



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
FACOLTÀ DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

GUIDA
alla
Facoltà di Lingue
e Letterature straniere

Anno Accademico 2001 – 2002

Verona, 2001

PRESENTAZIONE CORSI DI LAUREA
ANNO ACCADEMICO 2001-2002

Il Preside di Facoltà, Prof. Franco Piva, e la Presidente del Consiglio di Corso di Laurea, Prof.ssa Alessandra Tomaselli, presenteranno i Corsi di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

- agli studenti dei corsi triennali
mercoledì 3 ottobre, ore 9.30 aula A
- agli studenti del corso quadriennale
mercoledì 3 ottobre, ore 11.00 aula A

LA FACOLTA' DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E LA RIFORMA UNIVERSITARIA

L'UNIVERSITÀ CHE CAMBIA

Dall'anno accademico 2001/2002 il cammino universitario sarà completamente diverso da quello a cui eravamo abituati e le Università italiane modificheranno la propria struttura didattica sulla base di quanto indicato dalla nuova normativa.

Scompariranno i corsi di laurea che duravano di norma 4 o 5 anni per essere sostituiti da un percorso di studi più flessibile e più simile a quello adottato nelle altre nazioni europee. Tutti coloro che si sono iscritti prima di questo anno accademico avranno la possibilità di passare gradualmente al nuovo ordinamento di studi o di concludere il loro percorso secondo il sistema tradizionale.

IL PERCORSO DI STUDI CON LA RIFORMA DEL SISTEMA UNIVERSITARIO ITALIANO

Laurea Triennale

Ha durata di tre anni ed ha lo scopo di assicurare un'adeguata padronanza di metodi e contenuti scientifici e l'acquisizione di specifiche conoscenze professionali. Si potrà spendere questo titolo immediatamente, decidendo di intraprendere un lavoro, oppure si potrà continuare il percorso formativo scegliendo una Laurea Specialistica oppure un Master di I° livello.

La Facoltà di Lingue e Letterature Straniere si articola in quattro Corsi di Laurea di I° livello i cui piani didattici sono presentati alle pp. 11-22:

- Corso di Laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico
- Corso di Laurea in Lingue e Culture per l'Editoria
- Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere
- Corso di Laurea in Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere

Laurea Specialistica

Ha durata di due anni ed ha come obiettivo quello di fornire una formazione di livello avanzato per poter esercitare attività molto qualificate in ambiti specifici.

La Facoltà di Lingue e Letterature Straniere prevede l'attivazione di due Lauree Specialistiche, i cui piani didattici sono in via di perfezionamento:

- Corso di Laurea Specialistica in Lingue e Letterature Moderne e Compare
- Corso di Laurea Specialistica in Linguistica (in collaborazione con le Facoltà di Lettere e Filosofia e Scienze della Formazione).

Master

E' un'ulteriore possibilità per incrementare la propria formazione. Si potrà conseguire dopo la Laurea (Master di I° livello) o dopo la Laurea Specialistica (Master di II° livello). Il Master ha la durata di un anno.

Per l'anno accademico 2001/2002 la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere non prevede alcuna attivazione.

Dottorato di Ricerca

E' un percorso destinato soprattutto a chi vorrà intraprendere la carriera accademica. Si potrà conseguire solo dopo la Laurea Specialistica. La durata minima dei Dottorati è di tre anni.

La Facoltà di Lingue e Letterature Straniere partecipa come sede consorziata al Dottorato di Anglistica (sede amministrativa: Università "Ca' Foscari", Venezia), Francesistica (sede amministrativa: Università degli Studi di Milano).

I CREDITI FORMATIVI UNIVERSITARI (CFU)

Che cos'è il credito formativo

E' l'unità di misura del lavoro svolto dallo studente nelle attività di formazione per superare l'esame (1 CFU= 25 ore di impegno complessivo).

Le attività di formazione comprendono:

- la lezione in sede universitaria: lezione frontale, seminario, esercitazione (CFU A, B, C);
- il tempo dedicato alle attività di laboratorio ed alle attività pratiche: tirocini e stage all'interno di aziende (CFU F);
- lo studio individuale.

(Legenda: A = insegnamenti di base, B = caratterizzanti, C = affini, D = a scelta dello studente, E = prova finale, F = altro)

Come si acquisisce

I crediti si acquisiscono con il superamento degli esami (CFU A, B, C, D) o con il riconoscimento di un'adeguata certificazione (CFU D, F). Per ogni esame viene attribuito un certo numero di crediti, uguale per tutti gli studenti, e un voto (espresso in trentesimi), che varia a seconda del livello di preparazione.

I crediti sono trasferibili

- da un Corso di Laurea ad un altro all'interno della stessa area didattico-culturale;
- da una Università all'altra in Italia e, nel prossimo futuro, anche in Europa;
- da un livello di studi ad un altro (dalla Laurea triennale alla Laurea Specialistica).

Per il conseguimento del titolo

La laurea prevede una prova finale le cui modalità sono decise dai rispettivi Consigli di Corso di Laurea; la Laurea Specialistica prevede la discussione di una tesi.

LA “VECCHIA” LAUREA QUADRIENNALE

Tutti gli studenti già iscritti alla Facoltà di Lingue e Letterature Straniere (nell'anno accademico 2000/2001 e precedenti) potranno proseguire i loro studi nell'ambito di un percorso quadriennale così come stabilito nei piani di studio presentati alle pp. 27-34.

NORME PER L'AMMISSIONE

Accesso al Corso di laurea.

L'iscrizione al primo anno di corso (immatricolazione) si effettua nel periodo compreso fra l' 1 agosto e il 1 ottobre 2001 incluso.

Titoli di ammissione.

Sono quelli previsti dalle vigenti disposizioni di legge.

Documenti da presentare per l'immatricolazione:

a) domanda su modulo da ritirarsi presso il Servizio accoglienza studenti – via S. Francesco, 22 (Chiostro di S. Francesco): *dichiarazione sostitutiva* (resa ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n° 445 – Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa.)

b) due fotografie formato tessera identiche fra loro. La prima verrà fissata sul modulo d'iscrizione e legalizzata dall'impiegato ricevente. La seconda servirà per il rilascio del libretto universitario.

All'atto della consegna dei documenti sopra indicati, la Segreteria provvederà ad assegnare allo studente il numero di matricola, e a consegnargli un modulo da utilizzare per il versamento della prima rata delle tasse universitarie. Tale versamento dovrà essere effettuato esclusivamente presso gli sportelli della Cariverona Banca S.p.a., entro il termine 1 ottobre 2001.

Iscrizione ad anni di corso successivi al primo.

Lo studente sarà iscritto d'ufficio all'anno di corso consentito, non appena abbia provveduto a pagare la prima rata delle tasse nei seguenti periodi:

Studenti in corso: dall'1 agosto al 1 ottobre 2001, con indennità di mora entro il 31 dicembre 2001.

Studenti fuori corso: dall'1 agosto al 31 dicembre 2001, con indennità di mora dopo il 31 dicembre 2001.

I versamenti delle tasse si dovranno effettuare esclusivamente presso gli sportelli della Cariverona, e solo sugli appositi moduli già predisposti dal Centro di Calcolo dell'Università di Verona.

Tali moduli saranno spediti dalla medesima Banca al domicilio privato di ciascuno studente.

La ricevuta dei versamenti della prima e della seconda rata delle tasse non dovrà essere consegnata agli uffici della Segreteria studenti, ma sarà inserita nel libretto universitario, nella parte riservata al "Pagamento tasse, soprattasse, e contributi".

Il pagamento tardivo della I rata (dopo il 1 ottobre per gli studenti in corso e dopo il 31 dicembre per gli studenti fuori corso) e della II rata (dopo il 15 maggio 2002) sarà gravato da una indennità di mora, determinata come segue:

- fino a 10 giorni di ritardo L. 25.000.=
- fino a 20 giorni di ritardo L. 50.000.=
- oltre i 20 giorni di ritardo L. 100.000.=

N.B.: Se, per una qualsiasi evenienza, i bollettini di versamento non fossero recapitati in tempo utile al domicilio dello studente, questi dovrà ritirare in Segreteria studenti altra copia dei bollettini, e pagare le tasse di iscrizione entro le scadenze previste.

Avviso importante: gli studenti che all'inizio dell'anno accademico (1 ottobre 2001) abbiano il solo debito formativo dell'esame finale per il conseguimento del titolo di studio, possono iscriversi allo stesso corso di studio immediatamente dopo la sessione straordinaria di Febbraio senza il pagamento di alcuna indennità di mora. Essi sono tenuti però a presentare in Segreteria Studenti domanda di pre-iscrizione nel periodo 2 ottobre –31 dicembre 2001.

Iscrizione in qualità di fuori corso.

Sono considerati studenti fuori corso:

- a) coloro che, essendo stati iscritti ad un anno del proprio corso di studi ed essendo in possesso dei requisiti necessari per potersi iscrivere all'anno successivo, non lo abbiano fatto. Per riprendere gli studi dovranno regolarizzare la propria posizione. Tutti gli anni di interruzione saranno considerati fuori corso;
- a) coloro che, avendo seguito un corso universitario per l'intera sua durata, ed avendo già ottenuto tutte le attestazioni di ufficio relative agli insegnamenti necessari per accedere all'esame di laurea, non abbiano ultimato gli esami o non abbiano sostenuto l'esame di laurea.

Iscrizione in qualità di ripetente.

Gli studenti che abbiano seguito il corso di studi per l'intera sua durata, senza aver effettuato l'iscrizione a tutti gli insegnamenti prescritti, devono iscriversi come ripetenti per gli insegnamenti mancanti. La ripetizione è dovuta per uno o più anni, a seconda che si tratti di insegnamenti annuali o pluriennali. Anche per tale tipo d'iscrizione, lo studente riceverà al proprio domicilio, per cura della Segreteria, il modulo nominativo, contenente l'indicazione delle tasse che è tenuto a pagare.

Esonero dalle tasse e assegni di studio.

Gli studenti che, in base alle loro condizioni economiche e ai buoni risultati ottenuti, ritengono di avere diritto all'esonero dalle tasse e all'assegno di studio sono invitati a prendere visione dei bandi esposti nell'albo della Segreteria studenti e distribuiti presso l'Ufficio borse di studio, situato nel Palazzo dell'ex Questura con accesso da Via Vipacco n. 7 (traversa di Via San Francesco).

Avvertenze.

a) All'atto dell'immatricolazione, verrà assegnato a ciascuno studente un numero di matricola: tale numero, prestampato su un'apposita scheda, serve allo studente quando voglia essere identificato, o quando debba accedere alla Segreteria per le diverse pratiche amministrative. In un secondo tempo, verrà rilasciato il libretto ufficiale di iscrizione.

b) Ai sensi dell'articolo 149 T.U., gli studenti fuori corso che non abbiano sostenuto esami per otto anni consecutivi saranno considerati decaduti: dovranno perciò rinnovare l'iscrizione ai corsi e ripetere le prove già superate.

c) Ai sensi dell'articolo 142 del T.U. (R.D. 31 agosto 1933, n. 1592) "è vietata l'iscrizione contemporanea a diverse Università e a diversi Istituti d'istruzione superiore, a diverse Facoltà o Scuole della stessa Università o dello stesso Istituto e a diversi Corsi di laurea o di diploma della stessa Facoltà o Scuola".

LAUREE TRIENNALI

1. CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE PER IL MANAGEMENT TURISTICO

Denominazione: Lingue e Culture per il Management Turistico

Classe: III - "Scienze della Mediazione Linguistica"

Obiettivi formativi

Il corso di laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico si propone di formare dei laureati che siano in grado di operare nel mondo dell'organizzazione turistica, con particolare riguardo alle nuove forme del turismo nazionale e internazionale (turismo di massa e d'élite, turismo culturale, ecc.) e sappiano trattare ai vari livelli che l'intermediazione linguistica in tale campo richiede.

Gli obiettivi formativi specifici del corso di laurea possono pertanto essere riassunti nei punti seguenti:

- solida formazione in almeno due lingue e culture europee, oltre all'italiano, con competenza scritta e orale nei linguaggi settoriali;
- adeguata preparazione generale in campo economico-giuridico, storico-culturale e geografico-antropologico;
- buone conoscenze degli ambiti di attività relativi alle istituzioni turistiche e ambientali inerenti alla vocazione del territorio;
- capacità di curare, con autonomia organizzativa, rapporti internazionali a livello interpersonale e di impresa, di compiere ricerche documentali e di redigere, nelle lingue di studio, testi per il turismo, rapporti e altri documenti ufficiali.

I laureati in Lingue e Culture per il Management Turistico potranno perfezionare la loro formazione accedendo alle lauree di II° livello (Laurea di specializzazione) o ai Masters attivati nell'ambito del nostro o di altri Atenei.

Prospettive professionali

Le prospettive occupazionali del laureato in Lingue e Culture per il Management Turistico sono individuabili soprattutto in quelle posizioni che richiedano di saper curare con autonomia ideativa ed organizzativa, ed in una dimensione tendenzialmente internazionale, rapporti interpersonali e di impresa, di saper curare nelle lingue di studio, oltre che in italiano, testi relativi allo scambio turistico ed alle operazioni che esso comporta; più in generale, in tutte quelle funzioni che richiedano di saper interpretare e gestire in termini innovativi e propositivi le diverse situazioni legate al fenomeno turistico.

Quadro generale delle attività formative (Progetto didattico e formativo)

Gli obiettivi formativi previsti dal corso di laurea saranno perseguiti mediante attività che prevedono, oltre alle lezioni in aula, seminari, esercitazioni e attività di studio assistito atte a facilitare l'acquisizione delle conoscenze teoriche e operative nei diversi ambiti disciplinari. Il corso di laurea prevede inoltre, per facilitare l'entrata nel mondo del lavoro, l'opportunità di partecipare a stages in aziende che operano nel mondo del turismo sia in Italia che all'estero.

Il piano didattico del corso di laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico si articola in tre annualità e prevede 180 crediti complessivi (60 CFU per anno), così ripartiti:

- 54 crediti (nr. 9 esami) per le attività formative di base (CFU A)
- 52 crediti (nr. 6 esami) per le attività formative caratterizzanti (CFU B)
- 40 crediti (nr. 7 esami) per le attività formative affini o integrative (CFU C)
- 12 crediti a scelta dello studente (CFU D)
- 6 crediti per l'acquisizione delle competenze informatiche, di base e applicate (CFU F)
- 6 crediti per stages e tirocini in aziende italiane o straniere (CFU F)
- 10 crediti per la prova finale (CFU E).

Il tempo riservato allo studio individuale è pari ad almeno il 50% dell'impegno orario complessivo annuale, con possibilità di percentuali minori per singole attività formative ad elevato contenuto sperimentale o pratico (ad esempio, esercitazioni e attività di laboratorio).

Prova finale per il conseguimento del titolo

La prova finale consiste nella discussione di un elaborato in lingua italiana o straniera, su tematiche relative al corso di studi.

(Legenda: A = insegnamenti di base, B = caratterizzanti, C = affini, D = a scelta dello studente, E = prova finale, F = altro)

PIANO DIDATTICO

Anno	Tipologia	Insegnamento	Crediti
1°	A	Lingua italiana	4
	A	Letteratura straniera 1 I o materia d'area	6
	A	Letteratura straniera 2 I o materia d'area	6
	B	Lingua 1 I	10
	B	Lingua 2 I	10
	C	Geografia economico-politica	4
	C	Diritto commerciale	6
	C	Storia contemporanea	6
	D	A scelta libera	6
	F	Informatica I	2
		Totale	60
2°	A	Letteratura italiana	8
	A	Letteratura straniera 1 II o materia d'area	6
	A	Letteratura straniera 2 II o materia d'area	6
	A	Teoria e tecnica della comunicazione	6
	B	Lingua 1 II	8
	B	Lingua 2 II	8
	C	Diritto delle comunità europee	6
	C	Economia e Gestione delle imprese turistiche	6
	F	Informatica applicata	4
	F	Tirocini	2
		Totale	60
3°	A	Letteratura 1 III o materia d'area	6
	A	Letteratura 2 III o materia d'area	6
	B	Lingua 1 III	8
	B	Lingua 2 III	8
	C	Marketing	6
	C	Legislazione del turismo	6
	D	A scelta libera	6
	E	Tesi	10
	F	Tirocini	4
		Totale	60

2. CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE PER L'EDITORIA

Denominazione: Lingue e Culture per l'Editoria

Classe: XI - "Lingue e Culture Moderne"

Obiettivi formativi

Il corso di laurea in Lingue e Culture per l'Editoria si propone di fornire ai propri laureati, oltre ad una buona conoscenza di due lingue straniere e delle rispettive letterature, un'adeguata formazione relativa alla storia del libro e delle riviste letterarie, nonché una specifica preparazione nell'ambito della traduzione letteraria, dell'editing e degli aspetti tecnici della produzione del libro. E' prevista inoltre la conoscenza di base di una terza lingua straniera.

Gli obiettivi formativi specifici del corso di laurea possono pertanto essere riassunti nei punti seguenti:

- solida formazione di base in linguistica e letteratura italiana;
- padronanza di almeno due lingue straniere con particolare riguardo alla traduzione letteraria e approfondita conoscenza delle rispettive culture e letterature;
- acquisizione delle competenze necessarie a svolgere opera di collaborazione editoriale e di attività redazionale;
- pratica relativa alle principali tecniche della produzione del libro.

I laureati in Lingue e Culture per l'Editoria potranno perfezionare la loro formazione accedendo alle lauree di II° livello (Laurea di specializzazione) o ai Masters attivati nell'ambito del nostro o di altri Atenei.

Prospettive professionali

Questo corso di laurea prevede sbocchi presso case editrici, agenzie di traduzione e tipografie. Il laureato potrà svolgere la sua attività come consulente per la grafica, l'editing, e la collaborazione letteraria internazionale.

Quadro generale delle attività formative (Progetto didattico e formativo)

Gli obiettivi formativi di questo corso di laurea verranno perseguiti mediante attività di insegnamento che prevedono, oltre alle lezioni in aula, attività seminariali e di studio assistito. Particolare rilevanza assumeranno i tirocini da effettuare presso istituti di ricerca e aziende private. Tali tirocini riguarderanno, fra il resto, la correzione di bozze, l'editing, la grafica editoriale, la conoscenza pratica dei supporti cartacei e informatici.

Il piano didattico del corso di laurea in Lingue e Culture per l'Editoria prevede 180 crediti complessivi così ripartiti:

- 23 crediti (nr. 5 esami) per le attività formative di base (CFU A)
- 86 crediti (nr. 13 esami) per le attività formative caratterizzanti (CFU B)
- 24 crediti (nr. 5 esami) per le attività formative affini o integrative (CFU C)
- 14 crediti a scelta dello studente (CFU D)
- 14 crediti per stages e tirocini in aziende italiane o straniere (CFU F)
- 6 crediti per l'acquisizione delle competenze informatiche di base o applicate (CFU F)
- 4 crediti per l'acquisizione di una terza lingua (CFU F)
- 9 crediti per la prova finale (CFU E).

Il tempo riservato allo studio individuale è pari ad almeno il 50% dell'impegno orario complessivo annuale, con possibilità di percentuali minori per singole attività formative ad elevato contenuto sperimentale o pratico (ad esempio, esercitazioni e attività di laboratorio).

Prova finale per il conseguimento del titolo

La prova finale consiste nella discussione di un elaborato in lingua italiana o straniera, su tematiche relative al corso di studi.

(Legenda: A = insegnamenti di base, B = caratterizzanti, C = affini, D = a scelta dello studente, E = prova finale, F = altro)

PIANO DIDATTICO

Anno	Tipologia	Insegnamento	Crediti	
1°	A	Letteratura italiana I	4	
	A	Glottologia o Linguistica generale	6	
	B	Lingua 1 I	8	
	B	Letteratura 1 I	6	
	B	Lingua 2 I	8	
	B	Letteratura 2 II	6	
	C	Storia del libro e dell'editoria	4	
	C	Storia delle riviste letterarie	4	
	C	Storia dell'illustrazione	6	
	D	A scelta libera	4	
	F	Tirocini	4	
	Totale			60
	2°	A	Letteratura italiana II	4
A		Storia critica letteraria o Letterature comparate	6	
B		Lingua 1 II	8	
B		Letteratura 1 II	6	
B		Lingua 2 II	8	
B		Letteratura 2 II	6	
B		Filologia	6	
C		Storia della tradizione manoscritta	4	
D		A scelta libera	6	
F		Informatica	2	
F		Tirocini	4	
Totale			60	
3°	A	Storia e Teoria della traduzione	3	
	B	Lingua 1 III	6	
	B	Letteratura 1 III	6	
	B	Lingua 2 III	6	
	B	Letteratura 2 III	6	
	C	Estetica o Storia della Filosofia	6	
	D	A scelta libera	4	
	E	Tesi	9	
	F	Lingua 3	4	
	F	Informatica	4	
	F	Tirocini	6	
Totale			60	

3. CORSO DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Denominazione: “Lingue e Letterature Straniere”

Classe: XI - “Lingue e Culture Moderne”

Obiettivi formativi

Il corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere si propone di fornire ai propri laureati una buona conoscenza di due lingue europee e delle rispettive letterature, in una dimensione comparativa, nonché la conoscenza di base di una terza lingua straniera. Si propone inoltre di offrire una solida formazione filologica, e le competenze necessarie per operare sui testi letterari e nel campo dei servizi culturali, oltre che nell’insegnamento.

Il corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere si rivolge soprattutto agli studenti che abbiano uno spiccato interesse per lo studio delle letterature europee, anche nelle loro tradizioni extraeuropee, e dei loro reciproci rapporti.

Gli obiettivi formativi del corso di laurea possono pertanto essere riassunti nei punti seguenti:

- solida formazione di base in linguistica teorica e storica nonché in lingua e letteratura italiana;
- sicura padronanza di due lingue straniere europee e conoscenza approfondita delle relative letterature e filologie, con particolare riguardo all’interscambio culturale e alla differenziazione espressiva dei fenomeni letterari;
- discreta conoscenza di una terza lingua straniera;
- acquisizione delle metodologie necessarie per operare sui testi letterari sia in prospettiva storica che comparatistica e per svolgere compiti professionali nel campo dei servizi culturali, nonché dell’insegnamento di base.

I laureati in Lingue e Letterature Straniere potranno perfezionare la loro formazione accedendo alle lauree di II° livello (Laurea di specializzazione) o ai Masters attivati nell’ambito del nostro o di altri Atenei.

Prospettive professionali

Il corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere prevede possibilità di impiego in più settori professionali: oltre che nell’insegnamento, previa opportuna formazione realizzata dopo l’acquisizione della laurea, in tutte quelle posizioni che richiedono capacità di gestire processi e metodologie di intervento nelle aree dei servizi culturali (tecnico di biblioteca e di archivio, consulente di assessorati alla cultura e/o di enti culturali; ecc.) e della traduzione letteraria.

Quadro generale delle attività formative (Progetto didattico e formativo)

Gli obiettivi formativi del corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere saranno perseguiti mediante attività di insegnamento che, oltre alle lezioni in aula, prevedono seminari, esercitazioni ed attività di studio assistito, grazie alle quali gli studenti avranno la possibilità di acquisire nei diversi ambiti disciplinari le

conoscenze teoriche e pratiche atte a favorire sia l'inserimento nel mondo del lavoro sia la prosecuzione degli studi in una laurea specialistica. Il corso di laurea prevede anche l'acquisizione delle conoscenze informatiche di base e la partecipazione a stages in aziende private e/o istituzioni pubbliche.

Il piano didattico del corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere prevede 180 crediti complessivi così ripartiti:

- 30 crediti (5 esami) per le attività formative di base (CFU A)
- 98 crediti (15 esami) per le attività formative caratterizzanti (CFU B)
- 24 crediti (4 esami) per le attività formative affini o integrative (CFU C)
- 9 crediti a scelta dello studente (CFU D)
- 6 crediti per l'acquisizione di una terza lingua (CFU F)
- 4 crediti per l'acquisizione delle abilità informatiche di base (CFU F)
- 9 crediti per la prova finale (CFU E).

Il tempo riservato allo studio individuale è pari ad almeno il 50% dell'impegno orario complessivo annuale, con possibilità di percentuali minori per singole attività formative ad elevato contenuto sperimentale o pratico (ad esempio, esercitazioni e attività di laboratorio).

Prova finale per il conseguimento del titolo

La prova finale consiste nella discussione di un elaborato in lingua italiana o straniera, su tematiche relative al corso di studi.

(Legenda: A = insegnamenti di base, B = caratterizzanti, C = affini, D = a scelta dello studente, E = prova finale, F = altro)

PIANO DIDATTICO

Anno	Tipologia	Insegnamento	Crediti
1°	A	Letteratura italiana	8
	A	Glottologia o Linguistica generale	6
	B	Lingua 1 I	8
	B	Letteratura 1 I	6
	B	Lingua 2 I	8
	B	Letteratura 2 I	6
	C	Storia Moderna o Contemporanea	6
	C	Storia dell'Arte moderna	6
	C	Geografia	6
			60
2°	A	Filologia Italiana	6
	A	Letterature comparate 1	4
	B	Lingua 1 II	8
	B	Letteratura 1 II	6
	B	Lingua 2 II	8
	B	Letteratura 2 II	6
	B	Filologia afferente 1	6
	B	Materia d'area	6
	C	Estetica o Storia della Filosofia	6
	F	Informatica	4
Totale			60
3°	A	Letterature comparate II	6
	B	Lingua 1 III	6
	B	Letteratura 1 III	6
	B	Lingua 2 III	6
	B	Letteratura 2 III	6
	B	Filologia afferente 2 (o iterazione)	6
	D	A scelta libera	9
	E	Tesi	9
	F	Lingua 3	6
Totale			60

4. CORSO DI LAUREA IN LINGUISTICA E DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE

Denominazione: Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere

Classe: XI - "Lingue e Culture Moderne"

Obiettivi formativi

Il corso di laurea in Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere si propone di fornire ai propri laureati una solida formazione nel campo della linguistica storica, teorica ed applicata al fine di favorire l'acquisizione delle più moderne metodologie necessarie all'analisi e all'insegnamento delle lingue moderne sulla base di una buona conoscenza di due lingue straniere e delle rispettive culture e letterature. E' prevista inoltre la conoscenza di base di una terza lingua straniera.

Gli obiettivi formativi del corso di laurea possono essere così sintetizzati:

- solida formazione di base in glottologia, linguistica generale e didattica delle lingue oltre che in letteratura e linguistica italiana;
- sicura padronanza di due lingue straniere europee e buona conoscenza della loro storia nonché delle rispettive letterature;
- discreta conoscenza di una terza lingua europea;
- acquisizione delle tecniche e delle metodologie necessarie per svolgere l'insegnamento delle lingue moderne e dell'italiano per stranieri e per collaborare, anche sul piano organizzativo, con centri di cultura o istituti linguistici e aziende del settore pubblico e privato.

I laureati in Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere potranno perfezionare la loro formazione accedendo alle lauree di II° livello (Laurea di specializzazione) o ai Masters attivati nell'ambito del nostro o di altri Atenei.

Prospettive professionali

Le prospettive professionali dei laureati in Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere sono individuabili soprattutto nel campo dell'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole pubbliche e private, previa idonea formazione realizzata dopo il conseguimento della laurea secondo le modalità previste dall'attuale legislazione in materia; esse sono altresì individuabili nei campi dell'insegnamento dell'italiano per stranieri nelle scuole private e pubbliche, sempre secondo le modalità previste dalla normativa vigente, nonché nel campo dell'intermediazione linguistica e della collaborazione, anche sul piano organizzativo, con centri di cultura o istituti linguistici italiani ed esteri.

Quadro generale delle attività formative (Progetto didattico e formativo)

Gli obiettivi formativi previsti dal corso di laurea saranno perseguiti mediante attività che prevedono, oltre alle lezioni in aula, seminari, esercitazioni e attività di

studio assistito atte a facilitare l'acquisizione delle conoscenze teoriche e operative nei diversi ambiti disciplinari. Il corso di laurea offrirà anche, per facilitare l'entrata nel mondo del lavoro, l'opportunità di partecipare a stages presso centri di cultura, scuole pubbliche o private, istituti linguistici.

Il piano didattico del corso di laurea in Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere si articola in tre annualità e prevede 180 crediti complessivi (60 CFU per anno), così ripartiti:

- 29 crediti (nr. 6 esami) per le attività formative di base (CFU A)
- 96 crediti (nr. 15 esami) per le attività formative caratterizzanti (CFU B)
- 24 crediti (nr. 4 esami) per le attività formative affini o integrative (CFU C)
- 10 crediti a scelta dello studente (CFU D)
- 4 crediti per l'acquisizione delle competenze informatiche, di base e applicate (CFU F)
- 4 crediti per stages e tirocini (CFU F)
- 4 crediti per l'acquisizione di una terza lingua (CFU F)
- 9 crediti per la prova finale (CFU E).

Il tempo riservato allo studio individuale è pari ad almeno il 50% dell'impegno orario complessivo annuale, con possibilità di percentuali minori per singole attività formative ad elevato contenuto sperimentale o pratico (ad esempio, esercitazioni ed attività di laboratorio).

Prova finale per il conseguimento del titolo

La prova finale consiste nella discussione di un elaborato in lingua italiana o straniera, su tematiche relative al corso di studi.

(Legenda: A = insegnamenti di base, B = caratterizzanti, C = affini, D = a scelta dello studente, E = prova finale, F = altro)

PIANO DIDATTICO

Anno	Tipologia	Insegnamento	Crediti
1°	A	Letteratura italiana	8
	A	Glottologia o Linguistica generale	6
	A	Storia della Lingua italiana	4
	B	Lingua 1 I	8
	B	Letteratura 1 I	6
	B	Lingua 2 I	8
	B	Letteratura 2 I	6
	C	Storia Moderna o Contemporanea	6
	C	Geografia	6
	F	Informatica	2
			60
2°	A	Didattica delle Lingue straniere I	4
	B	Glottologia	6
	B	Lingua 1 II	8
	B	Letteratura 1 II	6
	B	Lingua 2 II	8
	B	Letteratura 2 II	6
	B	Storia della Lingua straniera	6
	B	Lingua e Letteratura neogreca	4
	C	Estetica o Storia della Filosofia	6
	D	A scelta libera	4
	F	Informatica	2
			60
3°	A	Didattica delle Lingue straniere II	4
	A	Storia e Teoria della traduzione	3
	B	Lingua 1 III	6
	B	Letteratura 1 III	6
	B	Lingua 2 III	6
	B	Letteratura 2 III	6
	C	Filosofia del linguaggio	6
	D	A scelta libera	6
	E	Tesi	9
	F	Lingua 3	4
	F	Tirocini	4
		60	

LAUREE QUADRIENNALI

PIANI DI STUDIO

Il Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere, secondo l'ordinamento didattico previsto dal D.P.R. 3.2.89, ha la durata di quattro anni, e si articola in due bienni. Il piano di studio al quale lo studente si deve attenere, per conseguire la laurea in Lingue e Letterature straniere, è suddiviso in quattro indirizzi:

- filologico-letterario,
- linguistico-glottodidattico,
- storico-culturale,
- turistico-manageriale.

Nel corso del primo biennio, gli studenti dovranno seguire un piano comune, mentre, a partire dal secondo biennio (e cioè a partire dal terzo anno di corso), dovranno scegliere uno dei tre indirizzi previsti. Pertanto, il piano di studio deve essere presentato all'inizio del terzo anno di corso secondo le scadenze e modalità qui di seguito illustrate.

Per sostenere gli esami a scelta libera, lo studente può attingere a tutte le discipline attivate presso la Facoltà di Lingue e Letterature straniere, nonché alle discipline mutate dalle Facoltà di Economia e di Lettere e Filosofia. **Fra gli esami a scelta libera, lo studente può inserire anche quelli di discipline impartite in altre Facoltà dell'Ateneo non comprese nell'elenco degli esami mutuabili contemplati nella Guida della Facoltà. Lo studente che compie questa scelta deve verificare che gli insegnamenti siano stati effettivamente attivati dalle rispettive Facoltà e prendere contatto all'inizio del corso con i docenti interessati.** In ogni caso le lezioni degli insegnamenti prescelti dovranno essere impartite per un numero di ore non inferiore a 60 (per questa ragione, non è possibile fare riferimento a nessuno degli insegnamenti impartiti nei corsi di laurea della Facoltà di Scienze della Formazione, così come ad alcuni insegnamenti impartiti nella Facoltà di Economia).

Lo studente che desidera sostenere, nel corso del primo biennio, uno o più esami previsti per il secondo biennio, deve chiedere il parere favorevole del docente ufficiale della materia, e trasmetterlo, in forma scritta, alla Segreteria degli studenti. Tali esami potranno essere scelti soltanto fra quelli impartiti all'interno della Facoltà di Lingue.

Lo studente può iterare un numero massimo di quattro discipline, tuttavia scegliendole fra quelle impartite nella sola Facoltà di Lingue. In tal caso, dovrà concordare i nuovi programmi d'esame con i professori ufficiali delle materie, all'inizio del semestre in cui frequenterà tali insegnamenti.

Si ricorda che il piano di studio deve in ogni caso comprendere, nel novero degli esami considerati validi ai fini del computo della media, anche l'esame della

disciplina impartita dal docente che sarà relatore della tesi di laurea.

I piani di studio devono essere presentati all'inizio del terzo anno di corso. I facsimili dei moduli che è necessario compilare per scegliere i vari piani di studi sono riprodotti nelle pagine seguenti.

Per presentare i piani di studio, gli studenti dovranno ritirare i moduli in Segreteria di Presidenza della Facoltà, a partire dal 1 ottobre 2001, e quindi riconsegnarli, debitamente compilati, alla medesima Segreteria di Presidenza, entro venerdì 16 novembre 2001.

Gli iscritti al quarto anno e i fuori corso che volessero presentare **variazioni al proprio piano di studio** devono ritirare presso la Segreteria studenti (Chiostro di Via San Francesco), a partire dal 1 ottobre 2001, il modulo, già a suo tempo compilato, e quindi consegnarlo in Segreteria di Presidenza della Facoltà di Lingue, assieme a una lettera in cui siano indicate, in modo chiaro e sintetico, le proposte di variazione, avendo cura di rispettare la data del 16 novembre 2001, come termine ultimo.

Entro la fine di novembre, verrà affisso all'albo della Facoltà, per cura delle docenti delegate, l'elenco dei piani di studio approvati e non approvati. Tale elenco sarà accompagnato dal calendario dei ricevimenti durante i quali sarà possibile discutere dei piani di studio non approvati. Gli studenti potranno comunque ricevere informazioni al riguardo, telefonando al numero 045/8028531.

Entro il 28 dicembre 2001 lo studente stesso dovrà presentare il proprio piano di studio approvato alla Segreteria degli studenti (Chiostro di Via San Francesco), accompagnandolo con la marca da bollo dovuta.

Il Consiglio di Facoltà ha delegato:

- la Prof.ssa **Carla De Petris** a esaminare **i piani di studio per l'indirizzo filologico-letterario**

- la Prof.ssa **Cristina Stevanoni** a esaminare **i piani di studio per gli indirizzi storico-culturale e turistico-manageriale**

- la Prof.ssa **Camilla Bettoni** a esaminare **i piani di studio per l'indirizzo linguistico-glottodidattico**

Lo studente trasferito, che provenga dallo stesso Corso di laurea o da Corsi di laurea affini avrà provvisoriamente iscritti nel proprio *curriculum* tutti gli esami sostenuti. Saranno computati ai fini della media soltanto gli esami che lo studente deciderà di inserire nel proprio piano di studi.

Qui di seguito sono riportati lo schema generale e i quattro fac-simile dei piani di studio fra i quali lo studente è chiamato a scegliere:

I BIENNIO

Comune a tutti gli indirizzi

1. Lingua e Letteratura quadriennale: **I** scritto + **I** orale.
2. Lingua e Letteratura quadriennale: **II** scritto + **II** orale.
3. Lingua e Letteratura triennale: **I** scritto + **I** orale.
4. Lingua e Letteratura quadriennale: **II** scritto + **II** orale.
5. Letteratura italiana + prova scritta.
6. Storia contemporanea.
7. Glottologia.
8. Un esame a scelta libera.
9. Un esame a scelta guidata (la scelta dello studente è limitata alle discipline inserite nelle seguenti aree: Lingua e Letteratura quadriennale, Lingua e Letteratura triennale, Italianistica, Scienze storico-culturali, Scienze della Letteratura, Scienze geografiche, Lingue e Culture classiche)

II BIENNIO

Indirizzo filologico-letterario

10. Lingua e Letteratura quadriennale: **III** scritto + **III** orale.
11. Lingua e Letteratura quadriennale: **IV** scritto + **IV** orale.
12. Lingua e Letteratura triennale: **III** scritto + **III** orale
13. Filologia afferente alla Lingua quadriennale.
14. Filologia afferente alla Lingua triennale.
15. Un esame dell'area della Lingua quadriennale.
16. Un esame dell'area della Lingua quadriennale.
17. Un esame a scelta libera.
18. Un esame a scelta libera.
19. Un esame a scelta guidata tra le aree: Scienze della Letteratura, Lingue e Culture classiche, Italianistica, Scienze glottodidattiche.

Indirizzo linguistico-glottodidattico

10. Lingua e Letteratura quadriennale: **III** scritto + **III** orale.
11. Lingua e Letteratura quadriennale: **IV** scritto + **IV** orale.
12. Lingua e Letteratura triennale: **III** scritto + **III** orale
13. Filologia afferente alla Lingua quadriennale.
14. Un esame dell'area delle Scienze del Linguaggio.
15. Un esame dell'area delle Scienze-glottodidattiche.
16. Un esame dell'area delle Scienze dell'Educazione.
17. Un esame a scelta libera.
18. Un esame a scelta libera.
19. Un esame a scelta guidata tra le aree: Lingua e Letteratura quadriennale, Lingua e Letteratura triennale, Scienze filosofiche, Scienze della Comunicazione.

II BIENNIO	
<i>Indirizzo storico-culturale</i>	<i>Indirizzo turistico-manageriale</i>
10. Lingua e Letteratura quadriennale: III scritto + III orale.	10. Prima Lingua e Letteratura quadriennale: III scritto + III orale.
11. Lingua e Letteratura quadriennale: IV scritto + IV orale.	11. Prima Lingua e Letteratura quadriennale: IV scritto + IV orale.
12. Lingua e Letteratura triennale: III scritto + III orale	12. Seconda Lingua e Letteratura quadriennale: III scritto + III orale
13. Filologia afferente alla Lingua quadriennale.	13. Seconda Lingua e Letteratura quadriennale: IV scritto + IV orale.
14. Un esame dell'area delle Scienze storiche.	14. Economia e Gestione delle Imprese turistiche (3° anno)
15. Un esame a scelta guidata tra le aree: Scienze filosofiche, geografiche, dell'Arte Musica e Spettacolo.	15. Fondamenti di Informatica (3° anno).
16. Un esame tra le aree: Scienze filosofiche, geografiche, dell'Arte Musica e Spettacolo.	16. Diritto commerciale (3° anno).
17. Un esame a scelta libera.	17. Marketing (4° anno).
18. Un esame a scelta libera.	18. Metodologia e Determinazioni quantitative d'Azienda (4° anno).
19. Un esame a scelta guidata tra le aree: Scienze storico - culturali, Lingua e Letteratura quadriennale, Lingue e Culture classiche, Italianistica.	19. Legislazione del Turismo (4° anno)
	È obbligatorio frequentare le lezioni delle discipline da 14 a 19 (professionalizzanti).

N.B.: Per la definizione delle Aree disciplinari, si veda p. 35.

FAC-SIMILE DEI QUATTRO PIANI DI STUDIO

AREE DISCIPLINARI

Come s'è visto, in taluni casi, è necessario fare riferimento alle **aree disciplinari**. Nella nostra Facoltà, le aree disciplinari raggruppano, attualmente, i seguenti insegnamenti (sono contrassegnate con * le discipline mutate dalla Facoltà di Economia; e con ** le discipline mutate dai Corsi di Laurea di Lettere e di Filosofia della Facoltà di Lettere e Filosofia):

Area dell'Anglistica

Lingua e Letteratura inglese
Lingue e Letterature angloamericane
Letteratura dei Paesi di Lingua inglese
Lingua inglese

Area della Germanistica

Lingua e Letteratura tedesca
Letteratura austriaca
Linguistica tedesca

Area della Francesistica

Lingua e Letteratura francese
Letterature francofone
Storia della Lingua francese
Lingua francese

Area dell'Iberistica

Lingua e Letteratura spagnola
Lingue e Letterature ispanoamericane
Lingua spagnola

Area della Lingua neogreca

Lingua e Letteratura neogreca

Area della Slavistica

Lingua e Letteratura russa
Filologia slava
Linguistica russa
Storia della Lingua russa

Area dell'Italianistica

Letteratura italiana
Letterature comparate
Filologia italiana
** Storia della Lingua italiana

Area delle Scienze del Linguaggio

Glottologia
Didattica delle Lingue straniere moderne
Linguistica generale
Lingua francese
Lingua inglese
Lingua spagnola
Linguistica russa
Linguistica tedesca
Storia della Lingua francese
Storia della Lingua russa
** Filosofia del Linguaggio
** Storia della Lingua italiana

Area delle Scienze glottodidattiche

Didattica delle Lingue straniere moderne

Area delle Scienze dell'Educazione

** Pedagogia generale

Area delle Scienze geografiche

Geografia
* Geografia dei settori produttivi
** Geografia regionale
** Geografia storica
* Storia della Geografia e delle Esplorazioni

Area delle Scienze filosofiche

** Estetica
Storia della Filosofia
** Filosofia del Linguaggio
** Storia della Filosofia del Rinascimento

Area delle Lingue e Culture classiche

** Letteratura latina
** Filologia medievale e umanistica
** Grammatica latina
** Letteratura greca
** Letteratura latina medievale
** Storia della Lingua greca

Area delle Scienze dell'Arte, Musica, Spettacolo

** Storia della Musica moderna e contemporanea
** Storia dell'Arte moderna
** Storia del Teatro e dello Spettacolo

Area delle Scienze filologiche

Filologia germanica
Filologia romanza
Filologia slava
**Paleografia latina
Filologia italiana
** Filologia medievale e umanistica

Area delle Scienze storiche

Storia contemporanea
Storia dell'Europa
** Storia delle Religioni
** Storia medievale
** Storia moderna
** Storia romana

Area delle Scienze della Letteratura

Letterature comparate
** Estetica
** Storia della Critica e della Storiografia letteraria

Area delle Scienze della Comunicazione

Linguistica generale

Area delle Scienze storico-culturali

** Antropologia culturale
* Sistemi economici comparati
** Storia delle Religioni

Le seguenti discipline:

- **Diritto commerciale**
- **Economia e Gestione delle Imprese Turistiche**
- **Fondamenti di Informatica**
- **Legislazione del Turismo**
- **Marketing**
- **Metodologie e Determinazioni quantitative d'Azienda**

sono attivate esclusivamente per l'indirizzo Turistico-manageriale.

N.B.: DISCIPLINE MUTUATE

Gli studenti sono tenuti a controllare che i corsi siano effettivamente attivati presso le rispettive Facoltà e la mutuaione sia già concordata dalla Facoltà. In ogni caso è opportuno che lo studente verifichi all'inizio dell'anno accademico la disponibilità del docente interessato.

ORGANIZZAZIONE DIDATTICA DEI CORSI QUADRIENNALI

Per adeguare il nostro sistema didattico a quello vigente negli altri paesi della Comunità Europea, conformemente alle linee portanti della riforma dell'Università, prevista dal Ministero competente, la Facoltà ha deliberato che gli insegnamenti siano suddivisi in diversi **moduli**.

Gli Insegnamenti di **Lingue e Letterature straniere** sono suddivisi in quattro moduli:

- | | |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| due moduli culturali:
(6+3= 9 crediti) | 1° insegnamento del Professore ufficiale della materia -
corso monografico (= 6 crediti) |
| | 2° esercitazioni sulla parte istituzionale (= 3 crediti) |
| due moduli linguistici:
(3+3= 6 crediti) | 1° preparazione e accertamento delle abilità linguistiche
orali (=3 crediti) |
| | 2° preparazione e accertamento delle abilità
linguistiche scritte (=3 crediti) |

Lo studente può sostenere l'esame nella sua interezza (4 moduli), oppure suddividere l'esame nei quattro moduli, scegliendo liberamente di sostenere, anche in momenti diversi, le parti linguistiche prima di quelle culturali, o viceversa. Lo studente tuttavia deve completare l'esame entro due anni dal suo inizio e non può accedere alle prove di Lingua e Letteratura straniera dell'anno successivo, se non dopo avere completato l'accertamento dei quattro moduli previsti.

L'insegnamento di **Letteratura italiana** è suddiviso in 3 moduli (= 12 crediti):

- due moduli culturali (=8 crediti);
- un modulo di preparazione e di accertamento linguistico (prova scritta) (=4 crediti).

Lo studente, per superare l'esame, deve aver sostenuto, anche in momenti diversi, l'accertamento dei tre moduli. La prova scritta può essere sostenuta prima o dopo l'accertamento dei moduli culturali. Anche in questo caso l'esame deve essere completato entro due anni.

Tutte le altre discipline sono suddivise in tre moduli culturali (= 9 crediti), il cui accertamento può essere effettuato in un'unica soluzione o in parti distinte. L'esame è comunque valido solo quando lo studente ha superato tutti e tre i moduli, entro e non oltre due anni dall'inizio.

La votazione attribuita a ogni singolo modulo è calcolata in trentesimi. Il voto finale è determinato dalla valutazione complessiva dei risultati conseguiti nei singoli moduli.

Gli insegnamenti possono essere impartiti con cadenza annuale o semestrale. In quest'ultimo caso lo studente può sostenere l'esame relativo già dalla sessione di febbraio.

Tutti gli insegnamenti di Lingua e Letteratura hanno in ogni caso cadenza annuale.

NORME SPECIFICHE PER L'INDIRIZZO TURISTICO-MANAGERIALE

Condizioni di ammissione.

La Facoltà di Lingue e Letterature Straniere ha deliberato che, l'accesso all'Indirizzo turistico-manageriale sia riservato agli studenti che alla data del 29 settembre 2001 abbiano superato almeno cinque esami, di cui tre di Lingua e Letteratura straniera e due di altre discipline.

Presentazione delle domande.

La domanda di ammissione all'Indirizzo, intestata al Preside della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, dovrà essere presentata alla Segreteria Studenti (Chiosstro S. Francesco) **a partire dall'1 agosto ed entro e non oltre il 1 ottobre 2001**. La domanda, oltre ai dati anagrafici dello studente, dovrà contenere una autocertificazione relativa agli esami sostenuti e alla votazione in essi riportata. Lo studente ammesso all'Indirizzo turistico-manageriale dovrà comunque presentare il suo piano degli studi, in carta resa legale, nei termini previsti dalla Guida dello studente.

Condizioni di frequenza.

Per assicurare una solida preparazione professionalizzante atta a favorire l'inserimento nel mondo del lavoro dei laureati in Lingue con specializzazione turistico-manageriale, si ritiene opportuno prevedere due misure vincolanti:

– la frequenza obbligatoria agli insegnamenti linguistici di specializzazione e alle discipline professionalizzanti. Ogni docente eserciterà il controllo della frequenza a dette attività didattiche con il metodo che riterrà più adeguato, dandone comunicazione preventiva agli studenti.

N.B.: Sono esonerati dalla frequenza ai corsi sopracitati, per il periodo del loro soggiorno all'estero, gli studenti che partano per soggiorni di studio o stages.

– il contatto diretto con il mondo del lavoro in “stages” aziendali da svolgersi in Italia e all'estero.

A tali stages viene attribuito il seguente punteggio, da aggiungersi alla valutazione complessiva, rapportata in centodecimi:

0,5 punti per stage breve (inferiore al mese)

1 punto per stage lungo (superiore al mese)

1,5 punti per due o più stages di durata totale non inferiore a due mesi.

Al termine dello stage, lo studente deve dunque far pervenire alla Segreteria di Presidenza una dichiarazione sottoscritta sia dal tutor aziendale, sia dal tutor universitario, dalla quale risultino il nominativo della Ditta o Ente presso cui lo stage è stato effettuato, il luogo ed il periodo.

Indicazioni particolari sugli esami di lingua e sulla tesi di laurea

1. A partire dall'anno accademico 2000-2001 il programma dell'esame di Lingua e Letteratura IV prevede solo per una delle due lingue prescelte il modulo letterario relativo al corso monografico. Per la seconda Lingua (da indicare sul piano di studio) saranno ritenuti sufficienti al fine del superamento dell'esame i due moduli di Lingua (scritta e orale) ed il modulo relativo alla parte istituzionale.
2. Il modulo di Lingua scritta per il terzo e quarto anno prevede che una parte sia dedicata alla Lingua di specialità. Resta inteso che la prova di composizione letteraria è prevista solo per i quadriennalisti che hanno in programma il modulo di Letteratura relativo al corso monografico (cfr. punto 1).
3. Per la tesi di laurea, gli studenti dell'indirizzo turistico-manageriale seguiranno le indicazioni date per gli altri studenti: potranno di conseguenza chiedere la tesi a qualsiasi docente nella cui disciplina abbiano superato almeno un esame; va da sé che l'argomento della tesi non dovrà necessariamente essere di "carattere turistico".

ESAMI DI LAUREA

Norme per la scelta, l'elaborazione e la discussione della tesi di laurea

- 1) L'esame di laurea consiste nella discussione di un elaborato scritto, riguardante una disciplina dell'indirizzo di specializzazione o qualsiasi altra disciplina inclusa nel curriculum, purché lo studente abbia superato in quella disciplina almeno un esame.
- 2) Relatore di tesi può essere ogni docente della Facoltà o del Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, ivi compresi i ricercatori, purché lo studente abbia superato un esame in una disciplina del settore scientifico disciplinare del docente.
- 3) Lo studente può scegliere come relatore della propria tesi anche un docente di altra Facoltà dell'Ateneo veronese, purché abbia sostenuto con lui almeno un esame del suo piano degli studi, e sia affiancato da un relatore della Facoltà di Lingue.
- 4) Nel caso in cui la tesi venga svolta in una disciplina diversa dall'area della Lingua e Letteratura quadriennale, il correlatore o uno dei correlatori dovrà essere un docente della Lingua e Letteratura quadriennale o di una disciplina dell'area afferente, in modo da poter valutare la competenza linguistica del candidato. Per gli studenti dell'Indirizzo turistico-manageriale il correlatore linguistico sarà un docente di una delle due lingue quadriennali studiate o delle rispettive aree.
- 5) L'argomento della tesi potrà essere chiesto nel corso del terzo anno, e dovrà essere comunicato alle Segreterie Studenti compilando un'apposita scheda, almeno sei mesi prima della sessione in cui è prevista la discussione. Il titolo della tesi non può essere modificato se non col consenso del relatore.
- 6) Il laureando è tenuto a presentare alla Segreteria Studenti, nei periodi previsti dal Calendario accademico, la documentazione necessaria per essere ammesso a sostenere l'esame di laurea (in particolare, dovrà compilare, su un apposito modulo, che sarà fornito dalla Segreteria stessa, la domanda di laurea).
- 7) Almeno venti giorni prima dell'inizio degli esami di laurea, lo studente deve depositare presso la Segreteria Studenti tre copie della tesi: una di queste deve essere firmata sul frontespizio dal docente che ne è relatore, o deve essere accompagnata da una sua lettera di consenso. Sarà inoltre cura del laureando consegnare al relatore una copia della tesi.
- 8) Il correlatore o i correlatori della tesi sono indicati dal relatore o, in assenza, assegnati da un'apposita commissione sulla base della competenza e delle esigenze organizzative.
- 9) Le Commissioni dell'esame di laurea sono nominate dal Preside di Facoltà o, su sua delega, dal Presidente del Corso di Laurea, e sono composte da almeno sette docenti dell'Ateneo di Verona. Possono far parte della Commissione, in soprannumero e limitatamente alla discussione degli elaborati di cui sono correlatori, anche docenti ed esperti esterni. Il Presidente della Commissione è, di norma, il professore di ruolo di più alto grado accademico.

10) Il voto minimo per il superamento dell'esame di laurea è di 66/110, il voto massimo è di 110/110. Solo nel caso in cui vi sia l'unanimità della Commissione sull'eccellenza dell'elaborato e della relativa discussione, al candidato che abbia ottenuto il massimo dei voti, può essere concessa la distinzione della lode. Ad elaborati particolarmente significativi può essere riconosciuta la dignità di stampa.

Criteria di redazione della tesi

Nella stesura della propria tesi di laurea, quale che sia la disciplina prescelta e il sistema di videoscrittura adottato, lo studente è tenuto a osservare i seguenti criteri di redazione:

- Ciascuna pagina deve essere composta da un minimo di 2000 battute. Per limitare il numero dei fogli si ricorra alla stampa fronte retro.
- Rispetto al testo, l'apparato di note va compilato in caratteri più piccoli. È auspicabile che le note figurino a pie' di pagina.
- Per la presentazione finale della tesi, si preveda una rilegatura termica o a spirale, con copertina flessibile.

NORME DI PASSAGGIO DAL VECCHIO AL NUOVO ORDINAMENTO

La legge prevede la possibilità, per lo studente attualmente iscritto, di proseguire la sua carriera nell'attuale ordinamento e di conseguire la laurea quadriennale secondo le vigenti disposizioni.

Lo studente che lo desidera può però passare nel nuovo ordinamento e prendere iscrizione ad una delle lauree triennali che la Facoltà di Lingue attiverà a partire dall'1 ottobre prossimo.

Il passaggio sarà fatto sulla base del riconoscimento degli esami sostenuti nell'attuale ordinamento in crediti da utilizzare nel nuovo ordinamento.

Il Consiglio di Facoltà del 21 marzo 2001 ha deliberato che tale riconoscimento sia fatto con il principio secondo il quale un esame sostenuto nell'attuale ordinamento valga 1 + 1/2 nel nuovo ordinamento con la sola eccezione degli esami di "Lingua 1-2-3" per i quali il riconoscimento sarà effettuato sulla base di 1 a 1.

Ad esempio: se nel nuovo ordinamento un esame comporta 6 crediti, l'esame sostenuto nell'attuale ordinamento sarà valutato 9 crediti.

Il Consiglio di Facoltà ha tuttavia ritenuto che i vari corsi di laurea triennale debbano prevedere dei **crediti irrinunciabili** così come sotto specificato:

a) Per il Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere

<i>Prima Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Seconda Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Prima Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Seconda Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Letterature comparate</i>	<i>Crediti 10</i>
<i>Filologie</i>	<i>Crediti 12</i>

b) Per il Corso di Laurea in Linguistica e didattica delle Lingue straniere

<i>Prima Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Seconda Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Prima Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Seconda Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Glottologia</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Linguistica</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Didattica delle lingue straniere</i>	<i>Crediti 8</i>

c) Per il Corso di Laurea in Lingue e culture per l'editoria

<i>Prima Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Seconda Letteratura straniera</i>	<i>Crediti 18</i>
<i>Prima Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Seconda Lingua straniera</i>	<i>Crediti 22</i>
<i>Storia del libro e dell'editoria</i>	<i>Crediti 4</i>
<i>Storia dell'illustrazione</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Informatica</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Tirocini e stages</i>	<i>Crediti 14</i>

d) Per il Corso di Laurea in Lingue e culture per il management turistico

<i>Prima Lingua straniera</i>	<i>Crediti 26</i>
<i>Seconda Lingua straniera</i>	<i>Crediti 26</i>
<i>Diritto commerciale</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Legislazione del turismo</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Economia e gestione delle imprese turistiche</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Marketing</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Informatica</i>	<i>Crediti 6</i>
<i>Tirocini e stages</i>	<i>Crediti 6</i>

PROGRAMMI DEI CORSI

[N.B.: I programmi delle diverse “*Letterature*” e “*Lingua e Letteratura*” sono qui inseriti seguendo un ordine di annualità o di omogeneità. Per l’ordine alfabetico, consultare l’indice]

Gli orari di lezione e di ricevimento vengono distribuiti presso la Portineria della Facoltà. Sono inoltre affissi nelle apposite bacheche, dove vengono collocati anche eventuali ulteriori avvisi.

Si invita pertanto ogni studente a consultare con continuità le bacheche poste nei corridoi di ingresso e di piano.

DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE MODERNE
(C. Bettoni)

(Laurea triennale)

Un'introduzione ai principi teorici dell'apprendimento di una seconda lingua da parte degli adulti con particolare attenzione al lessico e alla grammatica.

L'apprendimento e l'insegnamento di una seconda lingua.

Bibliografia:

- C. BETTONI, *Imparare un'altra lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2001.

DIDATTICA DELLE LINGUE STRANIERE MODERNE
(C. Bettoni)

(Laurea quadriennale)

Un'introduzione ai principi teorici dell'apprendimento di una seconda lingua da parte degli adulti con particolare attenzione al lessico e alla grammatica.

Modulo 1: *L'apprendimento di una seconda lingua: il lessico.*

Bibliografia:

- C. BETTONI, *Imparare un'altra lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2001.

Modulo 2: *L'apprendimento e l'insegnamento di una seconda lingua: la grammatica.*

Bibliografia:

- C. BETTONI, *Imparare un'altra lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2001.

Modulo 3: *Il bilinguismo e l'educazione bilingue*

Bibliografia:

- C. BAKER, *Foundations of bilingual education and bilingualism*, Clevedon (Inghilterra), Multilingual Matters, 1993.

Avvertenze:

Questo programma vale anche per studenti non frequentanti.

Se lo studente intende sostenere l'esame per moduli, va rispettato l'ordine con cui essi sono elencati qui sopra.

Per l'iterazione il programma consiste nel modulo 2 sul bilinguismo e l'educazione bilingue; alla relativa bibliografia si aggiunga E. BANFI (a cura di) *L'altra Europa linguistica*, Scandicci (Firenze), La Nuova Italia.

DIRITTO COMMERCIALE

(F. Platania)

(Laurea triennale)

(Laurea quadriennale)

Il corso si propone di fornire elementi di base di diritto privato e di diritto commerciale idonei all'inserimento in strutture amministrative o imprenditoriali di varia natura con sufficiente capacità di inquadramento giuridico e di valutazione delle più frequenti fattispecie. Il corso è articolato in due parti fondamentali, la prima, dedicata allo studio del diritto civile e, la seconda, all'imprenditore individuale e collettivo: sono previste esercitazioni scritte ed orali con discussioni di casi giuridici tendenti a far acquisire capacità espositive e proprietà di linguaggio.

Modulo 1: *Elementi di diritto privato.*

- Il codice civile e la sua struttura
- Famiglia e successioni
- Diritti reali e diritti relativi
- Usucapione, prescrizione e decadenza
- Le obbligazioni
- Il contratto
- Invalidità del contratto

- Rappresentanza
- I contratti tipici ed atipici
- La responsabilità extracontrattuale

Modulo 2: *Diritto Commerciale. L'imprenditore individuale*

- Il codice civile e le leggi speciali
- L'imprenditore
- Il piccolo imprenditore; l'imprenditore artigiano
- Le scritture contabili
- I collaboratori dell'imprenditore
- L'azienda
- Ditta, insegna e marchio
- Titoli di credito, cambiale ed assegno
- Fallimento e procedure concorsuali

Modulo 3: *Diritto Commerciali L'imprenditore collettivo*

- La società commerciale
- Società di persone e di capitali
- La società semplice
- La società in nome collettivo
- La società in accomandita semplice
- La società per azioni (conferimenti, capitale, organi societari)
- Il bilancio
- Cooperative
- Trasformazione e fusione

Bibliografia:

- BOBBIO, GLIOZZI, LENTI, *Introduzione al Diritto e Diritto civile*, Elemond Scuola & Azienda ed. 2000
Capp 1 (§ 6,7); 2 (§.1,2,3,4,5,6); 3; 5; 6; 7; 8 (§.3,5,9,10,11,12,13,15,16); 9; 10; 11; 12; 13; 14(§1,5,6,7,8,9,10); 17; 18; 20; 21; 22; 23; 24 (§1,2,3,4); 25 (§ 1,2,3,4,5,6,7,9,10,11,13); 28 (§ 3,5,8,9,10,12,13,14, 15); 29.
- BOBBIO, GLIOZZI, LENTI, *Diritto commerciale*, Elemond Scuola & Azienda ed.2000
Capp.1; 2; 3; 4 (§1,2,3); 5; 6; 7; 8; 9; 10; 11(§ da 1 a 11); 12; 13 (§1,2); 14; 15; 16; 20; 31(§ 1,2,4) 32 (§ 2,3); 33(§ 2,4).

DIRITTO DELLE COMUNITA' EUROPEE

(E. Novario)

(Laurea triennale)

Il Corso intende fornire un quadro generale degli istituti fondamentali del diritto comunitario. Nel primo modulo verranno brevemente analizzati i modelli di riferimento della tradizione giuridica europea e i più rilevanti sistemi giuridici extracontinentali, nonché il profilo storico, il quadro istituzionale e l'ordinamento delle Comunità Europee. Traendo fonte dall'ambito specializzante del corso di studi, il secondo modulo intende illustrare le problematiche più significative della disciplina comunitaria del turismo con particolare riferimento alla libera circolazione, alla tutela del turista quale consumatore, alla nuova disciplina della multiproprietà.

Modulo 1:

1. *Il diritto e i suoi modelli: necessità di una classificazione.*
 - *Il diritto in Europa: a) il modello di civil law, b) il modello di Common law. La scelta del legislatore europeo.*
 - *I modelli alternativi all'Europa.*
2. *Istituzioni di diritto delle Comunità Europee.*
 - *Profilo storico dell'Europa Comunitaria.*
 - *Istituzioni ed organi comunitari.*
 - *Le fonti del diritto comunitario, la loro adozione, le connessioni con i diritti nazionali.*

Modulo 2: I programmi di azione delle Comunità Europee in materia di turismo.

- *La cooperazione turistica nell'Unione Europea (cenni).*
- *L'U.E. e la sua influenza nelle legislazioni nazionali in materia di turismo (cenni).*
- *La libera circolazione delle professioni del turismo,, dei servizi turistici, e dei turisti nell'U.E.*
- *La tutela del consumatore in Europa.*
- *La tutela specifica del consumatore turista.*
- *La multiproprietà turistica e la sua tutela.*

Bibliografia:

Per un'adeguata preparazione all'esame, si consiglia lo studio dei seguenti testi:

- F. DE SIMONE, *Lezioni di diritto privato comparato*, Edizioni Scientifiche Italiane, Napoli, 1997 (Limitatamente alle seguenti parti: Sezione prima, capitoli I e III; Sezione seconda, capitoli II e IV).

- C. KOENIG, A. HARATSCH, M. BONINI, *Diritto europeo*, Giuffrè Editore, Milano, 2000 (Limitatamente alle pagg. 1-133 e pagg. 232-255).
- Massimo FRAGOLA, *Profilo comunitario del turismo*, Cedam, Padova, 1996 (Parte prima, capitoli I, II, III, IV in sintesi; Parte seconda, integralmente; Parte terza, ad esclusione del capitolo VII).

Ulteriori indicazioni normative e giurisprudenziali, che costituiranno parte integrante del programma, verranno fornite dal docente durante lo svolgimento del corso a lezione e con apposito avviso affisso in bacheca.

In alternativa ai sopraindicati testi, gli studenti potranno utilizzare il volume, in preparazione,

- a cura di E. NOVARIO, *Crestomazia di diritto delle comunità europee*, Cedam, Padova, 2001.

Si consiglia vivamente la consultazione di un Codice delle leggi comunitarie ed europee a scelta tra quelli di più recente pubblicazione.

ECONOMIA E GESTIONE DELLE IMPRESE TURISTICHE

(F. Brunetti)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)

(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Il corso si propone di costituire un primo approccio al fenomeno turistico, nella prospettiva più ampia della località o destinazione e non in quella, più ristretta, delle specifiche organizzazioni a vario titolo in esso coinvolte. A tal fine, verrà dapprima preso in considerazione il fenomeno turistico nei suoi aspetti più generali; successivamente, si passerà ad approfondire la natura ed il “funzionamento” del prodotto globale località, per arrivare infine a discutere delle problematiche legate alla qualità dello stesso.

Modulo 1: *Il fenomeno turistico*

Una possibile definizione di turismo

Cenni di storia e di sociologia del turismo

L’impatto del turismo e la prospettiva del turismo responsabile

Il bisogno e la motivazione turistica

Modulo 2: *Il prodotto turistico*

La prospettiva aggregata e quella disaggregata
Il prodotto turistico globale
I soggetti dell'offerta turistica
Il processo produttivo del prodotto turistico
Le configurazioni produttive
Il destination management

Modulo 3: *La qualità del prodotto turistico globale*

Elementi per un approccio alla qualità nel turismo
Un modello per la valutazione della qualità nei servizi
Le fonti della soddisfazione del turista
Le vie che conducono alla qualità

Bibliografia:

- F. BRUNETTI, *Il turismo sulla via della qualità*, Padova, Cedam, 1999.

Avvertenze: come negli anni precedenti, sono previsti interventi in aula di *testimoni privilegiati* – studiosi, imprenditori ed esperti che presentano la loro esperienza di operatori in realtà turistiche di variegata natura.

Durante il corso saranno inoltre distribuiti materiali di discussione e di approfondimento.

FILOLOGIA GERMANICA

(M.A. Cipolla)

(Laurea triennale: moduli 1-2)
(Laurea quadriennale: moduli 1-2-3)

Modulo 1: *Elementi di linguistica germanica. Antichità germaniche. Alfabetizzazione delle popolazioni germaniche e nascita delle tradizioni manoscritte volgari.*

Bibliografia:

- PAOLO RAMAT, *Introduzione alla linguistica germanica*, Bologna, Il Mulino, 1986
- MARIA VITTORIA MOLINARI, *La filologia germanica*, Bologna, Zanichelli, 1987 (ultima ristampa)
- KLAUS VON SEE, *Das Frühmittelalter als Epoche der europäischen Literaturgeschichte*, in Id., *Europa und der Norden im Mittelalter*, Heidelberg, Winter, 1999, pp. 9-98

Modulo 2:

1. *Dai miti pagani a una mitografia volgare cristiana: l'Edda di Snorri.*

Bibliografia:

- ADELE CIPOLLA (a c. di), *La tradizione dell'Edda di Snorri*, Verona, Fiorini, 2001
- HANS FIX (Hrsg.), *Snorri Sturluson. Beiträge zu Werk und Rezeption*, Berlin-New York, de Gruyter, 1998
- HEINRICH BECK, *Germanische Religionsgeschichte*, Berlin-New York, de Gruyter, 1992

2. *Testi germanici del Medioevo*

Bibliografia:

- LUDOVICA KOCH (a c. di), *Beowulf*, Torino, Einaudi, 1987 (ultima ristampa nei Tascabili Einaudi)
- NICOLETTA FRANCOVICH ONESTI, *Hildebrandslied e Ludwigslied*, Parma, Pratiche, 1995

Modulo 3: *La saga dei Völsunghi.*

Bibliografia:

- LUDOVICA KOCH (a c. di), *La saga dei Völsunghi*, Parma, Pratiche 1994.

FILOLOGIA GERMANICA ITERAZIONE

(M.A. Cipolla)

(Laurea quadriennale)

Lecture di testi in antico inglese e antico tedesco

Quadriennialisti d'inglese

Bibliografia:

- K. MALONE (ed.), *Widsith*, Copenhagen 1962

Quadriennialisti di tedesco

Bibliografia:

- E. NELLMANN (ed.), *Annolied*, Stuttgart 1975

FILOLOGIA ITALIANA

(E. Scarpa – N. Ebani)

(Laurea triennale)

Modulo 1: *Introduzione alla critica del testo.*

Scopo del corso è, in questa prima sezione, fornire gli strumenti indispensabili per l'approccio filologico ai testi della letteratura italiana, individuando (anche attraverso esempi concreti) i modi di trasmissione, il concetto di edizione critica, lo studio delle varianti d'autore e altri aspetti e problemi ecdotici.

Bibliografia:

- A. STUSSI, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il Mulino, 1994
- A. PETRUCCI, *Il libro manoscritto*, in AA. VV., *Letteratura italiana*, dirett. A. Asor Rosa, vol. II, *Produzione e consumo*, Torino, Einaudi, 1983, pp. 501-524.

Modulo 2: *La tradizione d'autore. Esempi e applicazioni.*

Bibliografia:

Sarà indicata nel corso delle lezioni.

FILOLOGIA ROMANZA

(A.M. Babbi)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)

(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Il corso comprende una parte istituzionale relativa allo studio dell'edizione critica e la nascita delle lingue romanze. Una parte è consacrata alla nascita delle letterature romanze, accompagnata da una lettura di testi. L'ultimo modulo verte su uno dei primi romanzi spagnoli, il *Libro de Apolonio*.

Modulo 1: *Parte istituzionale.*

1. Avviamento all'edizione critica.

Bibliografia:

- STUSSI, *Avviamento allo studio della Filologia Italiana*, Bologna, il Mulino

2. Introduzione alla Filologia romanza

Bibliografia:

- L. RENZI, *Introduzione alla Filologia Romanza*, Bologna, il Mulino

3. La letteratura francese medievale - La letteratura spagnola medievale.

Bibliografia:

- M. ZINK, *La letteratura francese del Medioevo*, Bologna, il Mulino, 1999
- V. BERTOLUCCI, C. ALVAR, S. ASPERTI, *Storia delle letterature romanze medievali, l'area iberica*, Bari, Laterza, 1999.

Modulo 2: *Il «Libro de Apolonio»*

Bibliografia:

- *Il Libro de Apolonio*, a cura di P. Caraffi, Milano, Luni, 1991

Lo studente dovrà conoscere cinque delle seguenti opere:

- *La Canzone di Orlando*, introduzione e testo critico di C. Segre, traduzione di A. Lo Cascio, Milano, B.U.R., 1985
- JAKEMES, *Il romanzo del castellano di Coucy e della dama di Fayel*, a cura di A.M. Babbi, Milano, Luni, 1994
- Chrétien de Troyes, *Erec et Enide*, a cura di A. Noacco e F. Zambon, Milano, Luni, 1999

- *Le roman d'Eneas / Il romanzo di Enea*, a cura di A.M. Babbi, Parigi, Memini, 1999
- *Aucassin et Nicolette*, a cura di M. Liborio, Milano, Luni, 1992
- *Maria di Francia, Lais*, a cura di G. Angeli, Milano, Luni, 1992
- *Il lai di Narciso*, a cura di M. Mancini, Milano, Luni, 1989
- *La castellana di Vergy*, a cura di G. Angeli, Roma, Salerno, 1991
- J. RENART, *L'immagine riflessa*, a cura di A. Limentani, Milano, Luni, 1994
- *Guglielmo IX, Vers*, a cura di Mario Eusebi, Milano, Luni, 1996.

Modulo 3: *Il canzoniere di Bernard de Ventadorn*

Scelta di canzoni

FILOLOGIA ROMANZA ITERAZIONE

(A.M. Babbi)

(Laurea quadriennale)

Gli studenti che iterano l'esame di Filologia romanza dovranno portare il modulo 2 (Il "*Libro de Apolonio*") ed il modulo 3 del programma di Filologia romanza integrato da :

La tradizione ovidiana nel Medio Evo.

Ulteriori indicazioni bibliografiche saranno segnalate durante il corso.

FILOLOGIA SLAVA

(S. Bonazza)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)
(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Modulo 1: *Dallo Slavo comune alle lingue slave*

Bibliografia:

- F. CONTE, *Gli Slavi. Le civiltà dell'Europa centrale e orientale*, Torino, Einaudi, 1991.
- N. H. TRUNTE, *Sloven'sk'i jazyk I-I*, München, Sagner, 1997-1998.
- H. H. BIELFELDT, *Altslawische Grammatik*, Halle, Niemeyer, 1961.
- M. LACKO, *Cirillo e Metodio. Apostoli degli Slavi*, Milano, La casa di Matriona, 1969.

Modulo 2: *Le lingue slave nel loro sviluppo storico*

Bibliografia:

- R. NAHTIGAL, *Slovanski jeziki*, Ljubljana, Državna založba, 1956.
- I. POPOVIĆ, *Geschichte der serbokroatischen Sprache*, Wiesbaden, Harrassowitz, 1960.
- Z. KLEMENSIEWICZ, *Historia języka polskiego*, Warszawa, PWN, 1974.
- U. V. ANICENKA, *Movy uschodnich Slavjan*, Minsk, Universiteckae, 1989.
- N. V. DURNOVO, *Vvedenie v istoriju russkogo jazyka*, Moskva, Nauka, 1969.

Modulo 3 (Corso monografico): *Il Codice Glagolitico Cloziano*

Bibliografia:

- B. KOPITAR, *Glagolita Clozianus*, Vindobonae, Gerold, 1836.
- V. VONDRAK, *Glagolita Clozuv*, Praha, CAZ, 1893.
- F. GRIVEC, *Kopitarjev glagolit v slovenski književnosti in zgodovini*, "Razprave" I, Akademija znanosti in umetnosti v Ljubljani, 1943, pp.343-403.
- G. A. THAL, *Textkritischen Studien zu Homilien des Glagolita Clozianus*, "Archiv für Slavische Philologie", XXIV, pp.514-554.
- A. DOSTAL, *Clozianus. Codex paleoslovenicus glagoliticus*, Praha, NCAV, 1959

(Il corso prevede alcune esercitazioni a cura del Dott. Stefano Aloe)

FONDAMENTI DI INFORMATICA

(A.Roveda)

(Laurea quadriennale)

Il corso si prefigge sia di dare agli studenti una visione sistemica dell'organizzazione, della struttura e della funzionalità di un sistema informatico che di dare conoscenze e strumenti di base all'utilizzo degli applicativi più diffusi su PC. Il corso comprende sia una parte teorica sia una parte pratica in laboratorio.

Modulo 1: *Introduzione all'utilizzo del calcolatore.*

Architettura del calcolatore

Funzionalità, elementi del calcolatore, memorie di lavoro, unità di controllo ed elaborazione, dispositivi di input/output.

Sistemi Operativi.

Il Sistema Operativo (SO), elementi fondamentali di un SO, l'organizzazione del SO.

Windows.

Analisi dell'Interfaccia, gestione finestre/programmi, analisi risorse del computer, analisi delle risorse di rete, il pannello di controllo, gestione delle stampanti.

Modulo 2: *Reti di calcolatori ed Internet.*

Reti di Calcolatori.

Introduzione, tecnologia di comunicazione, reti locali, reti geografiche, reti di reti.

Internet

Introduzione, Connessione ad Internet, servizi forniti da Internet (TELNET, FTP, POSTA ELETTRONICA, WWW). Cenni al linguaggio HTML e alla costruzione di una pagina Internet

Modulo 3: *Programmi Applicativi.*

Winword

Analisi dell'Interfaccia Grafica, analisi degli elementi che caratterizzano il testo di un documento, formattazione di un documento.

Excel

Analisi dell'Interfaccia Grafica, gestione dei dati, gestione dei fogli di lavoro, inserimento formule, gestione dei grafici, elenchi dati e loro organizzazione, ordinamento di dati, formattazione di un documento.

Passaggio di dati e grafici tra Winword ed Excel**Access**

La gestione di una base di dati: creazione e organizzazione tabelle, query, stampa.

Testi consigliati:

I testi e i materiali didattici saranno indicati durante le lezioni dal docente.

GEOGRAFIA

(C. Robiglio)

(Laurea triennale: parte 1 – 2 – 3)

(Laurea quadriennale: parte 1 – 2 – 3 + testi di approfondimento)

Parte 1

Introduzione: La Geografia e le Geografie. La geografia e l'analisi del territorio. Concetti generali e problemi terminologici. Fonti bibliografiche, materiale statistico, cartografico e grafico. Internet e geografia.

La geografia umana: origine, sviluppo e campo di studio. L'organizzazione del territorio. L'uomo come abitante della terra: fattori che ne influenzano l'insediamento; il clima; altri fattori fisici; natura e uomo: l'uomo e le relazioni con l'ambiente. Lo sviluppo sostenibile.

La popolazione. Le città. Le attività produttive: agricole, industriali, terziarie e quaternarie. I paesaggi. Le reti

Parte 2: *L'Europa: la configurazione fisica e lo spazio umanizzato.*

Parte 3: La Geografia dell'Italia e del Nordest in particolare.

Testi:

(appunti dalle lezioni)

- P. BONAVERO, E. DANSERO (a cura di), *L'Europa delle Regioni e delle Reti*, Utet, Torino, 1998.
- *(durante le lezioni verranno indicate le parti del testo da utilizzare).*
- R. MAINARDI, *L'Italia delle regioni. Il Nord e la Padania*, B. Mondadori, Milano, 1998.
- E. TURRI, *La megalopoli padana*, Marsilio Editori, Venezia, 2000, *(brani di lettura in aula)*.
- C. ROBIGLIO, *Nordest. Letture geografiche dagli anni '80 al 2000*, in stampa.

Per lo studente che non avesse seguito dei corsi di geografia alle scuole superiori si consiglia:

- R. TABACCO e al., *La Nuova Geografia dell'Europa*, Mondadori Scuola, Milano, 1998.

Testi di consultazione:

- VALLEGA, *Geografia Umana*, Mursia, Milano, 1989.
- VALLEGA, *Introduzione alla Geografia Umana*, Mursia, Milano, 1999.
- M. DINUCCI, *Il Sistema Globale*, Zanichelli, Bologna, 1998.
- J. LEVY, *Europa. Una Geografia*, ed. italiana a cura di S. VENTRIGLIA, Ed. Comunità, Torino, 1999.

Lo studente è tenuto a conoscere il materiale usato durante le lezioni (fotocopie di lucidi, videocassette, argomenti dei seminari, esercitazioni e visite guidate). Si raccomanda l'uso di un atlante geografico recente e del *Calendario Atlante De Agostini 2000*, Istituto Geografico De Agostini, Novara.

Ulteriori informazioni relative al corso, agli esami e ad iniziative che possono interessare gli studenti saranno di volta in volta esposte nella bacheca del palazzo di Lingue.

*Testi di approfondimento per gli studenti **quadriennalisti** (uno a scelta):*

- C. CENCINI, M.L. SCARIN, *Le Isole Britanniche*, Pàtron, Bologna, 1993.
- C. CHALINE, *Il Regno Unito*, ediz. italiana a cura di L.CASSI, Masson, Milano, 1992.
- J. BETHEMONT, J.M. BREUIL, *Gli Stati Uniti*, ediz. italiana a cura di L.CASSI, Masson, Milano, 1998.
- G. CORTESI, *La Francia*, Pàtron, Bologna, 1996.
- R. BERNARDI, S. SALGARÒ, *La Spagna*, Pàtron, Bologna, 1996.

- R. LEBEAU, *La Germania*, ediz. italiana a cura di L. CASSI, Masson, Milano, 1994.

Eventuali *iterazioni* di Geografia vanno concordate con la Docente all'inizio dell'a.a. (due testi a scelta):

- G. CORNA PELLEGRINI, *Pianeta Blu*, Unicopli, Milano, 1995.
- F. LANDO, *Fatto e finzione. Geografia e letteratura*, Etaslibri, Milano, 1993.
- P. DICKEN e P. LLOYD, *Nuove prospettive su spazio e localizzazione*, ed. italiana a cura di G. RIZZO e C. ROBIGLIO, F. Angeli, Milano, 1993.

Gli studenti *Socrates* possono seguire corsi di Geografia presso varie sedi europee collegate con Verona concordando i programmi con la Docente.

GLOTTOLOGIA

(G. Massariello Merzagora)

(Laurea triennale)

(Laurea quadriennale)

Il corso di Glottologia è svolto in forma semestrale (II semestre). Il corso è articolato in tre parti. Le prime due parti mirano a delineare l'ambito e lo sviluppo storico della disciplina, nonché la varietà di ricerca degli orientamenti di ricerca attuali.

La terza parte si propone di sviluppare un tema specifico secondo modalità che propongano agli studenti non soltanto contenuti ma anche percorsi didattici di ricerca.

Parte 1: *Aspetti storici e metodologici della disciplina: dalla linguistica storico-comparativa alla linguistica moderna.*

Bibliografia:

- R. LAZZERONI, *Il mutamento linguistico*, in E. CAMPANILE, R. LAZZERONI (a cura di) *Linguistica storica*, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1987.

Parte 2: *Livelli di analisi in linguistica*

Bibliografia:

- F. DE SAUSSURE, *Corso di linguistica generale, Introduzione, traduzione e commento* a cura di T. De Mauro, Bari, Laterza, 1967.
- R.SIMONE, *Fondamenti di Linguistica*, Bari, Laterza, 1991.

Parte 3: *Variabilità linguistica e traduzione*

Bibliografia

- B. HATIM, I. MASON, *Discourse and the translator*, London and New York, Longman, 1990.
- J. C. CATFORD, *A Linguistic Theory of Translation*, Oxford, Oxford University Press, 1965.
- C. NOCERA AVILA, *Studi sulla traduzione nell'Inghilterra del Seicento e del Settecento*, Caltanissetta-Roma, Salvatore Sciascia, 1990.
- M. SNELL-HORNBY, *Translation Studies, An Integrated Approach*, Amsterdam and Philadelphia, John Benjamins, 1988

Per gli studenti iscritti al corso di laurea quadriennale sono previste esercitazioni di *Fonetica e Fonologia*.

Avvertenze: La verifica dell'apprendimento dei contenuti delle parti 1 e 2 è effettuata mediante una prova scritta; tali parti sono da ritenersi propedeutici al modulo 3. Ulteriori indicazioni bibliografiche e materiali utili per la preparazione all'esame saranno distribuiti durante le lezioni

LEGISLAZIONE DEL TURISMO

(R. Viganò)

(Laurea quadriennale)

Obiettivi:

Il corso di *Legislazione del turismo*, semestrale, si prefigge l'obiettivo di fornire al futuro operatore turistico (e al futuro manager delle imprese turistiche) le nozioni giuridiche fondamentali, attinenti al complesso sistema giuridico italiano, e quelle specifiche del settore turistico.

Poiché è probabile che lo studente del Corso sia sostanzialmente digiuno di nozioni giuridiche – che pur dovrà utilizzare nell'attività professionale e lavorativa – (ovvero, le possiede in forma generica e approssimativa), il Corso introdurrà i concetti giuridici fondamentali (costituenti la cosiddetta *Teoria generale del diritto*) atti a formare le basi giuridiche per così dire grammaticali e sintattiche; e in seguito approfondirà le tematiche peculiari del *Diritto del turismo*, in particolar modo avendo attenzione per gli aspetti prevalentemente attinenti all'organizzazione turistica e al diritto privato.

Programma:

1. *Diritto ed economia. Le leggi (in senso formale e in senso materiale). Le norme giuridiche. Categorie di norme. Diritto pubblico e diritto privato. L'interpretazione delle norme. L'interpretazione economica del diritto. Le posizioni giuridiche soggettive e le loro forme di tutela. La giurisdizione pubblica e privata (l'arbitrato).*
2. *Il diritto del turismo. Aspetti di diritto pubblico e di diritto privato. Le fonti del diritto del turismo. Fonti di diritto statale, di diritto regionale, di diritto comunitario, di diritto internazionale. Conflitti fra norme e criteri di soluzione. Il diritto internazionale privato.*
3. *L'organizzazione del turismo: a) gli aspetti internazionali (OMT; ONG); b) l'azione comunitaria in materia di turismo; c) legislazione statale in materia di turismo; d) l'organizzazione periferica del turismo.*
4. *Il turismo come fenomeno sociale (la tutela degli aspetti culturali, ambientali, della salute) ed economico (il viaggio, l'agriturismo, la locazione temporanea di immobili, il contratto di albergo, la multiproprietà).*
5. *I soggetti dell'attività turistica: agenzie di viaggio e turismo, gli operatori professionali turistici, i gestori di "bed and breakfast", i "tour operators".*
6. *I contratti del turismo: la prenotazione, il contratto d'albergo, il deposito in albergo, il contratto di trasporto di persone, il contratto di viaggio e la vendita dei pacchetti turistici, il contratto di assistenza turistica.*

7. *La responsabilità nel settore turistico. Alla ricerca dell'equilibrio fra aspettativa del turista e prestazione dell'imprenditore turistico. I costi transattivi. L'arbitrato delle Camere di commercio:*

Testi:

- per la parte generale si consiglia Ugo CARNEVALI, *Appunti di diritto privato*, 6^a ed., Cortina ed., Milano 2001 (ristampa) (=L. 30.000);
- per la parte speciale: Vincenzo FRANCESCHELLI – Gabriele SILINGARDI, *Manuale di diritto del turismo*, Giappichelli, ed., Torino 1999 (=L. 60.000).

Non essendo allo stato edite raccolte di leggi interessanti la materia del turismo, è comunque opportuno che lo studente abbia a sua disposizione una edizione recente del Codice civile che contenga anche le leggi complementari d'uso più comune. Si consiglia l'edizione aggiornata (anno 2001) del codice civile a cura di Giorgio DE NOVA, Zanichelli ed., Bologna-Roma. Altro materiale giuridico necessario sarà indicato durante le lezioni "frontali".

LETTERATURA AUSTRIACA

(I. Schiffermüller)

(Laurea triennale: modulo 1 – 2)

(Laurea quadriennale: modulo 1 – 2 – 3)

Il Corso è strutturato in 3 moduli. Il modulo 1 e il modulo 2 (48 ore di lezioni) sono validi per tutti gli studenti del Corso di Laurea triennale e quadriennale. Il terzo modulo è obbligatorio soltanto per gli studenti del Corso di Laurea quadriennale (24 ore tra lezioni e seminari). Il Corso si propone di dare agli studenti una visione generale di un momento esemplare della cultura e letteratura austriaca tra la fine secolo e gli anni venti e trenta (modulo 1). Lo studio di tre autori rappresentativi del periodo verrà affrontato prevalentemente attraverso la lettura e il commento di brevi testi (modulo 2). Il modulo 3 prevede un'approfondimento degli aspetti critico-letterari e l'analisi di testi in lingua tedesca.

Modulo 1: *La letteratura austriaca del primo Novecento: "Wiener Moderne" e letteratura praghese*

Bibliografia:

- V. ŽMEGAČ, *Breve storia della letteratura tedesca*, Einaudi, 1995; il cap. XIII Il modernismo viennese.
- C. E. SCHORSKE, *Vienna fin de siècle. Politica e cultura*, Bompiani, 1981; il cap. 1.
- H. BROCH, *Hofmannsthal e il suo tempo*, Ed. Riuniti, 1981; l'introduzione e il cap. 1.
- C. MAGRIS, *L'anello di Clarisse*, Einaudi, 1984; il saggio: *Grande stile e totalità*.
- M. FRESCHI, *La Praga di Kafka*, Guida, 1990; pp.7-24.

Modulo 2: *Brevi prose di Peter Altenberg, Robert Musil e Franz Kafka*

Bibliografia:

- P. ALTENBERG, *Ausgewählte Werke I*, Hanser, 1979 (ed. italiana: *Favole della vita*, Adelphi, 1981); l'introduzione all'edizione italiana di G. Farese e una scelta di testi.
- R. MUSIL, *Nachlaß zu Lebzeiten*, Fischer (ed. italiana: *Pagine postume pubblicate in vita*, Einaudi, 1981); una scelta di testi.
- F. KAFKA, *Skizzen- Parabeln - Aphorismen*, Mursia, 1983; l'introduzione di G. Baioni e una scelta di testi.

Alcuni testi critici saranno indicati durante le lezioni.

Per l'approccio al testo letterario si consiglia di consultare il volume: M. LAVAGETTO (a cura), *Il testo letterario. Istruzioni per l'uso*, Laterza, 1996; in particolare il cap. Interpretare.

Modulo 3: *Bild-Parabel-Gleichnis: Robert Musil und Franz Kafka*

Testi:

- R. MUSIL, *Bilder*, in: *Nachlaß zu Lebzeiten*, Fischer.
- F. KAFKA, *Sämtliche Erzählungen*, Fischer (una scelta di testi).

Testi critici:

- H. ARNTZEN, *Musil Kommentar*, Winkler; 1980; *Nachlaß zu Lebzeiten* pp. 140 - 163.
- W. BENJAMIN, *Franz Kafka*, in: *Benjamin über Kafka*, Suhrkamp, 1981, pp.9-38.
- E. LOCHER (a cura), *Die kleinen Formen - Le forme brevi*, ed. sturzflüge/ Studienverlag, 2001; 2 saggi relativi alla letteratura austriaca.

LETTERATURA DEI PAESI DI LINGUA INGLESE

(M.T. Bindella – S. Zinato)

(Laurea triennale: moduli 1 - 2)

(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 - 3)

Modulo 1: *Viaggio nei mari del Sud. Per uno stato dell'arte della letteratura "Oceanica".*

Il modulo traccia le coordinate sulle quali si fonda la più recente tra le letterature "emergenti". Segue i suoi momenti fondanti sulla rivista "Mana" e accoglie la prospettiva che rovescia la geografia coloniale della distanza e della frammentazione – "isole in un mare lontano" (Islands in a Distant Sea) in quella della vicinanza e della ricomposizione (A Sea of Islands).

Bibliografia critica:

- *Inside Out. Literature, Culturel Politics, and Identity in The New Pacific*, eds. Vilsoni Hereniko e Rob Wilson, Rowman and Littlefield, Oxfor and New York., 1999.

Testi:

- La rivista *Mana* (selezione in fotocopia)

Samoa:

- Wendt, *Flying Fox in a Freedom Tree*, Penguin (racconti)
- Wendt, *Sons for The Return Home*, University of Hawaii Press, u.e.
- R.L. Stevenson, Passi scelti da *In The South Seas* (in fotocopia o e-text Gutenberg)

Tonga:

- Epeli Hau'ofa, *Tale of Tikongs*, Penguin (racconti)

Hawaii:

- M. Sinclair, *The Wild Wind*, in biblioteca (romanzo)

Fiji:

- Vilsoni Hereniko, *Virgini in Paradise* (commedia; in fotocopia)

N.B.: Durante le lezioni saranno frequenti i riferimenti a H. Melville, *Typee* che si consiglia di consultare di volta in volta.

Modulo 2: *"The terrible babbling of blood": il tema del linguaggio nella narrativa di Janet Frame.*

Il modulo 2 (24 ore, 3 crediti, da conglobare con il modulo 1 del medesimo insegnamento) intende proporre una lettura approfondita di una delle massime voci della letteratura postcoloniale in lingua inglese, l'autrice neozelandese Janet Frame, attraverso un percorso che sceglie come suo "filo rosso" il tema del linguaggio – tema tipico all'interno del "canone" postcoloniale, nonché cruciale e determinante nell'opera della Frame.

Bibliografia:

a) *Testi:*

- J. FRAME, *The EdGe of the Alphabet*, (1962)
- J. FRAME, *Scented Gardens for the Blind*, (1963)
- J. FRAME, *The Carpathians*, (1988), o, a scelta, 5 racconti.

b) *Opere critiche:*

- B. ASHCROFT *et alii*, *The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literature*, London and New York, Routledge, 1989: pp. 1-14, 104-108, 133-145, 189-194.
- E. BOEHMER, *Colonial & Postcolonial Literature*, Oxford and New York, OUP, 1995: pp. 1-11, 111-115, 213-222.
- J. DELBAERE-GARANT, (a cura di), *The Ring of Fire. Essays on Janet Frame*, Dangaroo Press, 1992 (i saggi che verranno segnalati nel corso delle lezioni).
- A. FERRIER, *The Janet Frame Reader*, London, The Women's Press, 1995.
- G. MERCER, *Janet Frame. Subversive Fictions*, Dunedin (NZ), University of Otago Press, 1994.
- S. ZINATO, *The house is empty. Grammars of Madness in J. Frame's Scented Gardens for the Blind and B. Head's A Question of Power*, Bologna, CLUEB, 1999.

(di questi ultimi tre testi, le sezioni che verranno indicate nel corso delle lezioni).

Come testi di riferimento generale per la letteratura neozelandese, si possono consultare:

- T. STURM, *The Oxford History of New Zealand Literature in English*, Oxford U.P.
- A. LOMBARDO (a cura di), *Verso gli antipodi. Le nuove letterature di lingua inglese: India, Australia, Nuova Zelanda*, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1995.

Modulo 3: (*riservato ai quadriennalisti*) da concordare con i docenti responsabili del corso.

LETTERATURA ITALIANA (A-E)

(G.P. Marchi)

(Laurea triennale: Parte A, B)

(Laurea quadriennale: Parte A, B, Prova scritta)

Il corso si articola in due parti: una di carattere istituzionale, dedicata sia a momenti e problemi di storia letteraria, sia a elementi di metrica e retorica, l'altra dedicata all'esame approfondito di un autore o movimento o genere letterario.

Il corso si propone di fornire allo studente metodi e strumenti per una lettura critica delle opere collocate nel loro contesto storico e di tradizione letteraria.

Parte A:

E' necessaria la conoscenza delle linee di svolgimento della letteratura italiana (manuale consigliato: G. FERRONI, *Profilo storico della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1992) con particolare attenzione agli autori di cui sono da leggere le opere di seguito elencate:

DANTE (lettura del canto sesto delle tre cantiche); PETRARCA (*Canzoniere*, dieci sonetti e due canzoni); BOCCACCIO (dieci novelle del *Decameron*); MACHIAVELLI (*Il Principe*); ARIOSTO (*Orlando furioso*, canto XXIII); GALILEI (pagine antologiche del *Saggiatore*); FOSCOLO (tre sonetti, *I sepolcri*); MANZONI (*I promessi sposi*, capp. I-VIII); LEOPARDI (dieci *Canti* e tre *Operette morali*).

Si richiede inoltre la conoscenza di: C. DIONISOTTI, *Geografia e storia della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1971.

Parte B: Da "Vita dei campi" a "I Malavoglia"

Bibliografia:

- G. VERGA, *Vita dei campi e altre novelle*, a cura di G. Oliva, Milano Mondadori 1992
- G. VERGA, *I Malavoglia*, testo critico e commento a cura di F. Cecco, Torino Einaudi, 1997

Appunti dalle lezioni.

Prova scritta.

Consisterà nel commento a un testo di uno degli autori previsti nell Parte A. Lezioni preparatorie a questa prova scritta saranno tenute dal Prof. Marchi secondo un apposito calendario.

LETTERATURA ITALIANA (F-O)

(N. Ebani)

(Laurea triennale: Parte A, B)

(Laurea quadriennale: Parte A, B, Prova scritta)

Il corso si articola in due parti: una di carattere istituzionale, dedicata sia a momenti e problemi di storia letteraria, sia a elementi di metrica e retorica, l'altra dedicata all'esame approfondito di un autore o movimento o genere letterario.

Il corso si propone di fornire allo studente metodi e strumenti per una lettura critica delle opere collocate nel loro contesto storico e di tradizione letteraria.

Parte A:

E' necessaria la conoscenza delle linee di svolgimento della letteratura italiana (manuale consigliato: G. Ferroni, *Profilo storico della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1992) con particolare attenzione agli autori di cui sono da leggere le opere di seguito elencate:

DANTE (lettura del canto sesto delle tre cantiche); PETRARCA (*Canzoniere*, dieci sonetti e due canzoni); BOCCACCIO (dieci novelle del *Decameron*); MACHIAVELLI (*Il Principe*); ARIOSTO (*Orlando furioso*, canto XXIII); GALILEI (pagine antologiche de *Il saggiaiore*); FOSCOLO (tre sonetti, *I sepolcri*); MANZONI (*I promessi sposi*, capp. I-VIII); LEOPARDI (dieci *Canti* e tre *Operette morali*).

Si richiede inoltre la conoscenza di: C. DIONISOTTI, *Geografia e storia della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1971.

Parte B: *La ricerca della poesia tra Myricae e Canti di Castelvechio di G. Pascoli.*

Bibliografia:

Myricae, Milano, BUR, 1981; *Canti di Castelvechio*, Milano, BUR, 1999; *Canti di Castelvechio*, ed. critica a cura di N. Ebani, Milano, La Nuova Italia, 2001.
Saggi: N. EBANI, Il "Gelsomino notturno" nelle carte pascoliane in "Studi di filologia e di letteratura italiana offerti a Carlo Dionisotti", Milano, Ricciardi, 1973; EAD., *Pascoli e la presenza leopardiana nell'elaborazione di 'L'Ora di Barga'*, in "Italianistica", mag. -ag. 1974; EAD., *Per una lettura del "Ciocco", canto secondo* in SFI, 1981, pp. 185-200; EAD., *Lettura di un testo pascoliano "Nebbia"*, in *Da Dante a Pascoli*, a cura di P. Paganuzzi, Brescia, 1994.

Prova scritta.

Consisterà nel commento a un testo di uno degli autori previsti nella Parte A. Lezioni preparatorie a questa prova scritta saranno tenute dal Prof. Marchi secondo un apposito calendario.

LETTERATURA ITALIANA (P-Z)

(E. Scarpa)

(Laurea triennale: Parte A, B)
(Laurea quadriennale: Parte A, B, Prova scritta)

Il corso si articola in due parti: una di carattere istituzionale, dedicata sia a momenti e problemi di storia letteraria, sia a elementi di metrica e retorica, l'altra dedicata all'esame approfondito di un autore o movimento o genere letterario.

Il corso si propone di fornire allo studente metodi e strumenti per una lettura critica delle opere collocate nel loro contesto storico e di tradizione letteraria.

Parte A

Bibliografia:

E' necessaria la conoscenza delle linee di svolgimento della letteratura italiana (manuale consigliato: G. Ferroni, *Profilo storico della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1992) con particolare attenzione agli autori di cui sono da leggere le opere di seguito elencate:

DANTE (lettura del canto sesto delle tre cantiche); PETRARCA (*Canzoniere*, dieci sonetti e due canzoni); BOCCACCIO (dieci novelle del *Decameron*); MACHIAVELLI (*Il Principe*); ARIOSTO (*Orlando furioso*, canto XXIII); GALILEI (pagine antologiche de *Il saggiaiore*; FOSCOLO (tre sonetti, *I sepolcri*); MANZONI (*I promessi sposi*, capp. I-VIII); LEOPARDI (dieci *Canti* e tre *Operette morali*).

Si richiede inoltre la conoscenza di: C. DIONISOTTI, *Geografia e storia della Letteratura Italiana*, Torino, Einaudi, 1967 (e successive ristampe)

Parte B: Giovanni della Casa poeta e prosatore.

1) il corso si propone di verificare come le *Rime* del Casa (1503-1556), pubblicate postume (1558) dopo impressioni parziali (1545 e 1551) costituiscano a pieno titolo un "canzoniere" dal preciso disegno.

2) La prosa del *Galateo* nella sua esemplarità.

Bibliografia:

1) *Edizioni:* verrà presa in considerazione l'edizione critica delle *Rime*, casiane procurata da Roberto FEDI, Roma, Salerno Ed., 1990, voll. 2. I frequentanti il corso si procureranno l'edizione commentata dallo stesso FEDI, G. d. C., *Rime*, Milano, Rizzoli (BUR), 1993, da vedere anche per l'*Introduzione*.

Studi: S. LONGHI, *Il tutto e le parti nel sistema di un canzoniere*, in "Strumenti critici", XXXIX-XL (1979), pp. 265-300; R. FEDI, *I due canzonieri di G. d. C.*, in *La memoria della poesia. Canzonieri, lirici e libri di rime nel Rinascimento*, Roma, Salerno Ed., 1990, pp. 201-249; G. TANTURLI, *Le ragioni del libro. Le "Rime" di G. d. C.*, in "Studi di Filologia Italiana", XLVIII (1990), pp. 15-41; Id., *Dai "Fragmenta" al libro: il testo d'inizio delle "Rime" nel C. e nella tra-*

dizione petrarchesca, in AA. VV., *Per G. d. C.; Ricerche e contributi*, a cura di G. Barbarisi e C. Berra, Milano, Cisalpino, 1997, pp. 61-89; S. CARRAI, *Giovanni della Casa. Le Rime*, in AA. VV., *Letteratura italiana*, dir. A. Asor Rosa, Torino, Einaudi, 1996, *Opere*, vol. II, pp. 433-452.

2) *Edizioni*: G. DELLA CASA, *Galateo*, a cura di C. OSSOLA e S. PRANDI, Torino, Einaudi, 1996. *Studi*: *Introduzione* all'ed. cit.; G. PATRIZI, *Galateo di G. d. C.*, in *Letteratura italiana* Einaudi, cit., *Le opere*, vol. II, pp. 453-477. Va studiato con particolare attenzione il saggio dedicato da Carlo Dionisotti alla *Letteratura italiana nell'età del Concilio di Trento*, nel volume einaudiano *Geografia e storia...*, sopra citato.

Si raccomanda inoltre la lettura di G. GORNI, *Le forme primarie del testo poetico*, in AA. VV., *Letteratura italiana*, vol. III, *Le forme del testo. I. Teoria e poesia*, Torino, Einaudi, 1984, pp. 439-518.

Prova scritta.

Consisterà nel commento a un testo di uno degli autori previsti nella parte A. Lezioni preparatorie a questa prova scritta saranno tenute dal Prof. Marchi secondo un apposito calendario.

LETTERATURE COMPARATE

(R. Bertazzoli)

(Laurea triennale)

(Laurea quadriennale)

Il corso di Letterature Comparete intende studiare il mito edenico come tema di lunga durata e attraverso le sue diverse simbologie.

Per gli studenti del **Secondo anno** del **Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere** (Letterature Comparete I), il programma si articola come segue:

Parte 1: *Storia della Letteratura Comparata: temi e problemi di metodo.*

Bibliografia:

- *Introduzione alla letteratura comparata*, a cura di A. Gnisci, Milano, Bruno Mondadori, 1999.

Parte 2: *Il mito edenico nella tradizione culturale occidentale e orientale.*

Bibliografia:

- J. Delumeau, *Storia del paradiso. Il giardino di delizie*, Bologna Il Mulino, 1994.
- **Seminario** sul *Paradiso perduto* di J. Milton.

Per gli studenti **del Secondo anno** del **Corso di Laurea in Lingue e Culture per l'editoria** il programma si articola come segue:

Parte 1: *Storia della Letteratura Comparata: temi e problemi di metodo.*

Bibliografia:

- *Introduzione alla letteratura comparata*, a cura di A. Gnisci, Milano, Bruno Mondadori, 1999.

Parte 2: *Il mito edenico nella tradizione culturale occidentale e orientale.*

Bibliografia:

- J. Delumeau, *Storia del paradiso. Il giardino di delizie*, Bologna Il Mulino, 1994.

Parte 3: *Paradisi immaginari e loci amoeni.*

Bibliografia:

- *Paese di cuccagna e mondi alla rovescia*, a cura di V. Fortunati e G. Zucchini, Firenze, Alinea, 1989.
 - L. De Anna, *Thule: le fonti e le traduzioni*, Rimini, Il Cerchio, 1998.
- Passi in lettura da Esiodo ad Ariosto.

Avvertenze: gli studenti del corso di laurea quadriennale che vogliono sostenere l'esame di **Letterature Comparate** e quelli che vogliono iterare l'esame dovranno seguire il programma complessivo, con esclusione della prima parte di Storia della Letteratura Comparata.

LETTERATURE FRANCOFONE

(F. B. Crucitti Ullrich)

(Laurea triennale: Moduli 1 – 2)

(Laurea quadriennale: Moduli 1 – 2 – 3)

Modulo 1: *Belgio: storia e identità*

Bibliografia :

a) Testi:

Charles DE COSTER, *La Légende d'Eulenspiegel*, Bruxelles, éditions Labor, l'edizione più recente;

IDEM, *Voyage en Hollande*, Bruxelles, éd. Labor;

Camille LEMONNIER, *Un Mâle*, Bruxelles, éd. Jacques Antoine

b) Testi critici:

J.M. KLINKENBERG, *Style et archaïsme dans la légende d'Eulenspiegel*, Bruxelles;

P. ARON, *Camille Lemonnier : critique d'art et stratégie Littéraire*, in *Le Naturalisme et les lettres françaises de Belgique*. « Revue de l'Université de Bruxelles » n. 4-5, 1994 pp. 119-128.

J.-K. HUYSMANS, *Lettres inédites à Camille Lemonnier*, publiées et annotées par G. Vanwelkenhuyzen, Genève, éd Droz.

Modulo 2: *Belgio: il teatro, il romanzo poliziesco*

Bibliografia:

a) Testi:

M. de GHELDERODE, *Escorial. Drame en un acte*, in *Théâtre I*, Paris, Editions Gallimard.

G. SIMENON, *Les Scrupules de Maigret*, ed. multilingue

b) Testi critici :

A. BERTRAND, *Georges Simenon*, Lyon, éd. La Manufacture

J. BLANCART- CASSOU, *Le rire de Michel de Ghelderode*, Paris, éd. Klincksieck.

Orientamento generale: M. QUAGHEBEUR, *Lettres belges entre absence et magie*, Bruxelles, éd. Labor.

Modulo 3: *La modernité québécoise: Gabrielle Roy ou l'écriture de réel*

Bibliografia:

a) Testi:

Bonheur d'occasion, Montréal, Editions de la Presse, 1945 e riedito

La Montagne secrète, ibidem

b) *Studi orientativi:*

C. PONT-HUMBERT; *Littérature du Québec*, Paris, Editions Nathan, 1999

Per l'orientamento generale: *Anthologie de la littérature québécoise* (sous la direction de Gilles Marcotte), Montréal, Edition de la Presse, l'edizione più recente.

N.B. Sono possibili variazioni a seconda della reperibilità dei testi in libreria e in base ai piani di studio.

Ulteriori autori e testi critici si trovano nella sezione "Letteratura francofone" del "Dipartimento di Romanistica".

LETTERATURA FRANCESE 1

(E. Mosele)

(Laurea triennale)

Avvertenze:

Questo corso è indirizzato agli studenti iscritti ai corsi di laurea della classe XI (Lingue e Culture per l'Editoria, Lingue e Letterature Straniere, Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere).

Gli studenti iscritti al primo anno del Corso di Laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico sono invitati a seguire il corso di *Lingua e Cultura francese*.

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre ed è articolato in un unico modulo.

Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura inglese, russa, spagnola, e tedesca e prevede momenti di didattica in comune.

Parte generale: *Storia della letteratura francese dal 1850 ai giorni nostri.*

Bibliografia:

- P. BRUNEL e altri, *La letteratura francese*, Rapallo, CIDEB, 1997.

Lettura di testi:

Lo studente dovrà approfondire lo studio di testi poetici e teatrali e di brani in prosa che saranno presentati antologicamente durante le lezioni.

L'esame comporta inoltre l'approfondimento delle seguenti opere da leggersi in versione originale:

Bibliografia:

- Ch. BAUDELAIRE, *les fleurs du mal*
- P. CAMUS, *L'Etranger*
- S. BECKETT, *En attendant Godot*

Apparato critico-metodologico:

Si segnaleranno capitoli o singole parti dai seguenti testi:

- G. BOTTIROLI, *Retorica della creatività*, Paravia 1987.
- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario-Istruzioni per l'uso*, Laterza 1996.
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Il Mulino, 1997.
- A.UBERSFELD, *Theatrikòn – Leggere il teatro*, EUROMA – La Goliardica 1984.
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, La Nuova Italia 1998.

LETTERATURA INGLESE 1 (matricole pari)

(C. De Petris)

(Laurea triennale)

Avvertenze:

Gli studenti iscritti al Corso di Laurea in “Lingue e culture per il management turistico” che hanno nel piano di studio Lingua inglese triennale possono esercitare l’opzione tra Letteratura inglese e la materia d’area solo a partire dal II anno di corso.

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre e è articolato in un unico modulo. Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura francese, spagnola, russa e tedesca e prevede momenti di didattica in comune. E’ pertanto vivamente consigliata la frequenza.

Obiettivi:

Attraverso la lettura di un numero congruo di opere di poesia, teatro e narrativa, il corso si propone di rintracciare nell’età vittoriana, fin dalla sua apoteosi con l’Esposizione del 1851, i germi della reazione modernista e successivamente di individuare i tratti significativi della cultura inglese del Novecento. La tragedia *Hamlet* di William Shakespeare fornirà materia di riflessione sulla genesi dell’“uomo moderno”.

Parte generale: *Storia della letteratura inglese dall’età vittoriana al Novecento.*

Bibliografia:

- P. BERTINETTI, *Storia della letteratura inglese*, Einaudi, volume secondo [cap.II (L’età vittoriana); cap.III (Il modernismo e il primo Novecento); cap.IV (Il secondo Novecento)]

Letture di testi

N.B.: La preparazione dell’esame comporta la lettura di sei dei seguenti testi anche in traduzione italiana, di cui tre – uno per ciascun gruppo - da leggersi in versione originale. E’ inteso che durante il corso i testi verranno analizzati nella loro versione originale.

a)

- C. DICKENS, *Hard Times* (qualsiasi edizione integrale inglese; trad. italiana: *Tempi difficili*, Einaudi)

- J. JOYCE, *The Dead = I morti*, a cura di C. Marengo Vaglio, con testo a fronte, Einaudi tascabili.
- R.DOYLE, *The Commitments*, London, Minerva, 1993 (trad.italiana: *The Commitments*, Guanda, 1998)

b)

- R. BROWNING, *Poems – Poesie*, a cura di A. Righetti, con testo a fronte, Mursia.
- W.B. YEATS, *Quaranta poesie*, a cura di G. Melchiori, con testo a fronte, Einaudi.
- S. HEANEY, *Poesie scelte*, a cura di R. Sanesi, con testo a fronte. Marcos y Marcos

c)

- G.B.SHAW, *Mrs Warren's Profession* (qualsiasi edizione inglese; trad. italiana: *La professione della signora Warren*, UTET)
- S.BECKETT, *Endgame* (qualsiasi edizione inglese; trad. italiana, *Finale di partita*, Einaudi)
- H. PINTER, *The Caretaker* (qualsiasi edizione inglese; trad. italiana: *Il guardiano*, Einaudi)

Apparato critico-metodologico

N.B.: Si segnaleranno capitoli o singole parti dai seguenti testi. Altre indicazioni bibliografiche verranno fornite durante il corso.

La sezione 2) è comune ai corrispondenti programmi delle letterature sopra indicate.

Sezione 1:

- C.PAGETTI, a cura di, *L'impero di carta – La letteratura inglese del secondo Ottocento*, Carocci.
- G. CIANCI, a cura di, *Modernismo/Modernismi – Dall'avanguardia storica agli anni Trenta e oltre*, Principato.

Sezione 2:

- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario – Istruzioni per l'uso*, Laterza, 1996. oppure G. BOTTIROLI, *Retorica della creatività*, Paravia, 1987.
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, La Nuova Italia, 1998.
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Il Mulino, 1985.
- A. UBERSFELD, *Theatrikón – Leggere il teatro*, EUROMA- La Goliardica, 1984.

Lettura shakespeariana

N.B: Lo studente dovrà dimostrare di aver letto integralmente la tragedia, di conoscere le indicazioni critiche fornite dal curatore dell'edizione adottata e, più in generale, i dati essenziali sulla vita e sul teatro di W. Shakespeare.

Bibliografia:

- W. SHAKESPEARE, *Amleto*, a cura di A. Serpieri, con testo a fronte, Marsilio, 1997.

Dizionari consigliati:

- *Advanced Learner's Dictionary of Current English*, Oxford University Press.
- *Nuovo Dizionario Hazon Garzanti Inglese – Italiano / Italiano-Inglese*, Garzanti.
- *WOW – The Word on Words – Grande Dizionario Inglese – Italiano di parole e di frasi idiomatiche colloquiali e gergali*, Zanichelli.
- *Dizionario di Slang Americano*, Mondadori.
- *Sinonimi e Contrari – Dizionario Fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Zanichelli.
- MARCHESE, *Dizionario di retorica e di stilistica*, Mondadori.

LETTERATURA INGLESE 1 (matricole dispari)

(C. Sassi)

(Laurea triennale)

Avvertenze:

Gli studenti iscritti al Corso di Laurea in “Lingue e culture per il management turistico” che hanno nel piano di studio Lingua inglese triennale possono esercitare l'opzione tra Letteratura inglese e la materia d'area solo a partire dal II anno di corso.

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre ed è articolato in un unico modulo. Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura francese, spagnola, russa e tedesca e prevede momenti di didattica in comune. E' pertanto vivamente consigliata la frequenza.

Obiettivi:

Il corso si propone di illustrare i tratti significativi della letteratura britannica del Novecento attraverso la lettura e l'analisi di una scelta di opere di poesia, teatro e narrativa. Particolare attenzione verrà rivolta alle problematiche ed ai temi relativi all'ascesa ed al declino dell'Impero britannico, quali il rapporto centro/margini, la costruzione dell'identità nazionale/regionale e la crisi della 'Britishness'. La lettura di *The Tempest* di William Shakespeare offrirà spunti di riflessione e di discussione sull'imperialismo britannico e sulla costruzione dell'identità dell'Altro.

Parte generale: *La letteratura britannica del Novecento*

- P. BERTINETTI, *Storia della letteratura inglese*, Einaudi, volume secondo (cap. II "L'età vittoriana", cap.III "Il modernismo e il primo Novecento" e cap. IV "Il secondo Novecento").

Letture di testi:

N.B.: La preparazione dell'esame comporta la lettura di sei dei seguenti testi anche in traduzione italiana di cui almeno tre - uno per ciascun gruppo - da leggersi in versione originale. E' inteso che durante il corso i testi verranno analizzati nella loro versione originale.

Bibliografia:

a)

- CONRAD, *Heart of Darkness - Cuore di tenebra*, a cura di G. Sertoli, con testo a fronte, Einaudi.
- JOYCE, *The Dead/ I morti*, a cura di C. Marengo Vaglio, con testo a fronte, Einaudi tascabili.
- CRICHTON SMITH, *Consider the Lilies*, Canongate (Edinburgh), (trad. non disponibile)

b)

- T.S. ELIOT, *La terra desolata*, a cura di A. Serpieri, con testo a fronte, BUR.
- HUGH MACDIARMID, *On a Raised Beach/ Sopra un terrazzo marino*, Supernova
- SEAMUS HEANEY, *Poesie scelte*, Marcos y Marcos

c)

- G.B. SHAW, *Pygmalion*, ed. CIDEB (trad. italiana: *Pigmalione*, Mondadori)
- H. PINTER, *The Caretaker*, ed. CIDEB (trad. italiana: *Il guardiano*, Einaudi)
- OSBORNE, *Look back in Anger*, ed. CIDEB (trad. italiana, *Ricorda con rabbia*, Einaudi)

Apparato critico-metodologico

N.B.: Si signaleranno capitoli o singole parti dai seguenti testi. Altre indicazioni bibliografiche verranno fornite all'inizio del corso.

La sezione 2) è comune ai corrispondenti programmi delle letterature sopra indicate.

Sezione 1:

- G. CIANCI, (a c. di), *Modernismo/Modernismi - Dall'avanguardia storica agli anni Trenta e oltre*, Principato.
- MARZOLA, *Englishness: percorsi nella cultura britannica del Novecento*, Carocci
- P. BERTINETTI, *Il teatro inglese contemporaneo*, Einaudi.

Sezione 2:

- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario-Istruzioni per l'uso*, Laterza, 1996 (oppure) G. BOTTIROLI, *Retorica de/la creatività*, Paravia, 1987).
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, La Nuova Italia, 1998.
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Il Mulino, 1985.
- A. UBERSFELD, *Theatrikòn -Leggere il teatro*, EUROMA- La Goliardica, 1984.

Lettura shakespeariana

N.B.: Lo studente dovrà dimostrare di aver letto integralmente La tempesta, di avere studiato l'apparato critico fornito dall'edizione critica sottoindicata e di possedere una conoscenza generale della vita e delle opere di Shakespeare.

Bibliografia:

- W. SHAKESPEARE, *La tempesta*, a cura di Agostino Lombardo, con testo a fronte, Garzanti.

Dizionari consigliati:

- *Advanced Learner's Dictionary of Current English*, Oxford University Press.
- *Nuovo Dizionario Hazon Garzanti Inglese - Italiano /Italiano-Inglese*, Garzanti.
- *WOW - The Word on Words - Grande Dizionario Inglese - Italiano di parole e di frasi idiomatiche colloquiali e gergali*, Zanichelli.
- *Dizionario di Slang Americano*, Mondadori.
- *Sinonimi e Contrari - Dizionario Fraseologico delle parole equivalenti, analoghe e contrarie*, Zanichelli.
- MARCHESE, *Dizionario di retorica e di stilistica*, Mondadori.

LETTERATURA RUSSA 1-2

(S. Pescatori)

(Laurea triennale)

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre ed è articolato in un unico modulo. Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura francese, inglese, spagnola e tedesca e prevede momenti di didattica comune. E' pertanto consigliata la frequenza. Gli studenti non frequentanti dovranno concordare il programma col docente.

Obiettivi:

Attraverso la lettura di opere di poesia, teatro e narrativa il corso si propone di individuare e sviluppare gli aspetti significativi della letteratura russa moderna (Ottocento – inizi del Novecento) e i problemi del confronto fra la cultura russa ed europea, con il sussidio di una metodologia critica.

Parte generale: *Storia della letteratura russa fra l'Ottocento e il Novecento.*

Bibliografia:

- E. LO GATTO, *Storia della letteratura russa*, Firenze, Sansoni, 1979 (e succ.)
 - N. BERDJAEV, *L'idea russa*, Milano, Mursia, 1992
 - J.GITERMANN, *Storia della Russia*, Firenze, La Nuova Italia, 1973 (e succ.)
- (altre indicazioni saranno fornite direttamente)

Letture testi:

Lo studente dovrà preparare la lettura di 7-8 fra i seguenti testi (a seconda dell'impegno richiesto) significativi:

- A. PUSKIN, *Evgenij Onegin* e poesie.
- A. NEKRASOV, poesie.
- N. TJUTCEV, poesie.
- A. FET, poesie.
- A. BLOK, poesie.
- A. GRIBOEDOV, *Che disgrazia l'ingegno* (o altre versioni).
- N. GOGOL', *L'ispettore* (o altre versioni)
- N.OSTROVSKIJ, *La foresta; L'uragano* (o altre versioni).
- A. CECHOV, *Il gabbiano; Il giardino dei ciliegi*.
- N. GOGOL', *Anime morte*.
- F. DOSTOEVSKIJ, *Delitto e castigo*.

- I. GONCAROV, *Oblomov*.
- I. TURGENEV, *Padri e figli*.
- N. LESKOV, *Il pellegrino incantato*.
- L. TOLSTOJ, *Anna Karenina*.

Tutti i testi sono disponibili in varie edizioni. Una parte da definire dovrà essere letta in russo.

Bibliografia critica consigliata:

- AA.VV., *Storia della civiltà letteraria russa*, Torino, UTET, 1997
- AA.VV., *Storia della letteratura russa*, a cura di V. STRADA e a., Torino, Einaudi, vol. 3*, 1989
- J. BONAMOUR, *Il romanzo russo*, Firenze, Sansoni, 1983
- E. LO GATTO, *Storia del teatro russo*, Firenze, Sansoni, 1952
- R. POGGIOLI, *I lirici russi*, Milano, 1964 e ss.
- R. POGGIOLI, *Il fiore del verso russo*, Torino, 1949 e ss.

Parte critica metodologica:

Questa parte è comune ai corrispondenti programmi delle altre letterature, come sopra indicato, e prevede un breve ciclo di lezioni.

Bibliografia:

- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario. Istruzioni per l'uso*, Bari, Laterza, 1996; oppure
- G. BOTTIROLI, *Retorica della creatività*, Torino, Paravia, 1987.
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, Firenze, La Nuova Italia, 1998
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Bologna, Il Mulino, 1985.
- A. UBERSFELD, *Theatrikón. Leggere il teatro*, EUROMA, La Goliardica, 1984

LETTERATURA SPAGNOLA 1

(P. Ambrosi)

(Laurea triennale)

Avvertenze:

Gli studenti iscritti al C.d.L. in “Lingue e culture per il management turistico” che hanno nel piano di studi Lingua spagnola triennale possono esercitare l’opzione tra Letteratura spagnola e la materia d’area (Lingue e letterature ispanoamericane) solo a partire dal II anno di corso.

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre ed è articolato in un unico modulo. Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura francese, inglese, russa e tedesca e prevede momenti di didattica comune. E’ pertanto vivamente consigliata la frequenza. Gli studenti non frequentanti dovranno concordare il programma con il docente.

Obiettivi:

Attraverso la lettura di opere di poesia, teatro e narrativa il corso si propone di individuare e sviluppare gli aspetti significativi della letteratura e più in generale della cultura spagnola del periodo studiato con il sussidio di una metodologia critica.

Parte generale: *Storia della letteratura spagnola : L’età contemporanea.*

Bibliografia:

- C. ALVAR, J.C. MAINER, R. NAVARRO, *Storia della letteratura spagnola. L’età contemporanea* (vol.II), Torino, Einaudi, 2000.

Lettura testi:

La preparazione dell’esame comporta la lettura dei seguenti testi (i numeri 3, 5, 7, 8 anche in traduzione italiana, gli altri in lingua originale. Il n.1, opera teatrale, è disponibile anche in video presso il CLA).

Bibliografia:

1. G. ZORRILLA, *Don Juan Tenorio.*
2. G. A. BÉCQUER, *Rimas.*
3. B. PÉREZ GALDÓS, *Doña Perfecta o Misericordia.*
4. M. DE UNAMUNO, *El espejo de la muerte.*
5. R. DEL VALLE-INCLÁN, *Las galas del difunto*
6. F. GARCÍA LORCA, *Romancero gitano.*
7. R. ALBERTI, *Sobre los ángeles.*
8. E. MENDOZA, *La verdad sobre el caso Savolta.*

Tutti i testi sono reperibili in spagnolo in edizioni accessibili (si consigliano le edizioni Cátedra o Castalia) e possono essere consultati presso la Biblioteca Centrale dell'Università.

Traduzioni disponibili:

- *Misericordia*, Milano, Tea, 1991
- *Il defunto va di gala*, Pisa, Edizioni ETS., 1999
- *Degli angeli*, anche in BODINI vol.I, cit. in bibliografia
- *La verità sul caso Savolta*, Milano, Feltrinelli, 1998;

Bibliografia critica consigliata:

- F.J. DÍEZ DE REVENGA, *Panorama crítico de la generación del '27*, Madrid, Castalia, 1987.
- V. BODINI, *I poeti surrealisti spagnoli*, (introduzione), Torino, Einaudi, 1988.
- F. SERRA MARTÍNEZ - A. OTÓN SOBRINO, *Introducción a la literatura española contemporánea a través del comentario de textos*, Madrid, Edinumen, 1986, 3 voll.
- AA.VV. – *Lectura crítica de la literatura española*, Madrid, Playor, voll. 11°-21°

Ulteriori indicazioni bibliografiche verranno indicate durante il corso.

Parte critica metodologica:

Questa parte è comune ai corrispondenti programmi delle letterature sopra indicate e prevede un breve ciclo di lezioni .

Bibliografia:

- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario. Istruzioni per l'uso*, Laterza, 1996 oppure
- G. BOTTIROLI, *Retorica della creatività*, Paravia, 1987.
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, La Nuova Italia, 1998
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Il Mulino, 1985.
- A. UBERSFELD, *Theatrikón. Leggere il teatro*, EUROMA, La Goliardica, 1984.

Dizionari consigliati:

- A. MARCHESE, *Dizionario di retorica e stilistica*, Milano, Mondadori.
- L. TAM, *Dizionario spagnolo italiano*, Milano, Hoepli, 1997.
- M. MOLINER, *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos, 1999.

LETTERATURA TEDESCA 1

(W. Busch)

(Laurea triennale)

Avvertenze:

Gli studenti iscritti al Corso di Laurea in "Lingue e culture per il management turistico" che hanno nel piano di studio Letteratura tedesca triennale possono esercitare l'opzione tra Letteratura tedesca e la materia d'area solo a partire dal II anno di corso.

Organizzazione:

Il corso si svolgerà nel primo semestre ed è articolato in un unico modulo. Questo programma è stato coordinato con i docenti di letteratura inglese, spagnola, francese e russa e prevede momenti di didattica in comune.

Parte generale: *Storia della letteratura tedesca del Novecento.*

Bibliografia:

- F. KAFKA, *La metamorfosi*.
- TH. MANN, *La morte a Venezia*, Mondadori.
- CHRISTA WOLF, *Cassandra*.
- Una scelta di poesie liriche (Rilke, Benn, Trakl, Brecht, Celan) sarà indicata all'inizio delle lezioni.

Lettura di testi: *Il teatro politico del Novecento: Bertolt Brecht - Peter Weiss - Heiner Müller*

Il corso tratta uno dei generi principali della letteratura tedesca del Novecento. Le opere appartenenti a questo genere saranno la chiave per comprendere momenti decisivi della storia della cultura tedesca moderna.

Testi dell'argomento specifico:

- B. BRECHT, *Mutter Courage und ihre Kinder. Madre Courage e i suoi figli*. Einaudi tascabile n. 770.
- P. WEISS, *L'Istruttoria - Oratorio in undici canti*. Collezione di teatro n. 1106, Einaudi.
- H. MÜLLER, *Hamletmaschine*, L'Obliquo 1988.

Manuale e testo critico:

- V. ZMEGAC, *Breve storia della letteratura tedesca*, Einaudi (cap. XV-XVII).
- PETER SZONDI, *Teoria del dramma moderno*, Einaudi.

Apparato critico-metodologico:

Si segnaleranno capitoli o singole parti dai seguenti testi:

- G. BOTTIROLI, *Retorica della creatività*, Paravia 1987.
- L. RENZI, *Come leggere la poesia*, Il Mulino, 1997.
- M. LAVAGETTO, *Il testo letterario-Istruzione per l'uso*, Laterza 1996.
- A. UBERSFELD, *Theatricòn - Leggere il teatro*, EUROMA - La Goliardica, 1984.
- F. VITTORINI, *Fabula e intreccio*, La Nuova Italia 1998.

LETTERATURA FRANCESE 2

(F. Piva)

(Laurea triennale)

Idee e forme dall'Illuminismo al Romanticismo.

Il corso si propone di offrire le grandi linee dello straordinario sviluppo ideologico e formale che la letteratura e la cultura francesi hanno conosciuto dagli inizi del Settecento alla metà dell'Ottocento, con particolare attenzione ai momenti più salienti e alle figure più significative.

Parte 1: L'illuminismo.

Bibliografia:

Lecture antologiche da M. CHARPENTIER-J. CHARPENTIER, *Littérature. Textes et documents, XVIIIe Siècle*, Paris, Nathan, 1987.

Opere critiche:

- J. GOLDZINK, *Histoire de la littérature française, "XVIIIe siècle"*, Paris, Bordas, 1988

- J.-M. GOULEMOT, *La littérature des Lumières en toutes lettres*, Paris, Bordas, 1989;
- M. DELON-P. MALANDIN, *Littérature française du XVIIIe siècle*, Paris, PUF, 1996 (a scelta dello studente).

Ulteriori precisazioni in merito alla Bibliografia verranno date all'inizio dell'anno accademico.

Parte 2: Il Romanticismo.

Bibliografia:

- Letture antologiche da D. RINCE' -B. LECHERBONNIER, *Littérature. Textes et documents: XIXe Siècle*, Paris, Nathan, 1986.

Opere critiche:

- D. COUTY, *Histoire de la littérature française, "XIXe siècle t. 1 1800-1851"*, Paris, Bordas, 1988; J. BORY, *Lire le Romantisme*, Paris, Dunod, 1992.

Ulteriori precisazioni in merito alla Bibliografia saranno date all'inizio dell'anno accademico.

N.B. Il programma comporta anche la lettura integrale di due testi brevi, che saranno concordati all'inizio dell'anno accademico .

LINGUA E LETTERATURA FRANCESE II

(F. Piva)

(Laurea quadriennale)

Idee e forme dall'Illuminismo al Romanticismo.

Il corso si propone di offrire le grandi linee dello straordinario sviluppo ideologico e formale che la letteratura e la cultura francesi hanno conosciuto dagli inizi del Settecento alla metà dell'Ottocento, con particolare attenzione ai momenti più salienti e alle figure più significative. Esso si articola in 2 moduli:

Modulo 1 - Parte istituzionale:

1. L'illuminismo.

Bibliografia:

Lecture antologiche da M. CHARPENTIER-J. CHARPENTIER, *Littérature. Textes et documents, XVIIIe Siècle*, Paris, Nathan, 1987.

Opere critiche:

- J. GOLDZINK, *Histoire de la littérature française, "XVIIIe siècle"*, Paris, Bordas, 1988
- J.-M. GOULEMOT, *La littérature des Lumières en toutes lettres*, Paris, Bordas, 1989;
- M. DELON-P. MALANDIN, *Littérature française du XVIIIe siècle*, Paris, PUF, 1996 (a scelta dello studente).

Ulteriori precisazioni in merito alla Bibliografia verranno date all'inizio dell'anno accademico.

2. Il Romanticismo.

Bibliografia:

- Lecture antologiche da D. RINCE' -B. LECHERBONNIER, *Littérature. Textes et documents: XIXe Siècle*, Paris, Nathan, 1986.

Opere critiche:

- D. COUTY, *Histoire de la littérature française, "XIXe siècle t. 1 1800-1851"*, Paris, Bordas, 1988; J. BORY, *Lire le Romantisme*, Paris, Dunod, 1992.

Ulteriori precisazioni in merito alla Bibliografia saranno date all'inizio dell'anno accademico.

N.B. Il programma di questi due moduli comporta anche la lettura integrale di due testi brevi, che saranno concordati all'inizio dell'anno accademico .

Modulo 2 - Corso monografico: Due espressioni di disagio: *Candide* e *René*.

Bibliografia:

- VOLTAIRE, *Candide* (edizione consigliata: Genova, CIDE, 1993);
- CHATEAUBRIAND, *René* (edizione consigliata: qualunque edizione purché integrale)

Opere critiche:

Verranno indicate o concordate con il docente all'inizio dell'anno accademico.

Moduli linguistici:

Per la preparazione dei moduli linguistici gli studenti seguiranno le esercitazioni programmate presso il Centro linguistico di Ateneo nell'ambito del livello 3 ALTE (B2), corrispondente al *DELFL 2^e degré*.

Gli studenti seguiranno inoltre le lezioni di lingua previste per il II Anno del nuovo ordinamento e sosterranno una prova finale.

Il riconoscimento del livello di competenza linguistica avverrà in sede d'esame sulla base degli attestati rilasciati dal CLA o dall'Ente certificatore accreditato dal MURST (Alliance Française).

(I moduli linguistici saranno a cura del Prof. Pierluigi Ligas.)

LETTERATURA INGLESE 2 (matricole pari)

(S. Zinato)

(Laurea triennale)

La bibliografia critica fornita qui di seguito è di carattere generale-orientativo. Materiale bibliografico più specifico verrà presentato e discusso nel corso delle lezioni.

Parte 1: *"The Rake's Progress": la carriera del libertino nella Commedia della Restaurazione prima e dopo la "Glorious Revolution"*.

La Parte 1 si propone di avvicinare allo studio dei principali temi e figure della *Restoration Comedy* e, più latamente, della cultura della Restaurazione, privilegiando come punto di osservazione la figura del libertino e le sue metamorfosi nell'attraversare quella singolare fase di transizione nel contesto culturale e politico inglese che va dal 1660 al 1700.

*Bibliografia:*a) *Testi:*

- G. ETHEREGE, *The Man of Mode*, (1676)
- J. VANBRUGH, *The Provok'd Wife*, (1697)
- W. CONGREVE, *The Way of the World*, (1700)

b) *Opere critiche:*

- J. LOFTIS *et alii* (a cura di), *The "Revels" History of Drama in English*, vol.V, London, Methuen, 1976 (le parti che verranno indicate nel corso delle lezioni)
- D. HUGHES, *English Drama 1660-1700*, Oxford, Clarendon Press, 1996: capitoli 4,11.
- D. PAYNE FISK (a cura di), *The Cambridge Companion to Restoration Theatre*, Cambridge University Press, 2000: capitoli 4, 8, 13.
- R. ZIMBARDO, *A Mirror to Nature: Transformations in drama and aesthetics, 1660-1734*, Lexington, Ky., The University Press of Kentucky, 1986: capitoli 1, 7.
- C. HILL, *The Century of Revolution 1603-1714*, (1961), qualsiasi edizione, Parti II e III.

Parte 2: "Avventure" del '700

La Parte 2 si propone di introdurre alla lettura di alcune importanti voci letterarie del '700, le quali vengono qui riunite nel segno tematico dell' 'avventura' - eroicomica, borghese-coloniale, picaresca, gotica.

Bibliografia:

a) *Testi:*

- A. POPE, *The Rape of the Lock*, (1712-1714), cfr. ed. a cura di V. Papetti (Bologna, Il Mulino)
- D. DEFOE, *Robinson Crusoe*, (1719)
- H. FIELDING, *Joseph Andrews*, (1741)
- H. WALPOLE, *The Castle of Otranto*, (1764)

b) *Opere critiche:*

- M. NOVAK, *Eighteenth-Century English Literature*, Macmillan History of Literature, 1983 (le sezioni che verranno indicate nel corso delle lezioni)
- o, a scelta,
- D. DAICHES, *A Critical History of English Literature*, Ronald Press, 1970 (i capitoli che verranno indicati nel corso delle lezioni).
 - U. BROICH, "The conventions of the mock-heroic poem" e "Pope's The Rape of the Lock" in ID., *The Eighteenth-Century Mock-Heroic Poem*, Cambridge University Press, 1990.
 - J. RICHETTI (a cura di), *The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel*, Cambridge University Press, 1996 : capitoli 2,3,6,12.
 - J. RICHETTI, "Robinson Crusoe and the Novel of Adventure" (ch. 4), in ID., *Daniel Defoe*, Boston, Twayne Publishers, 1987.
 - M. BILLI (a cura di), *Il Gotico Inglese. Il romanzo del terrore 1764-1820*, Bologna Il Mulino, 1986: pp. 9-57, 68-72, 170-178, 197-206.

LETTERATURA INGLESE 2 (matricole dispari)
(R. Di Giuseppe)

(Laurea triennale)

Parte 1: Origini e sviluppo del romanzo inglese.

Bibliografia:

- D. DEFOE, *Moll Flanders* (1722)
- L. STERNE, *Tristram Shandy* (1767)
- T. SMOLLETT, *Humphry Clinker* (1771)

Testi Critici:

- M. McKEON, *The Origins of the English Novel*, Baltimore, London, The Johns Hopkins U. P., 1987.
- C. T. PROBYN, *English Fiction of the Eighteenth Century 1700-1789*, London, Longman, 1987.
- J. RICHETTI, ed., *The Eighteenth Century Novel*, Cambridge, C.U.P., 1966.

Parte 2: L'infinita varietà dei modi letterari durante la Restaurazione e l'età Augustea.

Bibliografia:

- J. BUNYAN, *The Pilgrim's Progress* (1678)
- A. POPE, *The Rape of the Lock* (1714)
- J. GAY, *The Beggar's Opera* (1728)
- J. SWIFT, *A Modest Proposal* (1729)

Qualsiasi edizione, oppure in *The Oxford Anthology of English Literature*.

Testi critici:

- J. SITTER, *Arguments of Augustan Wit*, Cambridge, C.U.P., 1991.
- P. ROGERS, *Hacks and Dunces: Pope, Swift and Grub Street*, London, Methuen, 1980.
- DAICHES, *A Critical History of English Literature*, Ronald Press, 1970. (Lettura obbligatoria: Vol. I, cap. X-XV, e vol. II, cap. I-IV)

LINGUA E LETTERATURA INGLESE II (matricole pari)

(S. Zinato)

(Laurea quadriennale)

La bibliografia critica fornita qui di seguito è di carattere generale-orientativo. Materiale bibliografico più specifico verrà presentato e discusso nel corso delle lezioni.

Modulo 1 - Corso monografico:

"The Rake's Progress": la carriera del libertino nella Commedia della Restaurazione prima e dopo la "Glorious Revolution".

Questo modulo si propone di avvicinare allo studio dei principali temi e figure della *Restoration Comedy* e, più latamente, della cultura della Restaurazione, privilegiando come punto di osservazione la figura del libertino e le sue metamorfosi nell'attraversare quella singolare fase di transizione nel contesto culturale e politico inglese che va dal 1660 al 1700.

Bibliografia:

a) Testi:

- G. ETHEREGE, *The Man of Mode*, (1676)
- J. VANBRUGH, *The Provok'd Wife*, (1697)
- W. CONGREVE, *The Way of the World*, (1700)

b) Opere critiche:

- J. LOFTIS *et alii* (a cura di), *The "Revels" History of Drama in English*, vol.V, London, Methuen, 1976 (le parti che verranno indicate nel corso delle lezioni)
- D. HUGHES, *English Drama 1660-1700*, Oxford, Clarendon Press, 1996: capitoli 4,11
- D. PAYNE FISK (a cura di), *The Cambridge Companion to Restoration Theatre*, Cambridge University Press, 2000: capitoli 4, 8, 13
- R. ZIMBARDO, *A Mirror to Nature: Transformations in drama and aesthetics, 1660-1734*, Lexington, Ky., The University Press of Kentucky, 1986: capitoli 1, 7
- C. HILL, *The Century of Revolution 1603-1714*, (1961), qualsiasi edizione, Parti II e III

Modulo 2 - Parte istituzionale:

1. "Avventure" del '700

La sezione 1 si propone di introdurre alla lettura di alcune importanti voci letterarie del '700, le quali vengono qui riunite nel segno tematico dell' 'avventura' - eroica, borghese-coloniale, picaresca, gotica.

Bibliografia:

a) *Testi:*

- A. POPE, *The Rape of the Lock*, (1712-1714), cfr. ed. a cura di V. Papetti (Bologna, Il Mulino)
- D. DEFOE, *Robinson Crusoe*, (1719)
- H. FIELDING, *Joseph Andrews*, (1741)
- H. WALPOLE, *The Castle of Otranto*, (1764)

b) *Opere critiche:*

- M. NOVAK, *Eighteenth-Century English Literature*, Macmillan History of Literature, 1983 (le sezioni che verranno indicate nel corso delle lezioni)
- o, a scelta,
- D. DAICHES, *A Critical History of English Literature*, Ronald Press, 1970 (i capitoli che verranno indicati nel corso delle lezioni).
- U. BROICH, "The conventions of the mock-heroic poem" e "Pope's The Rape of the Lock" in ID., *The Eighteenth-Century Mock-Heroic Poem*, Cambridge University Press, 1990.
- J. RICHETTI (a cura di), *The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel*, Cambridge University Press, 1996 : capitoli 2,3,6,12.
- J. RICHETTI, "Robinson Crusoe and the Novel of Adventure" (ch. 4), in ID., *Daniel Defoe*, Boston, Twayne Publishers, 1987.
- M. BILLI (a cura di), *Il Gotico Inglese. Il romanzo del terrore 1764-1820*, Bologna Il Mulino, 1986: pp. 9-57, 68-72, 170-178, 197-206.

2. *Il romanzo secondo Sterne e Smollett*

La sezione 2, pensata in relazione di continuità e di integrazione con la Sezione 1, mira a fornire allo studente un'opportunità di lettura, attenta alle tecniche e ai contesti, delle sottoelencate opere di L. Sterne e di T. Smollett.

Bibliografia:

a) *Testi:*

- L. STERNE, *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman*, (1760-1767).
- T. SMOLLETT, *Humphry Clinker*, (1771).

b) *Opere critiche:*

- W. ISER, *Tristram Shandy*, Cambridge University Press, 1988.
- M. ROSENBLUM, "Smollett's Humphry Clinker", in J. Richetti (a cura di), *The Eighteenth-Century Novel*, Cambridge University Press, 1996, pp. 175-197.
- A.D. McKILLOP, *The Early Masters of English Fiction*, Lawrence, University of Kansas Press, 1956 : capitoli IV, V.
- A. WILLEY, *La cultura inglese del Seicento e del Settecento*, Bologna, Il Mulino, 1975 (le sezioni che verranno indicate nel corso delle lezioni).

Modulo 3: *Lingua scritta*

Modulo 4: *Lingua orale*

Per gli studenti quadriennialisti la preparazione ai moduli di lingua scritta e orale è curata, nell'ambito delle esercitazioni programmate dal Centro Linguistico di Ateneo, per il seguente livello di competenza: **livello avanzato**.

LINGUA E LETTERATURA INGLESE II (matricole dispari)

(R. Di Giuseppe)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1 (Corso monografico):

Origini e sviluppo del romanzo inglese.

Bibliografia:

- D. DEFOE, *Moll Flanders* (1722)
- L. STERNE, *Tristram Shandy* (1767)
- T. SMOLLETT, *Humphry Clinker* (1771)

Testi Critici:

- M. McKEON, *The Origins of the English Novel*, Baltimore, London, The Johns Hopkins U. P., 1987.
- C. T. PROBYN, *English Fiction of the Eighteenth Century 1700-1789*, London, Longman, 1987.
- J. RICHETTI, ed., *The Eighteenth Century Novel*, Cambridge, C.U.P., 1966.

Modulo 2:

Parte I (Corso istituzionale): *L'infinita varietà dei modi letterari durante la Restaurazione e l'età Augustea.*

Bibliografia:

- J. BUNYAN, *The Pilgrim's Progress* (1678)
- A. POPE, *The Rape of the Lock* (1714)

- J. GAY, *The Beggar's Opera* (1728)
- J. SWIFT, *A Modest Proposal* (1729)

Qualsiasi edizione, oppure in *The Oxford Anthology of English Literature*.

Testi critici:

- J. SITTER, *Arguments of Augustan Wit*, Cambridge, C.U.P., 1991.
- P. ROGERS, *Hacks and Dunces: Pope, Swift and Grub Street*, London, Methuen, 1980.
- DAICHES, *A Critical History of English Literature*, Ronald Press, 1970. (Lettura obbligatoria: Vol. I, cap. X-XV, e vol. II, cap. I-IV)

Parte 2 (Seminario riservato ai quadriennialisti): *Ironia e parodia nel romanzo inglese del settecento.*

Bibliografia:

- S. RICHARDSON, *Pamela* (1740)
- H. FIELDING, *Shamela, Joseph Andrews* (1741, 1742)

Testi critici:

- E. H. COOK, *Epistolary Bodies. Gender and Genre in the Eighteenth-Century Republic of Letters*, Stanford, Stanford U.P., 1996.
- C. PROBYN (v. sopra)
- J. RICHETTI (v. sopra)

Modulo 3: *(Lingua orale).*

Bibliografia consigliata:

- M. A. K. HALLIDAY, *Spoken and Written Language*, Oxford, OUP, 1985
- R. GOWER, *Speaking. Upper-Intermediate*, Oxford, OUP, 1987.
- S. RIXON, *Listening. Upper-Intermediate*, Oxford, OUP, 1987.
- J. C. WELLS, *Pronunciation Dictionary*, London, Longman, 1991.

Modalità d'esame: lo studente sarà esaminato in lingua inglese su un segmento del corso istituzionale.

Modulo 4: *(Lingua scritta)*

Bibliografia consigliata:

- B. TOMLINSON, R. ELLIS, *Reading. Upper-Intermediate*, Oxford, OUP, 1987

- R. NOLASCO, *Writing. Upper-Intermediate*, Oxford, OUP, 1987.
- M. SWAN, *Practical English Usage*, Oxford, OUP, 1996.
- R. PACKHAM, F. FIORI, *Grammar in Communication*, Pisa, Grafica Pisana (Mermaid), 1995.
- P. M. ROGET, *Thesaurus*, Penguin, ult. ed.
- *Collins English Dictionary* (o altro vocabolario monolingue)

Modalità d'esame: la prova scritta consisterà in una traduzione dall'italiano all'inglese con dizionario monolingue. Durata: due ore e mezzo.

Avvertenza: Gli studenti sono invitati a fruire di tutti i servizi forniti dal CLA (Centro Linguistico di Ateneo) e ad avvalersi delle esercitazioni linguistiche e dei materiali (anche in versione CD) predisposti dal Centro stesso per lo specifico livello di competenza linguistica e di tipologia di abilità linguistica sopra indicati.

LINGUA E LETTERATURA RUSSA II -III - IV

(C. De Lotto)

(Laurea quadriennale)

Avvertenza: il corso è indirizzato agli studenti del III e IV anno, e agli studenti del II anno che non hanno optato per il Nuovo Ordinamento.

II ANNO

Approfondimento e studio sistematico della morfosintassi e l'acquisizione di modelli comunicativi adeguati al livello post-intermedio, con particolare attenzione per alcune peculiarità del sistema morfosintattico della lingua russa, in primo luogo il sistema verbale (categoria degli aspetti). Le problematiche della traduzione: riflessione teorica e applicazioni pratiche per un approccio alla traduzione. Completamento e approfondimento della letteratura classica del XIX sec., con l'introduzione alle problematiche e alle linee evolutive della prosa e della poesia russa nei decenni seguenti l'opera di A. Puskin.

Modulo 1: Lingua russa scritta II

Bibliografia:

- Ju.G. OVSIENKO, *Russkij jazyk dlja nacinajuscich*, Moskva, Russkij jazyk, 1999.
- I. PUL'KINA, E. ZACHAROVA-NEKRASOVA, *Ucebnik russkogo jazyka*, Moskva, Vyssaja skola, 1964 (e succ.).
- F.S. PERILLO, *La lingua russa all'università*, Bari, Cacucci Ed., 2000.
- J. PETROVA, *I gradini della traduzione. Po stupen'kam perevoda*, Bologna, CLUEB, 2000.
- J. PETROVA, *I segreti della traduzione. Sekrety perevoda*, Bologna, CLUEB, 2000.

Modulo 2: Lingua russa orale II

Bibliografia:

Vedi modulo 1.

Modulo 3: Letteratura e civiltà. Parte istituzionale.

Bibliografia:

- a) Testi: un elenco di letture consigliate sarà reperibile nella bacheca di L. e L. russa e presso i docenti. Lo studente dovrà concordare in via preventiva con i docenti il programma delle letture che presenterà all'esame.
- b) Opere critiche e manuali:
 - AA.VV., *Storia della civiltà letteraria russa*, diretta da Michele Colucci e Riccardo Picchio, Torino, UTET, 1997.
 - E. LO GATTO, *Storia della letteratura russa*, Firenze, Sansoni, 1979 (e succ.).
 - J. BONAMOUR, *Il romanzo russo*, Firenze, Sansoni, 1983.
 - D. MIRSKIJ, *Storia della letteratura russa*, Milano, Garzanti, 1965 (e succ.).
 - I. GITERMANN, *Storia della Russia*, Firenze, La Nuova Italia, 1973 (e succ.).
 - N. RJAZANOVSKY, *Storia della Russia*, Milano, Bompiani, 1989.

Modulo 4: Letteratura e civiltà, corso monografico: Oblomov: un "tipo universale" nella letteratura russa.

Parte del corso avrà carattere seminariale e sarà dedicata a un approccio diretto ai testi e a una loro analisi.

Bibliografia:

a) Testi:

— Le opere di I.A. Goncarov e le opere in prosa dei principali scrittori del periodo trattato, in traduzione italiana.

— I.A. GONCAROV, *Oblomov*, Leningrad, Akademija Nauk SSSR, serija Literaturnye pamjatniki, 1987.

b) Opere critiche:

— AA.VV., *Storia della civiltà letteraria russa*, diretta da M. Colucci e R. Picchio, Torino, UTET, 1997 (capitoli corrispondenti agli argomenti trattati).

— AA.VV., *La grande stagione della critica letteraria russa*, Milano 1962.

— I. ANNENSKIJ, *Goncarov i ego Oblomov*, in ID., *Kniga otrazenij*, Moskva 1979.

— J. BONAMOUR, *Il romanzo russo*, Firenze 1983.

— N. DOBROLJUBOV, *Che cos'è l'oblomovismo?*, in AA.VV., *La grande stagione della critica letteraria russa*, Milano 1962.

— E. LO GATTO, *L'Oblomov e l'oblomovismo*, in ID., *Saggi sulla cultura russa*, Napoli 1923.

— L. GINZBURG, *Il mistero dell'anima slava; Gonciarov*, in ID., *Scrittori russi*, Torino 1948.

— JU. LOTMAN, *Sjuzetnoe prostranstvo russkogo romana XIX stoletija; "Celo-vek, kakich mnogo" i "iskljucitel'naja licnost"*, in ID., *O russkoj literature*, Sankt-Peterburg 1997.

— S. MOLINARI, *Razionalità ed emozione. Osservazioni sullo stile di Ivan Goncarov*, in ID., *Lo spirito del testo*, Venezia 1993.

— L. PACINI-SAVOJ, *Presentazione*, in I. GONCAROV, *Opere*, Milano 1970.

— V. STRADA, *Ivan Goncarov e il suo Oblomov*, in ID., *Le veglie della ragione*, Torino 1986.

— I.S. TURGENEV, *Gamlet i Don Kichot* (da qualunque edizione delle opere di Turgenev).

Avvertenze: Indicazioni per il reperimento dei testi saranno fornite durante il corso. Gli studenti non frequentanti sono pregati di concordare il programma con la docente.

III ANNO

Competenza linguistica a livello avanzato con fraseologia e stilistica della critica letteraria. Visione panoramica della letteratura del Novecento, con la conoscenza diretta degli autori di maggiore rilievo. Completamento dello studio della letteratura classica del XIX sec.; prima parte del XX sec.

Modulo 1: Lingua russa scritta III

Bibliografia:

- I. PUL'KINA, E. ZACHAROVA-NEKRASOVA, *Ucebnik russkogo jazyka*, Moskva, Vyssaja skola, 1964 (e succ.).
- F.S. PERILLO, *La lingua russa all'università*, Bari, Cacucci Ed., 2000.
- O.I. GLAZUNOVA, *Grammatika russkogo jazyka v upraznienijach i kommentarijach. Morfologija*, Sankt-Peterburg, Zlatoust, 2000.
- L.A. NOVIKOV, *Chudozestvennyj tekst i ego analiz*, Moskva, Russkij jazyk, 1988.

Modulo 2: Lingua russa orale III

Bibliografia:

Vedi modulo 1.

Modulo 3: Letteratura e civiltà. Parte istituzionale.

Bibliografia:

- a) Testi: un elenco di letture consigliate sarà reperibile nella bacheca di L. e L. russa e presso i docenti. Lo studente dovrà concordare in via preventiva con i docenti il programma delle letture che presenterà all'esame.
- b) Opere critiche e manuali:
 - AA.VV., *Storia della civiltà letteraria russa*, diretta da Michele Colucci e Riccardo Picchio, Torino, UTET, 1997.
 - E. LO GATTO, *Storia della letteratura russa*, Firenze, Sansoni, 1979 (e succ.).
 - G. STRUVE, *Storia della letteratura sovietica*, Milano, Garzanti,
 - M. SLONIM, *Storia della letteratura sovietica*, Milano, Rizzoli,, 1969.
 - AA.VV., *Storia della letteratura russa*, a cura di V. Strada e a., Torino, Einaudi, vol. 3* 1989, 3** 1990, 3*** 1991.
 - G. BOFFA, *Storia dell'Unione Sovietica*, Milano, Mondadori, 1976-79.
 - R. WELLEK, *Storia della critica moderna. VIII. Germania, Russia e Europa Orientale 1900-1950*, Bologna, Il Mulino, 1995.
 - AA.VV., *I formalisti russi*, a cura di Tz. Todorov, Torino, Einaudi, 1968 (e succ.).

Modulo 4: Letteratura e civiltà, corso monografico:

Vedi Modulo 4 del II anno.

IV ANNO

Completamento della preparazione a livello di perfezionamento della parte linguistica (fraseologia; linguaggi a scopi speciali; gamme linguistico-letterarie stilisticamente differenziate), e per la parte letteraria, di approfondimento degli sviluppi letterari del XX secolo, con uno sguardo sulla letteratura antica (origini - XVIII sec.).

Modulo 1: Lingua russa scritta IV

Bibliografia: Vedi Modulo 1 del III anno. Inoltre:

– A. VARTANJANC, M. JAKUBOVSKAJA, *Posobie po analizu chudozestvennogo teksta*, Moskva, Russkij Jazyk, 1986.

Modulo 2: Lingua russa orale IV

Bibliografia: Vedi Modulo 1 e 2 del III anno e Modulo 1 qui sopra. Altri testi saranno indicati durante le esercitazioni.

Modulo 3: Letteratura e civiltà. Parte istituzionale.

Bibliografia:

a) Testi: un elenco di letture consigliate sarà reperibile nella bacheca di L. e L. russa e presso i docenti. Lo studente dovrà concordare in via preventiva con i docenti il programma delle letture che presenterà all'esame.

b) Opere critiche e manuali:

– AA.VV., *Storia della civiltà letteraria russa*, diretta da Michele Colucci e Riccardo Picchio, Torino, UTET, 1997.

– E. LO GATTO, *Storia della letteratura russa*, Firenze, Sansoni, 1979 (e succ.).

– AA.VV., *Storia della letteratura russa*, a cura di V. Strada e a., Torino, Einaudi, vol. 3* 1989, 3** 1990, 3*** 1991.

– R. PICCHIO, *La letteratura russa antica*, Firenze-Milano, Sansoni-Accademia, 1968 (e succ.).

– AA.VV., *Storia della letteratura russa dei secoli 11-17*, a cura di L. Lichacev, Mosca, Raduga, 1989.

Modulo 4: Letteratura e civiltà, corso monografico:

Vedi Modulo 4 del II anno.

LETTERATURA SPAGNOLA 2
(A. Bognolo)

(Laurea triennale)

Parte 1: La poesia del Cinquecento

Bibliografia

- JUAN de la CRUZ, *Poesía*, ed. D. Ynduráin, Madrid, Cátedra, 1993.
- GARCILASO DE LA VEGA, *Poesía castellana completa*, Madrid, Cátedra, 1993.

La bibliografia critica relativa ai testi sarà segnalata durante il corso.

Manuale consigliato:

- *Historia de la literatura española*, dirigida por J. CANAVAGGIO, Tomo II (El siglo XVI) e Tomo III (El siglo XVII), Barcelona, Ariel 1994.

Parte 2: Il romanzo picaresco

Bibliografia:

- *Lazarillo de Tormes*, ed. F. Rico, Madrid, Cátedra, 1992.
- F. de QUEVEDO, *El buscón*, Madrid, Cátedra, 1992.

Bibliografia critica relativa ai testi

- F. RICO, *La novela picaresca y el punto de vista*, Barcelona, Seix Barral, 1989.

Manuale consigliato:

- *Historia de la literatura española*, dirigida por J. CANAVAGGIO, Tomo II (El siglo XVI) e Tomo III (El siglo XVII), Barcelona, Ariel 1994.

LINGUA E LETTERATURA SPAGNOLA II
(A. Bognolo)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: *Il “Don Chisciotte” di Cervantes*

Bibliografia:

- M. de CERVANTES, *Don Quijote de la Mancha*, ed. L. A. Murillo, Madrid, Castalia, 2 voll., 1978.

Bibliografia critica relativa ai testi

- M. SOCRATE, *Il riso maggiore di Cervantes*, Firenze, La Nuova Italia, 1998.

Modulo 2: *Testi e storia della letteratura.*

- La poesia del Cinquecento
- Il romanzo picaresco

Bibliografia:

- JUAN de la CRUZ, *Poesía*, ed. D. Ynduráin, Madrid, Cátedra, 1993.
- GARCILASO DE LA VEGA, *Poesía castellana completa*, Madrid, Cátedra, 1993.
- *Lazarillo de Tormes*, ed. F. Rico, Madrid, Cátedra, 1992.
- F. de QUEVEDO, *El buscón*, Madrid, Cátedra, 1992.

La bibliografia critica relativa ai testi sarà segnalata durante il corso *Storia della letteratura*.

Manuale consigliato

- *Historia de la literatura española*, dirigida por J. CANAVAGGIO, Tomo II (El siglo XVI) e Tomo III (El siglo XVII), Barcelona, Ariel 1994.

Modulo 3: *Lingua scritta*

Morfosintassi. Comprensione del testo scritto, capacità di riassunto e riformulazione. Fonetica ed ortografia (con dettato).

L'esame scritto prevede un test di grammatica, un dettato e una breve redazione. Non è previsto l'uso del dizionario.

Modulo 4: *Lingua orale*

Esercizi di comprensione uditiva e di riesposizione orale. Sviluppo delle capacità di riformulazione e commento orale dei testi esaminati.

Il modulo prevede una prova orale di conversazione su argomenti riguardanti il programma di letteratura.

Nel corso per studenti progrediti sarà ampliato ed approfondito il repertorio grammaticale e lessicale acquisito: si analizzeranno nuove strutture morfosintattiche (periodo semplice e complesso, uso del modo congiuntivo, perifrasi, costruzione passive ed impersonali, stile diretto e indiretto), nuovi elementi lessicali ed espressioni idiomatiche in precisi contesti socioculturali.

Testo di grammatica consigliato:

– MANUEL CARRERA DÍAZ, *Grammatica spagnola*, Bari, Laterza, 1997.

Per le esercitazioni gli studenti potranno usufruire delle esercitazioni organizzate presso il CLA.

LETTERATURA TEDESCA 2

(E. Locher)

(Laurea triennale)

Parte 1: Lettura testi.

1. *La lirica di Heinrich Heine*

Bibliografia:

- Poesie scelte di Heinrich Heine.
- Th. W. ADORNO, Die Wunde Heine, in ID., *Noten zur Literatur I*, Frankfurt a. M. 1969, pp. 146-153.
- Karl KRAUS, Heine und die Folgen, in ID., *Untergang der Welt durch schwarze Magie*, Kösel München 1960, pp. 188-213.

2. *Georg Büchner: Woyzeck*

Bibliografia:

- BÜCHNER *Werke und Briefe*, a cura di Franz Josef Görtz, Diogenes Zürich 1988.

- Volker KLOTZ, *Geschlossene und offene Form im Drama*, Hanser München, 3. Aufl. 1970.

Parte 2: La Letteratura tedesca dal 1815 ad oggi.

Bibliografia:

- V. ZMEGAC, *Breve storia della letteratura tedesca*, Einaudi (capp. IX, X, XI).
- HEINE, *Reise von Muenchen nach Genua*, da *Reisebilder*
- BÜCHNER, *Woyzeck* (Adelphi)
- MÖRIKE, *Mozart a Praga* (BUR)
- FONTANE, *Effi Briest* (Garzanti)
- HAUPTMANN, *I tessitori* (in biblioteca)

LINGUA E LETTERATURA TEDESCA II

(E. Locher)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1 - Corso monografico: *La letteratura dell'Ottocento fra il vecchio e il nuovo.*

Scegliendo voci e testi significativi della lirica, della letteratura drammatica e della novellistica, si cerca di approfondire le continuità e i nuovi orientamenti della letteratura tedesca dell'Ottocento.

1. La lirica di Heinrich Heine.

Bibliografia:

- Poesie scelte di Heinrich Heine.
- Th. W. ADORNO, *Die Wunde Heine*, in ID., *Noten zur Literatur I*, Frankfurt a. M. 1969, pp. 146-153.
- Karl KRAUS, *Heine und die Folgen*, in ID., *Untergang der Welt durch schwarze Magie*, Kösel München 1960, pp. 188-213.

2. Georg Büchner: *Woyzeck*.

Bibliografia:

- BÜCHNER Werke und Briefe, a cura di Franz Josef Görtz, Diogenes Zürich 1988.
- Volker KLOTZ, *Geschlossene und offene Form im Drama*, Hanser München, 3. Aufl. 1970.

3. Georg Büchner: *Lenz*

La bibliografia verrà indicata durante il corso.

Modulo 2 - Parte istituzionale: (questa parte sarà curata dal dott.ssa C. FLAIM)
La letteratura tedesca dal 1815 ad oggi.

Manuali:

- A.REININGER, *Profilo storico della letteratura tedesca*, Rosenberg & Sellier (dal cap. XII alla fine). Il testo verrà integrato con materiale indicato durante l'anno.
- GLASER - LEHMANN - LUBOS, *Wege der deutschen Literatur. Ein Lesebuch*, Ullstein (da pag. 312 alla fine: una scelta delle letture di cui verrà dato l'elenco durante l'anno).

Opere in italiano:

- E. MÖRIKE, *Mozart in viaggio verso Praga*, BUR
- G. BÜCHNER, *Woyzeck*, Adelphi
- TH. FONTANE, *Effi Briest*, Garzanti.
- TH. MANN, *La morte a Venezia, Tristano*, Mondadori.
- R. MUSIL, *Il giovane Törless*, Garzanti.

Opere in tedesco:

Una scelta delle letture del *Lesebuch* di cui verrà dato l'elenco durante l'anno.

- H. HEINE, *Deutschland. Ein Wintermärchen*, Reclam.
- H. von HOFMANNSTHAL, *Der Schwierige*, Fischer.
- TH. MANN, *Tonio Kröger*, Einaudi - Serie bilingue, To., 1993.
- F. KAFKA, *Das Urteil, Die Verwandlung; In der Strafkolonie*, in *Sämtliche Erzählungen*, Fischer Taschenbuch.
- H. HESSE, *Siddharta*, Suhrkamp.
- B. BRECHT, *Leben des Galilei*, Einaudi - Serie bilingue, To., 1994.
- P. HANDKE, *Wunschloses Unglück*, Suhrkamp.

Letture critiche e metodologiche:

- G. LUKACS, *Realisti tedeschi del XIX secolo*, Feltrinelli.
- G. VON WILPERT, *Sachwörterbuch der Literatur*, Kröner: una selezione delle voci di cui verrà dato l'elenco

Modulo 3: *Lingua scritta*

Il programma del secondo anno si propone il raggiungimento di un livello di competenza post-intermedio (B2) attraverso il consolidamento delle strutture morfosintattiche e l'esercitazione delle seguenti abilità: comprensione del testo orale (Lisa Jankowski); comprensione del testo scritto (Veronika Mariaux); scrittura guidata (Sabine Bock).

L'accertamento del livello di competenza prevede due prove:

- a) test informatizzati (grammatica, comprensione del testo scritto, prova di ascolto)
- b) comprensione e rielaborazione del testo scritto.

Testo di riferimento:

- H.DREYER-R.SCHMITT, *Grammatica tedesca con esercizi*, Ismaning/München, Verlag für Deutsch.

Modulo 4: *Lingua orale*

Attività di produzione orale sulla base di testi narrativi. La prova finale consiste in un colloquio basato sul materiale discusso nell'ambito delle esercitazioni.

LINGUA E LETTERATURA FRANCESE III

(R. G. Lana Zardini)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1 - Parte istituzionale:

1) *La letteratura francese del Cinquecento e del Seicento.*

Bibliografia:

Manuali di riferimento:

- *Littérature française*, Paris, Arthaud, 1984-86:
 - t.2 : E. BALMAS, Y. GIRAUD, *De Villon à Ronsard*
 - t.3 : J. MOREL, *De Montaigne à Corneille*
 - t.4 : R. ZUBER, M. CUENIN, *Le Classicisme*.
- J.-Y. BORIAUD, *La littérature française du XVI^e siècle*, Paris, A. Colin, 1995.

- J.-P. LANDRY, I. MORLIN, *La littérature Française du XVIIe siècle*, Paris, A. Colin, 1995.
- G. MACCHIA, *La Letteratura francese*, Milano, Accademia, 1970:
 - t. 1: *Dal tramonto del Medioevo al Rinascimento*.
 - t. 2: *Dal Rinascimento al Classicismo*.

La preparazione dell'esame comporta la conoscenza delle linee fondamentali della letteratura del Cinquecento e del Seicento, l'analisi approfondita di brani antologici, che verranno indicati all'inizio dell'anno accademico, e la lettura di due opere a scelta fra le seguenti, in edizione francese:

- RONSARD, *Les Amours*.
- MONTAIGNE, *Essais*.
- Mme de La FAYETTE, *La Princesse de Clèves*.
- MOLIERE, *Tartuffe*.
- RACINE, *Phèdre*.

2) Storia.

La Francia dal 1500 al 1700.

Bibliografia:

- G. de BERTIER de SAUVIGNY, *Histoire de France*, Paris, Flammarion, 1990,
- oppure:
- J. CARPENTIER, F. LEBRUN, *Histoire de France*, Paris, Seuil, 1993.

3) Didattica della lingua francese.

Bibliografia:

- H. BOYER, *Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*, Paris, CLE-International, 1990 (cap. I e II).

Modulo 2 - Corso monografico: Il mito di Lucrezia nel mondo rinascimentale e barocco.

Bibliografia:

- P. DU RYER, *Lucrece*, texte établi et présenté par J.F. Gaines et P. Gethner, Genève, Droz, 1994.
- R.G. LANA ZARDINI, *Bruto nel Rinascimento o il regno di Lucrezia* (in corso di stampa).

Moduli linguistici

Per la preparazione dei moduli linguistici gli studenti seguiranno le esercitazioni programmate presso il Centro linguistico di Ateneo nell'ambito del livello 4 ALTE (C1), corrispondente alla certificazione *Accès au DALF*. Essi seguiranno inoltre le previste lezioni di lingua e sosterranno una prova finale.

Il riconoscimento del livello di competenza linguistica avverrà in sede d'esame sulla base degli attestati rilasciati dal CLA o dall'Ente certificatore accreditato dal MURST (Alliance Française).

Programma

Lettura espressiva. Nozioni di prosodia della lingua francese. Lessicologia e lessicografia. *Lexique pour l'étude des textes argumentatifs. Phrases clés e concordances*. Proposizioni derivabili (teoria di J. Siboni). Fraseologia contrastiva. *I registres de langue*. Perfezionamento stilistico. Accostamento alle microlingue. Analisi linguistica di testi letterari e non letterari. Traduzione letteraria e non letteraria di tipo pedagogico.

In sede di verifica sono previste le seguenti prove: lettura espressiva e discussione in lingua su argomenti effettivamente svolti.

Bibliografia:

- G. LUCIANI – Y. GUIRAUD, *Grammatica pratica del francese dalla A alla Z*, Milano, Hoepli, 1998 (con esercizi).
- M. RIEGEL – J.-Ch. PELLAT – R. RIOUL, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, 1998.
- P. LIGAS – Y. DOESSANT, “*La belle ferme le voile*”, *Riflessioni teoriche ed approccio metodologico per una lettura espressiva della frase francese*, Verona, Libreria Universitaria Editrice (in corso di stampa).

Testi consigliati per approfondimento:

- J. GIRODET, *Pièges et difficultés de la langue française*, Paris, Bordas, 1988;
- P. CHARAUDEAU, *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette-Education, 1992;
- M. WILMET, *Grammaire critique du français*, 2^e édition, Paris, Hachette Supérieur, Duculot, 1998.
- A. NIKLAS-SALMINEN, *La lexicologie*, Coll. ‘Cursus’, Paris, Armand Colin, 1997.
- A. HAMON, *Analyse grammaticale et logique*, Paris, Hachette, 1993.

Dizionari:

- *Le Petit Robert, Dictionnaire de la langue française*, Paris, Editions ‘Le Robert’, ultima edizione;
- R. BOCH, *Dizionario francese-italiano, italiano-francese*, Bologna, Zanichelli, ultima edizione.

Le lezioni si terranno nel 1° semestre.

N.B. Gli studenti che nel piano di studi dell'A.A. 2000/2001 hanno inserito, quale disciplina d'area, Lingua Francese, porteranno all'esame il programma di lingua previsto per Lingua e Letteratura Francese III sopra indicato.

(I moduli linguistici saranno a cura del Prof. Pierluigi Ligas.)

LINGUA E LETTERATURA INGLESE III

(D. Carpi)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1 – Corso monografico: *Il dibattito cultura /civiltà da Burke ai Cultural Studies*

Bibliografia:

- E.BURKE, *Reflections on the Revolution in France*, 1790
- M. ARNOLD, *Culture and Anarchy*, 1932
- S.T.COLERIDGE, *On the Constitution of Church and State*, 1837
- T. S. ELIOT, *Notes Towards the Definition of Culture*, 1948
- F. R. LEAVIS, *Mass Civilization and Minority Culture*, 1943
- C. P. SNOW, *The Two Cultures*, 1959
- F.INGLIS, *Cultural Studies*, Blackwell, 1993.
- G.HARTMAN, *The Fateful Question of Culture*, Columbia University Press, 1997

Modulo 2 - Parte Istituzionale: *Il vittorianesimo*

Bibliografia:

- C.DICKENS, *Hard Times*
- T.HARDY, *Tess of the D'Urbervilles*
- O.WILDE, *The Picture of Dorian Gray*
- A.TENNYSON, "The Lady of Shalott" in *The Poems of Tennyson*, C. Ricks ed., Longman, 1987.

- R.BROWNING, "Andrea del Sarto" e "Karshish" in *Poesie/Poems*, a cura di Angelo Righetti, Mursia, Milano, 1998.
- F.MARUCCI (a cura di), *Il vittorianesimo*, Il Mulino, Bologna, 1991
- *The Pelican Guide to English Literature*, Vol. VI

Modulo 3 - Lingua scritta

Il corso si rivolge a studenti di livello avanzato e si propone di raggiungere un adeguato approfondimento delle strutture grammaticali o del lessico e della fonetica già acquisiti, mediante una riflessione metalinguistica dell'organizzazione del discorso. Verranno sviluppate le abilità di comprendere, interpretare ed elaborare testi relativi ai vari indirizzi.

Bibliografia consigliata:

- S.GREENBAUM and R.QUIRK, *A Student's Grammar of English Language*, London, Longman, 1999
- S.O'CONNELL, *Focus on Proficiency*, London, Longman, 1966
- *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, Oxford University Press
- P.M.ROGET, *Thesaurus*, Penguin

N.B. La prova scritta, di durata tre ore, consisterà in una "composition" letteraria o di argomento turistico/manageriale. E' consentito l'uso del dizionario monolingue o dei sinonimi.

Modulo 4 - Lingua orale

Il corso si propone di raggiungere una matura padronanza nel livello avanzato della lettura (correttezza fonetica, intonazione, ritmo) e nella rielaborazione dei contenuti. Oltre alla capacità di individuare e utilizzare appropriatamente i diversi registri (comunicativo, critico-letterario, turistico-economico).

Bibliografia

- D. JONES, *English Pronouncing Dictionary*, Dent oppure Cambridge University Press.
- J.B.HEATON-T.W.NOBLE, *Using Idioms. A Learner's Guide*, Prentice Hall International
- D. LODGE, *Small World*, Penguin.

Avvertenza:

I corsi impartiti presso il Centro Linguistico di Ateneo hanno durata annuale. Gli studenti sono invitati ad avvalersi di tutti i servizi forniti dal Centro, delle esercitazioni linguistiche e dei materiali (anche in versione CD) predisposti per il **livello avanzato** e per le diverse tipologie di abilità linguistiche.

LINGUA E LETTERATURA SPAGNOLA III

(S. Monti)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: *La riflessione sulla storia nel teatro di Buero e Sastre.*

Bibliografia:

- BUERO VALLEJO, *Las meninas*, Madrid, Espasa-Calpe (col. Nueva Austral), 1987.
- ID., *El sueño de la razón*, Madrid, Espasa-Calpe (col. Nueva Austral), 1991.
- A. SASTRE, *La sangre y la ceniza; Crónicas romanas*, Madrid, Cátedra, 1990.

La bibliografia critica verrà indicata all'inizio del corso.

Modulo 2: *Storia della letteratura e testi*

Storia della letteratura: Il Seicento. La poesia e il teatro.

Manuali consigliati:

- J. CANAVAGGIO ed., *Historia de la literatura española*, tomo III: *El siglo XVII*, Barcelona, Ariel, 1995.
- M.G. PROFETI ed., *L'età d'oro della letteratura spagnola. Il Seicento*, Firenze, La Nuova Italia, 1998.

Testi:

- L. de GÓNGORA, *Soledades*, ed. R. Jammes, Madrid, Castalia, 1994; oppure *Polifemo*, ed. A.A. Parker, Madrid, Cátedra, 1990.
- F. de QUEVEDO, *Los Sueños*, ed. I. Arellano, Madrid, Cátedra, 1991.
- ID, *Poesía varia*, ed. J. O. Crosby, Madrid, Cátedra, 1992 (una scelta di 10 liriche).
- P. CALDERÓN de LA BARCA, *La vida es sueño*, ed. C. Morón, Madrid, Cátedra, 1994.
- TIRSO de MOLINA, *El burlador de Sevilla*, Madrid, Cátedra, 1992.
- LOPE DE VEGA, *El caballero de Olmedo*, ed. F. Rico, Madrid, Cátedra, 1993, oppure ed. M.G. Profeti, Madrid, Alhambra, 1981.

Bibliografia critica consigliata (almeno due fra le seguenti letture):

- M. MOLHO, *Semántica y poética*, Barcelona, Crítica, 1988.
- M.G. PROFETI, *Quevedo. La scrittura e il corpo*, Roma, Bulzoni, 1984.
- L. TERRACINI, *I codici del silenzio*, Alessandria, Dell'Orso, 1988.
- EGIDO, *Fronteras de la poesía en el barroco*, Barcelona, Crítica, 1990.

- SAMONÁ, *Ippogrifo violento*, Milano, Garzanti, 1990.
- M.G. PROFETI, *Introduzione allo studio del teatro spagnolo*, Firenze, Casa Usher, 1994.
- L. SHWARTZ LERNER, *Metáfora y sátira en la obra de Quevedo*, Madrid, Taurus, 1983.
- SÁNCHEZ ROBAYNA, *Silva gongorina*, Madrid, Cátedra, 1993.

Alla lettura dei testi e alla loro interpretazione verrà dedicato un seminario.

Modulo 3: *Lingua scritta*

Sintassi del periodo. Grammatica del testo. Esercitazioni per l'avviamento alla produzione di testi scritti espositivi e argomentativi.

L'esame scritto è costituito da due prove: la prima consiste in un test grammaticale comprensivo di una breve traduzione in spagnolo di un testo di attualità (non è consentito l'uso del dizionario); la seconda è costituita da una redazione su un argomento di cultura generale con particolare riferimento a quella ispanica (è consentito l'uso del dizionario monolingue); per gli studenti dell'indirizzo turistico-manageriale si privilegerà un argomento turistico-economico.

Modulo 4: *Lingua orale*

Fonetica descrittiva. Ampliamento del lessico con particolare riguardo alle espressioni idiomatiche. Esposizione e argomentazione orale su temi di carattere letterario.

Il corso di lingua si rivolge a studenti di livello avanzato e si propone di consolidare ed ampliare competenze linguistiche precedentemente acquisite mediante una riflessione metalinguistica dei fondamentali meccanismi dell'organizzazione discorsiva.

Manuali consigliati:

- M. CARRERA DÍAZ, *Grammatica spagnola*, Bari, Laterza, 1997.
- S. GILI Y GAYA, *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Bibliograf, 1978.

Per le esercitazioni gli studenti potranno usufruire delle esercitazioni organizzate presso il CLA.

LINGUA E LETTERATURA TEDESCA III
(C. Monti)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: Corso monografico: *Decostruzione e mistica in “Der Mann ohne Eigenschaften” di Robert Musil*

Testi di riferimento:

- R. Musil, *Der Mann ohne Eigenschaften*, hrsg. von A. Frisé, erstes und zweites Buch, Rororo.

La bibliografia critica sarà indicata durante il corso.

Modulo 2: Parte istituzionale (questa parte sarà curata dal dott. P. KOFLER).
La letteratura tedesca dal realismo ad oggi (approfondimento).

Manuali:

- V. ZMEGAC, Z. SKREB, L. SEKULIC, *Kleine Geschichte der deutschen Literatur. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*, Cornelsen.
- K.O. CONRADY, *Das große deutsche Gedichtbuch*, Athenäum o Artemis: una scelta di cui verrà dato l'elenco durante l'anno.

Opere:

- G. BÜCHNER, *Lenz*, Reclam.
- A. STIFTER, *Kalkstein*, Reclam.
- G. KELLER, *Romeo und Julia auf dem Dorfe*, Reclam.
- G. HAUPTMANN, *Vor Sonnenaufgang*, Ullstein.
- H.v. HOFMANNSTHAL, *Ein Brief*, Klett; *Der Tod des Tizian*.
- Th. MANN, *Buddenbrooks*, Fischer.
- R.M. RILKE, *Die Aufzeichnungen des Malte Laurids Brigge*, Insel.
- F. KAFKA, *Der Prozeß*, Fischer.
- A. SCHNITZLER, *Die Traumnovelle*, Fischer.
- G. GRASS, *Die Blechtrommel*, dtv.
- Th. BERNHARD, *Korrektur*, *Heldenplatz*, Suhrkamp.
- Ch. WOLF, *Kassandra*, dtv.

Lecture critiche e metodologiche:

- C. MAGRIS, *L'anello di Clarisse*, Einaudi; il saggio: *Grande stile e totalità e i saggi relativi alla letteratura tedesca*.
- W. BUSCH, I. BREUER, (a cura di) *Robert Musil, Die Amsel*, sturzflüge, Studien Verlag, 2000 (il testo della novella di Musil e due saggi a scelta).

- P. SZONDI, *Theorie des modernen Dramas*, Suhrkamp.
- *Einführung in die neuere deutsche Literaturwissenschaft. Ein Arbeitsbuch* v. D. Gutzen, N. Oellers, J.H. Petersen, 6. Aufl., Erich Schmidt Verlag, Berlin 1989.

N.B.: L'esame relativo al modulo 2 si svolgerà in lingua tedesca.

Modulo 3: *Lingua scritta*

Il programma del terzo anno si propone il raggiungimento di un livello di competenza avanzato (C1). Sono previste le seguenti attività: studio avanzato delle strutture morfo-sintattiche; comprensione del testo orale; comprensione del testo scritto; esercizi pratici di traduzione.

L'esame finale si articolerà in tre prove: prova di ascolto; prova di comprensione del testo scritto; test di grammatica.

Testo di riferimento:

K.HALL-B.SCHEINER, *Übungsgrammatik für Fortgeschrittene*, Isma-ning/München, Verlag für Deutsch.

Modulo 4: *Lingua orale*

Attività di produzione orale nell'ambito delle tematiche tipiche della *Landeskunde*. La prova finale consiste in un colloquio basato sul materiale discusso nell'ambito delle esercitazioni.

N.B.: Per gli studenti del terzo anno iscritti all'indirizzo turistico-manageriale sono previste delle esercitazioni specifiche inerenti alla *Fachsprache* dell'indirizzo prescelto, mirate alla preparazione della prova di comprensione del testo scritto.

LINGUA E LETTERATURA FRANCESE IV

(R. M. Frigo)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: *Le Moyen Age en Europe: histoire, littérature et beaux-arts*

Modulo 2: Parte istituzionale:

1. *La letteratura francese del Medio Evo e del XV secolo*
2. *Autori*
3. *Storia di Francia*
4. *Didattica della lingua francese*

Bibliografia:

1. Testi obbligatori:

- P. – Y. BADEL, *Introduction à la vie littéraire du Moyen Age*, Paris, Bordas, dernière édition

oppure

- M. STANESCO *Lire le Moyen Age*, Paris, Dunod, 1998; un manuale di storia di Francia e un manuale di storia della letteratura francese medievale.

2. Autori:

- *La Chanson de Guillaume*, Paris, Bordas, 1991. Texte établi, traduit et annoté par François Suard
- ADAM DE LA HALLE, *Le Jeu de la Feuillée*, Paris, Garnier-Flammarion, 1989. Texte établi et traduit, introduction, notes, bibliographie et chronologie par Jean Dufournet
- F. VILLON, *Le Testament* (édition française).

3. H. BOYER – M. BUTZBACH – M. PENDAX, *Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*, Paris, CLE International, 1990 (Capitoli 1 e 2).

Modulo 3: Lingua scritta

Programma: grammatica teorica e pratica 4, approfondimento sintattico, perfezionamento stilistico.

Prova d'esame:

- 1) Traduzione italiano-francese senza dizionario
- 2) Compte-rendu
- 3) Commentaire composé

Modulo 4: *Lingua orale*

Programma: comprensione ed espressione orale

Prove d'esame:

- 1) Lettura con rielaborazione orale
- 2) Verifica grammaticale e sintattica
- 3) Conversazione su argomenti letterari e non

Avvertenze: Per gli autori, è consigliato l'uso di un dizionario di antico francese.

LINGUA E LETTERATURA INGLESE IV

(M.T. Bindella)

(Laurea quadriennale)

Il corso, nella sua articolazione in quattro moduli, si propone quale suo principale obiettivo quello di arricchire e approfondire il bagaglio culturale e letterario e, al tempo stesso, di perfezionare le abilità linguistiche già acquisite nel triennio, nella lingua e letteratura di specializzazione. L'ambito letterario al quale fanno riferimento i moduli 3 e 4 è stato individuato e circoscritto non solo al fine di offrire, mediante l'analisi dei testi, modelli linguistici del livello avanzato, ma anche al fine di promuovere il dialogo e la discussione su problematiche di ampio respiro culturale.

Modulo 1 (Corso Monografico): *Il mito coloniale nella letteratura inglese: dall'isola di Robinson alle isole dei Mari del Sud e del Mar dei Caraibi.*

Il corso sarà strutturato in 3 parti distinte: a) una sintetica presentazione storica delle vicende dell'Impero Britannico, dalla nascita delle Compagnie commerciali alla fine dell'Ottocento; b) il dialogo dei testi letterari con la 'cultura' coloniale; c) il doppio coloniale e la prospettiva postcoloniale

Bibliografia:

Parte a)

Le informazioni storiche essenziali saranno elaborate, sintetizzate e rese disponibili in fotocopia.

Sarà inoltre resa disponibile una breve antologia di passi significativi scelti da testi letterari quali i racconti di Kipling, i romanzi di F. Marryatt (Cap. XVII di *Masterman Ready*), i saggi di Stevenson.

Bibliografia critica:

- E.A.Said, *Orientalism*, Pantheon Books, New York, 1978 (traduzione italiana *Orientalismo*, Bollati Boringhieri, Torino 1991)
- H.Bhabha, ed. *Nation and Narration*, Routledge, London and New York, 1990 (traduzione italiana: *Nazione e narrazione*, Meltemi, Roma, 1997)

Testi:

Parte b)

- Daniel Defoe, *Robinson Crusoe*, Penguin
- R.L. Stevenson, *Treasure Island*, Penguin
- R.M. Ballantyne, *The Coral Island*, World's Classics

Parte c)

- Epeli Hau'ofa, *Tales of The Tikongs* (Penguin) (3 racconti)
- S. Maugham, *The Trembling of a Leaf* (2 racconti in fotocopia)
- J. Rhys, *Wide Sargasso Sea*, Penguin

Modulo 2: (Parte istituzionale) (questa parte sarà curata dalla dott.ssa Y. Bezručka): *Victorian Prose: Romanticism or Realism?*

Il modulo prenderà spunto dalla controversia degli anni '80 sull'arte della narrativa apparsi su "*The Longmans Magazine*". I saggi di Henry James, Walter Besant e R.L. Stevenson su "The Art of Fiction" saranno disponibili in costituiranno parte integrante del modulo. Il dibattito critico sarà poi confrontato con la saggistica di W. Hazlitt, C. Lamb e M. Arnold.

La seconda parte del modulo sarà dedicata a letture esemplari, tra le quali:

- C. DICKENS, *Great Expectations*, Penguin
- C. DICKENS, *Hard Times*, Penguin
- T. HARDY, *The Well Beloved*, Penguin
- T. HARDY, *Far from the Madding Crowd*, Penguin

Modulo 3: Lingua inglese scritta

Si richiede una competenza linguistica di livello avanzato con approfondimento teorico e pratico delle strutture sintattiche e grammaticali. Le abilità richieste comprendono: agilità di comprensione di brani da testi letterari e non, capacità di rielaborazione e riscrittura di testi.

La prova scritta d'esame prevede un tipo di composizione guidata su argomenti trattati che dovrà attestare l'acquisizione delle abilità sopra indicate.

Bibliografia:

Manuali e repertori

- CRYSTAL - Derek DAVY, *Investigating English Style*, Longman, u.
- G.N. LEECH, *A Linguistic Guide to English Poetry*, Longman, u.e.
- G.N. LEECH - Michael SHORT, *Style in Fiction. A Linguistic Introduction to English Fictional Prose*, Longman, u.e.
- R. QUIRK - S. GREENBAUM, *A University Grammar of English*, Longman, u.e.
- P.M. ROGET'S, *International Thesaurus*, Penguin.
- *English Idioms*, qualsiasi edizione.

Dizionari:

- *Cambridge International Dictionary of English*, CUP, 1995 oppure u.e.
- *Il Nuovo Ragazzini*, Zanichelli.
- *Cobuild English Dictionary*

Modulo 4: Lingua inglese orale

Si richiede padronanza della lingua inglese a livello avanzato. L'ampliamento dei campi semantici e il conseguente arricchimento del bagaglio lessicale non potranno prescindere dalla rivisitazione e dalla costante verifica delle competenze morfosintattiche già acquisite nel triennio. Il modulo ha per obiettivo un progressivo perfezionamento delle abilità espressive in una varietà di 'situazioni' (dal dialogo colloquiale alla conversazione su argomenti 'colti', dall'esposizione sintetica all'interpretazione critica dei testi letterari). Il 'perfezionamento' comporterà sicurezza nella pronuncia, *intonation* corretta e agilità nella *fluency*.

Bibliografia:

Per manuali, repertori e dizionari, oltre a quelli indicati nel **Modulo 1**:

- D. JONES, *English Pronouncing Dictionary*, Dent u.e

Testi:

- F.KERMODE, *Not Entitled. A Memoir*, Flamingo, 1995
- M.MCLUHAN, *The Global Village*, Oxford UP, 1962
- B. RUSSELL, *An Outline of Philosophy*, Routledge, 1996
- R. WILLIAMS, *Culture and Society*, q.e.

Avvertenza: I corsi di lingua hanno durata annuale. Gli studenti sono invitati a fruire di tutti i servizi forniti dal CLA (Centro Linguistico di Ateneo) e ad avvalersi delle esercitazioni linguistiche e dei materiali linguistici (anche in versione CD) predisposti dal Centro stesso per lo specifico livello di competenza linguistica e di tipologia di abilità linguistica sopra indicati.

LINGUA E LETTERATURA SPAGNOLA IV

(S. Monti)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: *La riflessione sulla storia nel teatro di Buero e Sastre.*

Bibliografia:

- A. BUERO VALLEJO, *Las meninas*, Madrid, Espasa-Calpe (col. Nueva Austral), 1987.
- ID., *El sueño de la razón*, Madrid, Espasa-Calpe (col. Nueva Austral), 1991.
- A. SASTRE, *La sangre y la ceniza; Crónicas romanas*, Madrid, Cátedra, 1990.

La bibliografia critica verrà indicata all'inizio del corso.

Modulo 2: *Letteratura medievale e testi*

Storia della letteratura: Dalle origini al Quattrocento.

Manuali consigliati:

- A. D. DEYERMOND, *Historia de la literatura española*, vol. I: *La edad media*, Barcelona, Ariel, 1991.
- F. RICO ed., *Historia y crítica de la literatura española*, vol. I: A. D. DEYERMOND, *La edad media*, Barcelona, Crítica, 1980, con relativo supplemento.

Testi:

- *Poema de Mio Cid*, ed. C. Smith, Madrid, Cátedra, 1991.
- G. de BERCIO, *Los milagros de Nuestra Señora*, Madrid, Cátedra, 1992.

- J. MANUEL, *El conde Lucanor*, ed. A. Sotelo, Madrid, Cátedra, 1978.
- *Auto de los Reyes Magos*, in *Teatro medieval*, ed. A.M. Álvarez Pellitero, Madrid, Espansa-Calpe, 1990.
- JUAN RUIZ ARCIPRESTE DE HITTA, *Libro de buen amor*, ed. G.B. Gybbon-Monypenny, Madrid, Castalia 1988.
- *Poesía de Cancionero*, ed. A. Alonso, Madrid, Cátedra, 1991 (una scelta e in particolare: J. MANRIQUE, *Coplas por la muerte de su padre*.)
- *La danza general de la muerte*, in *Teatro medieval*, ed. F. Lázaro Carreter, Madrid, Castalia, Odes Nuevos, 1965, pp. 227-248.
- *Romancero*, ed. G. Di Stefano, Madrid, Taurus, 1978.
- F. de ROJAS, *La Celestina*, ed. D. Severin, Madrid, Cátedra, 1992.

Lecture critiche (almeno due fra i seguenti saggi):

- P. ZUMTHOR, *La letra y la voz de la "literatura" medieval*, Madrid, Cátedra, 1987.
- F. LÓPEZ ESTRADA, *Introducción a la literatura medieval española*, Madrid, Gredos, 1983.
- C. SMITH, *La creación del "Poema de Miolid"*, Barcelona, Crítica, 1985.
- J. ARTILES, *Los recursos literarios de Berceo*, Madrid, Gredos, 1968
- M.J. LACARRA, *Cuentística medieval en España: los orígenes*, Zaragoza, Univ. de Zaragoza, 1979.
- R. SCHOLBERG, *Sátira e invectiva en la España medieval*, Madrid, Gredos, 1971.
- G. DI STEFANO, *Sincronia e diacronia nel Romancero*, Pisa, Univ. di Pisa, 1967.
- P. RUSSELL, *Temas de la Celestina*, Barcelona, Ariel, 1978.

Modulo 3: Lingua scritta

Analisi di situazioni comunicative. Organizzazione e modi del discorso. Aspetti espressivi, morfosintattici, lessicali e retorici del testo. Studio delle principali tendenze dello spagnolo attuale.

L'esame scritto prevede due prove: una traduzione (è consentito l'uso del dizionario bilingue) e una redazione in lingua spagnola (è consentito l'uso del dizionario monolingue). Lo studente potrà scegliere fra lo svolgimento di un tema di storia letteraria relativo al programma del IV anno o il commento a un testo. Gli studenti dell'indirizzo turistico-manageriale svolgeranno un tema di carattere turistico-economico.

Modulo 4: Lingua orale

Lo studente dovrà essere in grado di illustrare correttamente in spagnolo un tema linguistico o grammaticale e di riferire in spagnolo su argomenti di carattere critico-letterario.

Il corso di lingua è volto al perfezionamento delle competenze comunicative relative all'espressione orale e scritta. Verrà dedicata particolare attenzione all'analisi delle tipologie testuali e alla grammatica contrastiva.

Manuali consigliati:

- M. CARRERA DÍAZ, *Grammatica spagnola*, Bari, Laterza, 1997.
- S. GILI Y GAYA, *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Bibliograf, 1978.

Per le esercitazioni gli studenti potranno usufruire delle esercitazioni organizzate presso il CLA.

LINGUA E LETTERATURA TEDESCA IV

(B. Cetti Marinoni)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1 (Corso monografico): *Alle soglie della modernità: Goethe tra l' "Urfaust" e il "Faust"*

Bibliografia:

b) *Testi:*

- J. W. GOETHE, *Faust – Urfaust*, ed. Bilingue Garzanti (le parti da leggere, in tedesco, per l'esame sono l'*Urfaust* e la prima parte del *Faust*).
- J. SPIES, *Storia del dottor Faust*, ed. Garzanti (in part. I capp. 1 – 17).
- J. W. GOETHE, *La vocazione teatrale di Wilhelm Meister*, ed. Garzanti (in part. il II libro).

b) *Opere critiche (lettura d'obbligo per i non frequentanti):*

- T. FRIEDRICH – L. J. SCHEITHAUER, *Kommentar zu Goethes Faust*, ed. Reclam (capp. 3 e 4, *Geschichte der Niederschrift* e *Geschichte der Stoffaufnahme*, in part. per quanto concerne il I *Faust*).
- G. BAIONI, *Goethe. Classicismo e Rivoluzione*, ed. Einaudi (in part. i §§ sulla *Theatralische Sendung* e sui *Lehrjahre*).
- B. CETTI MARINONI, "Das ist die Welt". *Spunti allegorici e prospettiva utopica nel I Faust*, in: "Cultura Tedesca" n. 7, 1997.

Modulo 2 (Parte istituzionale) (questa parte sarà curata dal dott. P. KOFLER):
La letteratura tedesca del periodo illuministico e classico-romantico (approfondimento).

Manuali:

- V. ZMEGAC, Z. SKREB, L. SEKULIC, *Kleine Geschichte der deutschen Literatur. Von den Anfängen bis zur Gegenwart*, Cornelsen.
- K.O. CONRADY, *Das große deutsche Gedichtbuch*, Athenäum o Artemis: una scelta di cui verrà dato l'elenco durante l'anno.

Opere:

- G.E. LESSING, *Laokoon*, Reclam.
- J.W. GOETHE, J.G. HERDER, *Von deutscher Art und Kunst* (solo i saggi di Goethe e Herder), Reclam.
- F. SCHILLER, *Kabale und Liebe*, Reclam.
- J.W. GOETHE, *Faust I*, edizione bilingue Garzanti.
- J.W. GOETHE, *Die Wahlverwandtschaften*, Reclam.
- F. SCHILLER, *Über naive und sentimentalische Dichtung*, Reclam.
- F. HÖLDERLIN, *Hyperion*, Reclam.
- H.v. KLEIST, *Über das Marionettentheater*, Reclam.
- NOVALIS, *Hymnen an die Nacht*.

Lettere critiche e metodologiche:

- E. AUERBACH, *Miller il musicista*, in E.A. *Mimesis*, Einaudi.
- H.R. JAUSS, *Literaturgeschichte als Provokation der Literaturwissenschaft*, Suhrkamp (pp. 144-207).
- TH.W. ADORNO, *Rede über Lyrik und Gesellschaft; Die erpreßte Versöhnung*, in: *Noten zur Literatur*, Suhrkamp.

N.B.: L'esame relativo al modulo 2 si svolgerà in lingua tedesca.

Modulo 3: Lingua scritta.

Il programma del quarto anno è mirato al perfezionamento delle tecniche di traduzione e della comprensione del testo orale e scritto. E' previsto, inoltre, un seminario di avviamento alla composizione letteraria (Dott. Peter Kofler). L'esame finale si articola in tre prove: prova di ascolto; traduzione dal tedesco; composizione.

N.B.: gli studenti dell'indirizzo turistico-manageriale che hanno scelto il tedesco come seconda lingua sono esentati dalla prova di composizione.

Modulo 4: *Lingua orale.*

Attività di produzione orale (conversazione e discussione) nell'ambito di tematiche di carattere specialistico. La prova finale consiste in un colloquio sui testi segnalati nell'ambito delle esercitazioni.

N.B.: Per gli studenti del quarto anno iscritti all'indirizzo turistico-manageriale sono previste delle esercitazioni specifiche inerenti alla *Fachsprache* dell'indirizzo prescelto, mirate alla preparazione del colloquio (modulo di lingua orale) ed alla prova di traduzione dal tedesco.

LINGUA E LETTERATURA NEOGRECA

(*C. Stevanoni*)

(Laurea triennale: modulo 1)

(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2)

Il corso intende fornire alle/ai frequentanti alcune competenze linguistiche di livello elementare. Movendo dal presupposto teorico che il greco moderno non deriva dal greco antico, ma è la stessa lingua, in una fase differente e successiva, particolare attenzione sarà riservata ai fenomeni conservativi, in modo tale che possano apprezzarli anche quanti non hanno compiuto studi classici. Saranno fornite le informazioni di carattere linguistico, filologico, socio-antropologico, storico e geografico, necessarie per comprendere i principali fenomeni, prodottisi nella cultura e della letteratura neogreca, già a partire dall'età ellenistica.

Modulo 1 :

1. Nozioni di lingua neogreca

Bibliografia:

nel corso delle lezioni, saranno distribuite fotocopie contenenti testi di misura per lo più ridotta, utili sia per imbastire una conversazione elementare, e sia per acquisire le fondamentali nozioni di grammatica e di sintassi. Queste ultime, all'occorrenza, saranno approfondite con riferimenti a:

- F.M.PONTANI, *Grammatica neogreca*, 2 voll., Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1968

2. Storia della letteratura neogreca

Bibliografia:

- M. VITTI, *Storia della letteratura neogreca*, Roma, Carocci, 2001.
- dispense, a cura della docente

Modulo 2 : Poesia in musica

Si ascolteranno e si analizzeranno puntualmente i testi messi in musica da quelli che, con parola tutta italiana, si definiscono "cantautori" (in greco: "tragudopii"): Dionissios Savòpulos, Dimos Mutsis, Evghienia Rembùtsika.

I testi cantati saranno distribuiti, in fotocopia, nel corso delle lezioni. In base alle loro competenze e alle loro predilezioni, le/i frequentanti sceglieranno alcuni strumenti critici, utili per analizzare i testi e per comprendere la musica che li accompagna.

Il modulo 1 (32 ore) è destinato sia agli studenti iscritti al vecchio ordinamento della Laurea quadriennale, e sia agli studenti iscritti al secondo anno del corso di Laurea triennale in "Linguistica e didattica delle lingue straniere moderne" .

Il modulo 2 (30 ore) è obbligatorio per gli studenti iscritti al vecchio ordinamento (corso di Laurea quadriennale).

Le lezioni relative al primo modulo saranno impartite nel corso del primo semestre. Le lezioni relative al secondo modulo saranno impartite nel corso del secondo semestre.

Gli studenti di madre lingua greca dovranno concordare con la docente un apposito programma, sostitutivo del primo modulo: sapendo comunque che non potranno esimersi dal leggere, con l'aiuto degli opportuni strumenti critici, almeno uno dei testi della letteratura cretese del periodo cosiddetto della Rinascenza.

LINGUA FRANCESE 1

(P. Ligas)

(Laurea triennale)

Fonetica e fonologia. L' *énonciation*, l' *interrogation*, l' *exclamation*. Avviamento alla lettura espressiva. Lessicografia e lessicologia (nozioni). Lettura e commento linguistico di testi letterari.

Competenze linguistiche richieste: livello 2 (ALTE), B1 (Consiglio d'Europa), corrispondente alla certificazione internazionale *DELFL 1^{er} degré*.

Bibliografia :

- F. BIDAUD, *Grammaire du français pour italophones*, Firenze, La Nuova Italia, 1996 ;
- G. LUCIANI -Y.GUIRAUD, *Grammatica pratica del francese dalla A alla Z*, Milano, Hoepli, 1998 (con esercizi).
- P. LIGAS – Y. DOESSANT, “*La belle ferme le voile*”, *Riflessioni teoriche ed approccio metodologico per una lettura espressiva della frase francese*, Verona, Libreria Universitaria Editrice (in corso di stampa);
- NIKLAS-SALMINEN, *La lexicologie*, Coll. ‘Cursus’, Paris, Armand Colin, 1997.

Dizionari:

- *Le Petit Robert, Dictionnaire de la langue française*, Paris, Editions ‘Le Robert’, ultima edizione;
- R. BOCH, *Dizionario francese-italiano, italiano-francese*, Bologna, Zanichelli, ultima edizione.

In sede di verifica sono previste le seguenti prove: lettura espressiva e discussione su argomenti effettivamente svolti.

Il riconoscimento del livello di competenza avverrà in sede d'esame sulla base degli attestati rilasciati dal CLA o dall'Ente certificatore accreditato dal MURST (Alliance Française).

N.B. Per gli studenti iscritti al Corso di Laurea Lingue e Culture per il Management turistico è previsto un approfondimento del programma (8 ore di lezione) dedicato alla *langue de spécialité*.

Le lezioni si terranno nel 1° semestre.

LINGUA FRANCESE 2

(P. Ligas)

(Laurea triennale)

Fonologia. Nozioni di prosodia della lingua francese. Lettura espressiva. Morfosintassi. Analisi linguistica del testo letterario e non letterario. Lessicografia e lessicologia. *Le figures de style*. Fraseologia contrastiva. Avviamento alla traduzione letteraria e non letteraria. Avviamento all'analisi testuale assistita.

Competenze linguistiche richieste: livello 3 (ALTE), B2 (Consiglio d'Europa), corrispondente alle unità A5 e A6 del DELF 2° degré.

Bibliografia:

- G. LUCIANI -Y.GUIRAUD, *Grammatica pratica del francese dalla A alla Z*, Milano, Hoepli, 1998 (con esercizi).
- F. BIDAUD, *Grammaire du français pour italophones*, Firenze, La Nuova Italia, 1996 ;
- P. LIGAS – Y. DOESSANT, “*La belle ferme le voile*”. *Riflessioni teoriche ed approccio metodologico per una lettura espressiva della frase francese*, Verona Libreria Universitaria Editrice (in corso di stampa);

Testi consigliati per approfondimento:

- A. NIKLAS-SALMINEN, *La lexicologie*, Coll. ‘Cursus’, Paris, Armand Colin, 1997;
- A. HAMON, *Analyse grammaticale et logique*, Paris, Hachette, 1993;
- P. LIGAS, *Traitement automatique de la langue et analyse de textes littéraires*, Verona, Libreria Universitaria Editrice, 1999.

Dizionari:

- *Le Petit Robert, Dictionnaire de la langue française*, Paris, Editions ‘Le Robert’, ultima edizione;
- R. BOCH, *Dizionario francese-italiano, italiano-francese*, Bologna, Zanichelli, ultima edizione.

In sede di verifica sono previste le seguenti prove: lettura espressiva e discussione in lingua su argomenti effettivamente svolti.

Il riconoscimento del livello di competenza avverrà in sede d'esame sulla base degli attestati rilasciati dal CLA o dall'Ente certificatore accreditato dal MURST (Alliance Française)

Le lezioni si terranno nel 2° semestre.

LINGUA INGLESE 1
(C. Gagliardi)

(Laurea triennale)

Programma del corso

Il corso si propone di fornire una conoscenza teorico-pratica di base del sistema fonologico e morfologico della lingua inglese, sia nella varietà *British* che in quella *American*

Bibliografia:

C.GAGLIARDI, *Fonologia inglese per italofoeni: From Practice to Competence*, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, Collana "Ricerche Linguistiche" n. 1, 1993.

C.GAGLIARDI (a cura di), *La trascrizione fonematica dell'inglese: problemi e tecniche*, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, Collana "Ricerche Linguistiche" n. 3, 1993.

J.C.WELLS, *Accents of English*, Voll. 1, 2, 3, Cambridge, Cambridge University Press, 1998.

K.KUIPER, W.S.ALLAN, *An Introduction to English Language: Sound, Word and Sentence*, London, MacMillan, 1997.

L.BAUER, *English Word-formation*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.

R.COATES, *Word Structure*, London, Routledge, 1999.

Competenze linguistiche richieste

Viene richiesta una competenza linguistica di livello **ALTE 2 (Threshold Level)**, corrispondente al **livello soglia B1** per raggiungere il quale sono previste esercitazioni presso il Centro Linguistico di Ateneo. Il riconoscimento del livello di competenza avviene in sede di esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo o dagli Enti Certificatori Internazionali accreditati dal MURST (**PET: Preliminary English Test**).

Per gli studenti iscritti al corso di laurea in *Lingue e culture per il management turistico* è prevista un'estensione del programma dedicata all'ESP (English for Special Purposes).

LINGUA INGLESE 2

(R. Severi)

(Laurea triennale)

Programma del corso

La finalità del corso sarà di potenziare e approfondire le abilità linguistiche degli studenti, per mezzo di analisi di testi scritti e orali collegati alle aree delle diverse specialità (ESP). Perciò, trattandosi di un corso intensivo, oltre alle ore in aula si richiede la presenza attiva anche nel laboratorio linguistico. Si procederà all'approfondimento grammaticale, all'evidenziazione dei campi semantici e all'analisi linguistica utilizzando testi non-letterari, letterari, dal web e di attualità. A tale scopo verrà preparata una breve dispensa di testi. L'esame si articolerà in due parti: scritto e orale.

Testi:

- GRAMMATICA: A.J. THOMSON – A.V. MARTINET, *A Practical English Grammar, (+ Exercises 1 & 2) voll. 3*;
- Dispensa reperibile presso la Cartoleria "L'Ateneo".

Competenze linguistiche richieste

Viene richiesta una competenza linguistica di livello **ALTE 3 (Independent User)**, corrispondente al **livello B2** per raggiungere il quale sono previste esercitazioni presso il Centro Linguistico di Ateneo. Il riconoscimento del livello di competenza avviene in sede di esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo o dagli Enti Certificatori Internazionali accreditati dal MURST (**FCE: First Certificate in English**).

LINGUA RUSSA 1

(S. Pescatori)

(Laurea triennale)

Il corso è finalizzato all'acquisizione delle abilità linguistiche di base fino al livello **pre-intermedio** (nella definizione del CLA). Sarà svolto in forma annuale (1° e 2° semestre) e gli studenti potranno avvalersi, oltre che delle lezioni del docente, dei servizi del CLA. Le lezioni mirano a fornire gli strumenti per un'analisi teorica su strutture fondamentali e tipologia della lingua.

Per il corso di laurea in Lingue per il Management Turistico è prevista un'apposita integrazione.

Parte prima: *parte grammaticale*

Bibliografia:

Ju. G. OVSIENKO, *Russkij jazyk dlja nacinajuscich*, Moskva, Russkij jazyk, 1999.

Parte seconda: *struttura e tipologia*

Bibliografia:

L. KASATKIN, L. KRYSIN, L. ZIVOV, *Il russo*, Firenze, La Nuova Italia, 1995.

F. FICI GIUSTI, L. GEBERT, S. SIGNORINI, *La lingua russa*, Roma, La Nuova Italia Scientifica, 1991.

A. DE DOMINICIS, L. SKOMOROCHOVA, *Introduzione allo studio della lingua russa*, Torino, Rosenberg & Sellier, 1995.

AA.VV., *Sovremennyj russkij jazyk. Teoreticeskij kurs*, Moskva, Russkij jazyk, 1989.

LINGUA RUSSA 2

(C. De Lotto)

(Laurea triennale)

Parte 1: *Approfondimento e studio sistematico della morfosintassi. Acquisizione di modelli comunicativi adeguati al livello **post-intermedio**.*

Bibliografia:

- Ju.G. OVSIENKO, *Russkij jazyk dlja nacinajusich*, Moskva, Russkij jazyk, 1999.
- I. PUL'KINA, E. ZACHAROVA-NEKRASOVA, *Ucebnik russkogo jazyka*, Moskva, Vyssaja skola, 1964 (e succ.).
- O.I. GLAZUNOVA, *Davajte govorit' po-russki*, Moskva, Russkij jazyk, 1999.

Parte 2: *Riflessione teorica su alcune peculiarità del sistema morfosintattico della lingua russa, con particolare riguardo al sistema verbale (categoria degli aspetti).*

Bibliografia:

- F.S. PERILLO, *La lingua russa all'università*, Bari, Cacucci Ed., 2000.

Parte 3: *Le problematiche della traduzione. Riflessione teorica e applicazioni pratiche per un approccio alla traduzione.*

Bibliografia:

- J. PETROVA, *I gradini della traduzione. Po stupen'kam perevoda*, Bologna, CLUEB, 2000.
- J. PETROVA, *I segreti della traduzione. Sekrety perevoda*, Bologna, CLUEB, 2000.

Avvertenza: Il corso sarà svolto secondo l'ordinamento annuale.

LINGUA SPAGNOLA

(C. Navarro)

(Laurea quadriennale: modulo 1 – 2 – 3)

Per il programma di Lingua spagnola si rinvia al programma di Storia della lingua spagnola di p. 157.

LINGUA SPAGNOLA 1

(C. Navarro)

(Laurea triennale)

Obiettivi formativi: *Introduzione al sistema linguistico spagnolo.*

Il corso si propone di analizzare i principali meccanismi di funzionamento dello spagnolo attuale. La struttura grammaticale sarà presentata partendo dalla parola e dalla frase come unità di base, secondo una prospettiva che privilegia gli aspetti contrastivi.

N.B.: Per gli studenti iscritti al corso di laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico è prevista un'estensione del programma in forma seminariale dedicata al concetto di "Lenguajes sectoriales".

Bibliografia:

- E. ALARCOS LLORACH, *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1994.
- M. CARRERA DÍAZ, *Grammatica spagnola*, Roma-Bari, Laterza, 1997.
- J.M. LOPE BLANCH, *Estudios de historia lingüística hispánica*, Madrid, Arco Libros, 1990.

Competenza linguistica richiesta: Livello 2 (come stabilito dall'ALTE, *Association of Language Testers in Europe*) corrispondente al livello B1 della griglia adottata nel sistema scolastico italiano (competenza linguistica intermedia/*Threshold User*).

Il riconoscimento del livello di competenza avviene in sede d'esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) o dall'Istituto Cervantes (Certificado Inicial de Español - CIE). In questo ultimo caso il certificato deve essere integrato da una prova scritta.

LINGUA SPAGNOLA 2

(H. Lombardini)

(Laurea triennale)

Obiettivi formativi: *Introduzione alla fonetica spagnola*

Il corso si propone di presentare il sistema fonetico (e fonologico) dello spagnolo attuale; si affronteranno i concetti fondamentali della sua fonetica, i suoi fenomeni morfofonologici più importanti e gli elementi che emergono da un'analisi contrastiva tra il sistema italiano e quello spagnolo.

Bibliografia:

Per la fonetica generale:

- GILI Y GAYA S., (1978 [1950]) *Elementos de fonética general*, Gredos, Madrid.

Per la fonetica e la fonologia spagnole (durante le lezioni si indicheranno i capitoli richiesti):

- NAVARRO TOMÁS T., (1985) *Manual de pronunciación española*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid.
- QUILIS A., (1993) *Tratado de fonología y fonética españolas*, Biblioteca Románica Hispánica III (Manuales, 74), Gredos, Madrid.

Per i fenomeni morfofonologici:

- PENSADO C., (1999) "Morfología y fonología. Fenómenos morfofonológicos", en BOSQUE-DEMONTÉ (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Espasa Calpe, Madrid, vol. III, pp.4421-4504.

Competenza linguistica richiesta: Livello 3 (come stabilito dall'ALTE, *Association of Language Testers in Europe*) corrispondente al livello B2 della griglia adottata nel sistema scolastico italiano (competenza linguistica post-intermedia / *Independent User*).

Il riconoscimento del livello di competenza avviene in sede d'esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) o dall'Istituto Cervantes (Diploma Básico de Español - DBE). In questo ultimo caso il certificato deve essere integrato da una prova scritta.

LINGUA TEDESCA 1

(A. Tomaselli)

(Laurea triennale)

Obiettivi formativi: *La struttura della frase tedesca. Introduzione all'analisi sintattica.*

Il corso si propone di fornire allo studente gli strumenti di base dell'analisi sintattica (analisi in costituenti; classificazione delle categorie lessicali e sintagmatiche; funzioni sintattiche e relazioni grammaticali) e di introdurlo nella prospettiva della cosiddetta "Felderanalyse", peculiare della tradizione grammaticale tedesca.

N.B.: Per gli studenti iscritti al corso di laurea in Lingue e Culture per il Management Turistico è prevista un'estensione del programma in forma seminariale dedicata al concetto di "Fachsprache".

Bibliografia:

- A. WOLLSTEIN-LEISTEN *et al.*, *Deutsche Satzstruktur. Grundlagen der syntaktische Analyse*, Tübingen, Narr, 1997.
- G. GRAFFI, *Sintassi*, Bologna, Il Mulino, 1994 e successive ristampe (Capp. 1-4).
- E.M. THÜNE – A. TOMASELLI, *Tesi di linguistica tedesca*, Padova, Unipress, 1999 (Introduzione).

Competenza linguistica richiesta: Livello 2 (così come stabilito dall'ALTE, *Association of Language Testers in Europe*) corrispondente al livello B1 della griglia adottata nel sistema scolastico italiano (competenza linguistica intermedia/*Threshold User*).

Il riconoscimento del livello di competenza linguistica avviene in sede di esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA) o dal Göthe-Institut (*ZD-Zertifikat Deutsch*).

LINGUA TEDESCA 2

(B. Alber)

(Laurea triennale)

Obiettivi formativi: *Il sistema fonologico del tedesco. Introduzione all'analisi fonologica.*

Il corso si propone di fornire allo studente conoscenze di base di fonetica articolatoria (inventario dei suoni e loro produzione) e di fonologia (i concetti di *fonema* e di *allofono*, le regole fonologiche, il concetto di *classe naturale* e di *tratto distintivo*). Verrà inoltre trattato in dettaglio: a) il sistema fonologico tedesco, soprattutto per quanto riguarda il sistema vocalico e consonantico; b) i processi fonologici più salienti (*Auslautverhärtung*, *r-Vokalisierung*, *Aspiration*, *Nasalassimilation*, *g-Tilgung* ecc.); c) la struttura sillabica e metrica.

Il corso prevede esercitazioni di trascrizione fonetica del tedesco.

Bibliografia:

- RAMERS, KARL-HEINZ - HEINZ VATER, *Einführung in die Phonologie*, Hürth, Gabel-Verlag. 1995.
- NESPOR, MARINA, *Fonologia*, Bologna, Il Mulino, nuova ediz. 1999 (capitoli scelti)
- PINKER, STEVEN, *Der Sprachinstinkt*, München, Kindler, 1996 (Cap. 6 "The Sounds of Silence - Stille Laute").

Per consultazione:

- WIESE, RICHARD, *The phonology of German*. Oxford, Oxford University Press, 2000.

Competenza linguistica richiesta:

Livello 3 (così come stabilito dall'ALTE, *Association of Language Testers in Europe*) corrispondente al livello B2 della griglia adottata nel sistema scolastico italiano (competenza linguistica post-intermedia/*Independent User*). Il riconoscimento del livello di competenza linguistica avviene in sede di esame sulla base delle attestazioni rilasciate dal Centro Linguistico di Ateneo (CLA).

LINGUE E LETTERATURE ANGLO-AMERICANE

(B. Tarozzi)

(Laurea triennale: parte 1)
(Laurea quadriennale: parte 1 – 2 – 3)

L'insegnamento è svolto in forma annuale ed è articolato in tre parti. La prima prevede un corso di 48 ore finalizzato all'acquisizione di 6 crediti. La seconda parte di 12 ore riguarda i Classici Americani mentre la terza (di 12 ore) è costituita da un seminario.

Titolo del corso: *La Metafora del Viaggio nella Letteratura Americana:*

Parte 1: La metafora del viaggio nella poesia americana

Bibliografia:

a) *Testi*

- E. DICKINSON, *The Complete Poems*, Faber (cinquanta poesie).
- H. CRANE, *The Bridge*, in *The Complete Poems*, New York Doubleday.
- E. BISHOP, *Dai libri di geografia*, Caltanissetta, Sciascia, 1993.
- AA.VV. *Norton Anthology of American Literature*, Norton, vol. I e II 1994.

b) *Opere critiche*

- G. FINK, M. MAFFI, F. MINGANTI, B. TAROZZI, *Storia della Letteratura Americana*, Milano RCS, 1997.
- H. BLOOM, (a cura di), *Emily Dickinson*, New York, Chelsea House, 1985.
- J. OLNEY, *The Language of Poetry*, Athens, University of Georgia Press, 1993.
- H. GROSS, *Sound and Form in Modern Poetry*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1968.

Parte 2: *I classici americani*

Bibliografia:

a) *Testi*

- E.A. POE, *The Black Cat and Other Tales*, Napoli, Loffredo, 1998.
- N. HAWTHORNE, *Young Goodman Brown and Other Tales*, Oxford University Press. (cinque racconti)
- H. MELVILLE, *Billy Budd Sailor and Other Stories*, Penguin
- H. JAMES, *The Short Stories*, New York, The Library of America (cinque racconti).

b) Opere critiche

- G.FINK, M. MAFFI, F. MINGANTI, B. TAROZZI, *Storia della Letteratura Americana*, Milano RCS, 1997.
- O. MATTIESSEN, *American Renaissance*, New York, Viking.
- L. EDEL, *Henry James, A Life*.

Parte 3: Seminario: Sogni e incubi nel teatro americano

Bibliografia:

a) Testi

- E. O'NEILL, *Anna Christie*, *The Hairy Ape* New York, Random House
- T. WILLIAMS, *The Glass Menagerie*, *A Streetcar Named Desire*, in *The Theatre*, vol. I, New York, New Directions.

b) Opere critiche

- G.FINK, M. MAFFI, F. MINGANTI, B.TAROZZI, *Storia della Letteratura Americana*, RCS, 1997.
- C.W.E. BIGSBY, *A Critical Introduction to Twentieth Century American Drama*, vol. Two, Cambridge, Mass.

Altre indicazioni bibliografiche verranno fornite durante le lezioni.

LINGUE E LETTERATURE ISPANOAMERICANE

(M. C. Graña)

(Laurea triennale: parte 1 – 2-A)

(Laurea quadriennale: parte 1 – 2 A-B)

Il Corso di Lingue e Letteratura Ispanoamericane è svolto in forma semestrale ed è articolato in tre parti consigliate per studenti con una buona conoscenza dello Spagnolo.

La prima parte mira a delineare l'ambito e lo sviluppo storico della disciplina attraverso alcuni momenti esemplari (dai cronisti delle Indie al '900); la seconda parte, di carattere monografico appare divisa in due e sviluppa un tema specifico. La terza parte propone la lettura approfondita di un testo teatrale.

Lo studente della Laurea Triennale dovrà fare la Parte 1 più la Parte 2-A (48 ore).

Lo studente della Laurea Quadriennale dovrà fare la Parte 1 e la Parte 2 (A-B) (60 ore).

La Parte 3 consiste in un seminario rivolto a tutti gli studenti interessati sia del vecchio che del nuovo ordinamento.

La partecipazione dello studente è indispensabile nelle Parti 2 e 3.

Parte 1: Momenti esemplari della Letteratura Ispanoamericana (24 ore)

Bibliografia: Lo studente dovrà leggere i seguenti testi (ulteriori chiarimenti saranno dati nelle prime lezioni) e studiare i temi e autori trattati in classe nella Storia della Letteratura indicata in b).

a)Testi:

- Sor Juana I. De la Cruz, *Obra selecta*. (Selezione di sonetti e *Respuesta a Sor Filotea de la Cruz*).
- E. Echeverría, *El matadero*.
- Rubén Darío, *Azul*.
- E. Rivera, *La vorágine*.
- P. Neruda, *Residencia en la tierra*.
- J. L. Borges, *Ficciones*.

b) *Lecture critiche:*

Per la parte generale lo studente dovrà consultare uno dei seguenti manuali:

- D. Puccini, S. Yurkievich (comps.), *Storia della civiltà letteraria ispanoamericana*, Vol.1- 2, Torino, UTET, 2000.
- J. M. Oviedo, *Historia de la literatura Hispanoamericana*, Vol. 1-2, Madrid, Alianza, 1997.
- G. Bellini, *Storia della Letteratura Ispanoamericana*, Milano 1997.

Per una panoramica della Letteratura Ispanoamericana si consiglia:

- V. Blengino, *Storia della letteratura ispano-americana*, Roma, Tascabili Newton, 1997.

Se lo studente vuole leggere articoli specifici sugli autori:

- C. Goic, *Historia y crítica de la literatura hispanoamericana*, Barcelona, Crítica, 1988.

Dizionario consigliato: M. Morínigo, *Diccionario del español de América*. Madrid, Muchnik, 1993.

(Tutti i testi sono a disposizione dello studente nella Biblioteca del Dipartimento o eventualmente nella Biblioteca Frinzi. La maggior parte dei testi sono reperibili in edizioni accessibili. Si consigliano le edizioni Cátedra o Castalia).

Parte 2: Il poema lungo nel Novecento messicano.

A) *Piedra de sol* di Octavio Paz. (24 ore).

Bibliografia:

a) *Testi:*

- Octavio Paz, *Piedra de sol* in *Libertad bajo palabra*.
- Octavio Paz, *El laberinto de la soledad*.

b) *Lecture critiche:*

José E. Pacheco, *Descripción de 'Piedra de sol'* e S. Yurkiévich, *Octavio Paz, indagador de la palabra* in P. Gimferrer, (comp.), *Octavio Paz. El escritor y la crítica*. Madrid, Taurus, 1982.

c) *Lecture metodologiche:* verranno indicate durante lo svolgimento del corso.

B) *Muerte sin fin* di J. Gorostiza. (12 ore).

Bibliografia:

a) *Testi:*

- José Gorostiza, *Muerte sin fin* e *Notas sobre poesía* in *Poesía completa*, México, Fondo de Cultura Económica, 1996.

b) *Lecture critiche:*

- R. Xirau, *'Muerte sin fin' o el poema objeto* in C. Goic, *Historia y crítica de la literatura hispanoamericana*. vol.3.

Parte 3: Lettura e commento di un testo teatrale (12 ore)

Bibliografia:

a) *Testi:*

- G. Gambaro, *El campo* in *Teatro 4*, Buenos Aires, Ediciones de la Flor, 1991.

b) *Lecture critiche:*

- M. DeMoor Castellví, *El teatro de G. Gambaro. Vanguardismo y cultura argentina* in S. Yurkievich comp., *Identidad cultural de Iberoamérica en su literatura*, Madrid, Alhambra, 1986.
- O. Pelletieri, *Teatro argentino contemporáneo (1980-1990). Crisis, transición y cambio*. Buenos Aires, Galerna, 1994.

LINGUISTICA GENERALE
(G. Massariello Merzagora)

(Laurea triennale)
(Laurea quadriennale)

Il corso di Linguistica Generale è svolto in forma semestrale (II semestre). Il corso è articolato in tre parti. Le prime due parti mirano a delineare l'ambito e lo sviluppo storico della disciplina, nonché la varietà degli orientamenti di ricerca attuali. La parte monografica si propone di sviluppare un tema specifico secondo modalità che propongano agli studenti non soltanto contenuti ma anche percorsi didattici di ricerca.

Parte 1: Lineamenti di Linguistica Generale

Bibliografia:

- J.LYONS, *Lezioni di linguistica*, Bari, Laterza, 1982.

Parte 2: Il pensiero linguistico di F. De Saussure (durata 20 ore)

Bibliografia:

- F. DE SAUSSURE, *Corso di linguistica generale, Introduzione, traduzione e commento a cura di T. De Mauro*, Bari, Laterza, 1967.

Parte 3: Le strutture del parlato: analisi di corpora

Bibliografia:

- R. SORNICOLA, *Sul parlato*, Bologna, Il Mulino 1981.
- T. DE MAURO, *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza 1970²

Per gli studenti iscritti al corso di laurea quadriennale è previsto un corso di esercitazioni di *Fonetica e Fonologia*.

Avvertenze: Ulteriori indicazioni bibliografiche e materiali utili per la preparazione all'esame saranno distribuiti durante le lezioni.

LINGUISTICA RUSSA

(S. Pescatori)

(Lauree quadriennali: III e IV anno)

AVVERTENZA: Il corso è indirizzato anche agli studenti del 2° anno che non abbiano optato per il nuovo ordinamento triennale.

Il corso mira a fornire gli strumenti per una riflessione teorica sulle strutture di base della lingua russa: fonologia, morfologia, lessico, sintassi, sistema grafico, caratteristiche tipologiche.

Si svolge in forma annuale (1° e 2° semestre) ed è articolato in tre moduli:

Modulo 1: costituito da un programma di letture/seminario;

Moduli 2 e 3: che coincidono con la *Parte seconda* di Lingua Russa I (vedi).

Per i non frequentanti si consiglia di concordare col docente un programma individualizzato.

Bibliografia:

Vedi programma di Lingua Russa I; ulteriori indicazioni sul 1° modulo saranno fornite nel corso delle lezioni.

LINGUISTICA TEDESCA

(A. Tomaselli – M.A. Cipolla)

(Laurea quadriennale)

Modulo 1: *La storia della lingua tedesca dal periodo antico (Althochdeutsch) al periodo proto-moderno (Frühneuhochdeutsch).*

Bibliografia:

- S. BOSCO COLETSOS, *Storia della lingua tedesca*, Milano, Garzanti, 1988.
- R. BERGMANN-P. PAULY, *Alt- und Mittelhochdeutsch. Arbeitsbuch zum linguistischen Unterricht*, Göttingen, Vandenhoeck&Ruprecht, 1978.

Modulo 2: *Il periodo dell'alto tedesco medio. Introduzione alla lettura dei testi. L'Alexanderlied nelle recensioni di Vorau e Strasburgo.*

Bibliografia:

- K. KINZEL (Hrsg.), *Lamprechts Alexander*, nach den drei Texten mit dem Fragment des Alberic von Besançon, Halle/Saale, 1884.
- Ch. MACKERT, *Die Alexandergeschichte in der Version des Pfaffen Lambrechts. Die frühmittelhochdeutsche Bearbeitung der Alexanderdichtung des Alberic von Bisinzo und die Anfänge weltlicher Schriftepiik*, München 1999.

Modulo 3: *Sullo statuto del pronome "es" nella storia della lingua tedesca.*

Bibliografia:

- K. BRUGMANN, *Der Ursprung des Scheinsubjekts "es" in den germanischen und den romanischen Sprachen*, "Berichte über die Verhandlungen der Königl. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften – Philologisch-historische Klasse", 69, 1917, pp. 1-57.
- A. TOMASELLI, "Verb Second" e impersonali nelle lingue germaniche antiche, "Linguistica e Letteratura", XVIII, 1993, pp. 9-48.

MARKETING

(M. Ugolini)

(Laurea quadriennale)

L'insegnamento si colloca nell'indirizzo turistico-manageriale, pertanto nella progettazione dei contenuti si è costruito un programma di "marketing per il turismo", piuttosto che di marketing *tout court*.

Dunque tutti gli argomenti sono stati scelti sulla base della loro utilità e applicabilità ad un'organizzazione di tipo turistico (impresa ricettiva, di trasporto, agenzia di viaggio, organizzazione turistica pubblica ...). In molti casi, la presentazione teorico-metodologica del tema viene anche seguita da un'esemplificazione presa dal mondo del turismo.

Nonostante questa precisa scelta del settore turistico come campo di osservazione privilegiato, si cercherà di dare al corso un taglio di sensibilizzazione culturale per familiarizzare i partecipanti con i principi e il modo di ragionare tipici del marketing, più che trasmettere la conoscenza di tecniche e di strumenti di immediata applicazione.

Modulo 1: *Il linguaggio del marketing*

La nascita, l'età dell'oro, la maturità della disciplina

Che cosa significa essere orientati al marketing

Dal marketing strategico al marketing operativo

Il comportamento del consumatore-turista

La segmentazione e la scelta dei mercati obiettivo

Posizionamento e differenziazione

Il lancio di un nuovo prodotto

Marketing e nuove tecnologie (il commercio su Internet)

Bibliografia:

- F. Casarin, *Il marketing dei prodotti turistici. Specificità e varietà*, Torino, Giappichelli, 1996

Modulo 2: *La gestione del marketing mix*

Le scelte di prodotto:

- Beni e servizi, cioè prodotti
- La gamma dei prodotti
- La politica di marca
- Il ciclo di vita del prodotto
- Le scelte di prezzo
- Le politiche di comunicazione: gestire la pubblicità e le pubbliche relazioni
- Le attività promozionali: aspetti generali e promozione delle località turistiche

I canali distributivi del prodotto turistico: il ruolo di tour operator e agenzie di viaggi

Bibliografia:

- F. CASARIN, *Il marketing dei prodotti turistici. Specificità e varietà*, Torino, Giappichelli, 1996

Modulo 3: *Le particolarità del marketing dei servizi*

Natura dei servizi e peculiarità del processo produttivo

Il ruolo del personale nelle imprese di servizi

La partecipazione del cliente

Il supporto fisico
La mappatura del processo produttivo
Fare qualità nei servizi: la customer satisfaction e la sua misurazione
La gestione del disservizio
Strategie per ottenere la fedeltà della clientela

Bibliografia:

- J.E.G. BATESON, K.D., Hoffman, *Gestire il marketing dei servizi*, Milano, Apogeo, 2000

Avvertenze: durante il corso saranno date indicazioni sulle modalità di utilizzo dei testi principali nella preparazione dell'esame, come pure saranno distribuiti materiali di discussione e di approfondimento

Durata: 60 ore di lezione

METODOLOGIE E DETERMINAZIONI QUANTITATIVE D'AZIENDA

(F. Testa)

(Laurea quadriennale)

Obiettivi:

Il corso intende fornire gli elementi che stanno alla base del processo decisionale aziendale, in riferimento ad un modello che considera la strategia dell'impresa e le performances realizzate in controllo alla struttura organizzativa aziendale e ai connotati dell'evoluzione ambientale.

Programma:

- L'impresa come sistema relazionale
- I fini del decisore aziendale e le funzioni dell'impresa
- L'impresa come processo decisionale: i criteri di efficienza, efficacia e redditività
- Il governo dell'impresa tra strategia e struttura
- L'impresa e l'ambiente in cui agisce
- I tratti del mutamento ambientale

- Le valutazioni di convenienza economica tra scelte di breve e lungo periodo
- Le analisi di convenienza di breve periodo: il margine di contribuzione ed il punto di equilibrio
- Le analisi di convenienza di lungo periodo la valutazione e scelta degli investimenti
- Le decisioni di make or buy tra integrazione e decentramento
- Il bilancio d'impresa come strumento di comunicazione
- Il bilancio d'impresa: cenni sull'interpretazione delle principali voci
- La localizzazione della capacità produttiva sul territorio
- Il dimensionamento della capacità produttiva
- Il problema degli investimenti immateriali
- Il processo produttivo dalla produzione artigianale alla produzione industriale
- Il divenire dei modelli organizzativi
- Sul significato di qualità nell'economia d'impresa
- La strategia tra studio dei concorrenti e valorizzazione delle attitudini e della vocazione aziendali
- La strategia come scelta emergente dal dinamismo ambientale
- Le possibili vie dello sviluppo
- La via della differenziazione
- I processi di diversificazione
- Lo sviluppo territoriale
- Le relazioni non competitive tra imprese
- Alla ricerca del vantaggio competitivo: analisi di settore, customer satisfaction, benchmarking
- Significato e ruolo dei valori nei momenti di crisi

Libri di testo:

- Indicazioni puntuali saranno fornite all'inizio del corso

Avvertenze:

Le lezioni prevedono il ricorso a lavori di gruppo di tipo seminariale e la partecipazione di studiosi, imprenditori ed esperti in qualità di testimoni privilegiati.

STORIA CONTEMPORANEA
(matricole pari)
(F. Vecchiato)

(Laurea triennale)
(Laurea quadriennale)

Il programma di Storia Contemporanea per l'anno accademico 2001-2002 si articola nel modo seguente:

A) Parte generale:

Bibliografia:

- PAOLO VIOLA, *Storia moderna e contemporanea*, Volume terzo, *L'Ottocento*, Torino, Einaudi, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti (circa pp. 60):

- cap. I. La restaurazione e le rivoluzioni degli anni Venti (pp. 3-4)
 - par. 1. Equilibrio, stabilità e legittimità (pp. 4-6)
 - par. 2. Il Congresso di Vienna e la Santa Alleanza (pp. 7-9)
- cap. II. Lo sviluppo del capitalismo e il successo del modello anglosassone (pp. 40-41)
- cap. III. I nazionalismi europei e la rivoluzione democratica (p. 71)
- cap. IV. Il mondo a metà dell'Ottocento (pp. 102-103)
 - par. 2. Le frontiere (pp. 106-110)
 - par. 5. L'apogeo del sistema capitalista e le prime crisi (pp. 118-122)
- cap. V. La politica europea e le unificazioni italiana e tedesca (pp. 134-135)
 - par. 7. La guerra franco-prussiana e l'Impero tedesco. Roma capitale d'Italia (pp. 157-159)
- cap. VI. Modernizzazioni in periferia e nuovo colonialismo (pp. 160-161)
 - par. 1. L'esempio contagioso del nazionalismo europeo (pp. 161-164)
- cap. VII. Il Regno d'Italia (pp. 205-206)
 - par. 2. Il governo della destra e la conquista del Sud (pp. 209-212)
 - par. 3. La conquista di Roma e la questione cattolica in Italia (e in Germania) (pp. 212-215)
 - par. 9. La questione meridionale. L'emigrazione. Camorra e mafia (pp. 235-240)
 - par. 11. Giovanni Giolitti (pp. 243-246)
- cap. VIII. Il movimento operaio (p. 250)
 - par. 5. Il movimento operaio (pp. 266-269)
- cap. IX. La seconda rivoluzione industriale e l'imperialismo (pp. 282-283)
- cap. X. Pubblico e privato nell'Europa della borghesia (pp. 324-325)
 - par. 2. Lo Stato monumentale e urbanista (pp. 329-332).

- PAOLO VIOLA, *Storia moderna e contemporanea*, Volume quarto, *Il Novecento*, Torino, Einaudi, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti (circa pp. 120):

- cap. I. La Grande Guerra (pp. 3-4)
 - par. 3. L'opinione pubblica, la guerra e i governi (pp. 10-14)
 - par. 6. La guerra di trincea. I costi umani (pp. 21-24)
 - par. 7. Il 1917. La grande stanchezza (pp. 24-28)
- cap. II. Rivoluzioni nazional-democratiche e rivoluzione comunista (pp. 41-42)
 - par. 8. Il «biennio rosso» in Italia (pp. 69-75)
- cap. III. I fascismi (p. 83)
 - par. 4. Le realizzazioni del regime fascista. Il Concordato (pp. 97-102)
- cap. IV. Una partita a tre: democrazie, nazifascismo e comunismo (pp. 121-122)
 - par. 2. Roosevelt e il New Deal (pp. 127-131)
 - par. 9. Il terrore staliniano (pp. 157-161)
 - par. 14. La guerra di Spagna (pp. 176-181)
- cap. V. La seconda Guerra mondiale e il genocidio degli ebrei (pp. 182-183)
 - par. 12. La guerra partigiana in Europa (pp. 229-233)
- cap. VI. Una partita a due: il comunismo e l'Occidente (pp. 242-243)
 - par. 3. L'espansione comunista in Europa (pp. 252-255)
 - par. 4. La «cortina di ferro», il Piano Marshall e la NATO (pp. 255-259)
 - par. 5. La guerra civile in Grecia e lo «scisma» jugoslavo (pp. 259-263)
 - par. 9. Dalla «destalinizzazione» al Muro di Berlino (pp. 277-281)
- cap. VIII. La «prima repubblica italiana» (p. 332)
 - par. 1. Il Nord e il Sud. L'antifascismo (pp. 333-337)
 - par. 5. I comunisti (pp. 347-351)
- cap. IX. La prosperità dell'Occidente (p. 391)
 - par. 5. Il concilio Vaticano II (pp. 409-412)
 - par. 8. L'integrazione europea (pp. 420-425)
- cap. X. La caduta del comunismo (pp. 441-442)
 - par. 1. Senza libertà (pp. 442-447)
 - par. 2. Senza benessere (447-451)
 - par. 7. La ribellione della Polonia. Giovanni Paolo II (pp. 469-473)
 - par. 9. Gorbaciov e la fine dell'Unione Sovietica (pp. 479-484)
 - par. 10. La caduta del Muro di Berlino e l'unificazione tedesca (pp. 484-487).

B) Parte monografica:

Bibliografia:

- WILLIAM WALLACE, *Le trasformazioni dell'Europa occidentale*, Bologna, Il Mulino.

Di tale libro lo studente deve conoscere le seguenti parti:

- cap. I. Europa, quale Europa? (pp. 19-53)
- cap. II. La metamorfosi dell'Europa occidentale (pp. 59-82)
- cap. III. La dinamica del processo di integrazione (pp. 83-101)
- cap. IV. Direzioni e svolte: i processi del cambiamento (pp. 105-135)

- BINO OLIVI, *L'Europa difficile. Storia politica dell'integrazione europea. 1948-2000*, Bologna, Il Mulino, 2001.

Di tale libro lo studente deve conoscere le seguenti parti:

- cap. I. La guerra fredda, la Francia e l'Europa (pp. 21-45)
- cap. II. Genesi e successo dei Trattati di Roma
 - par. 7. La dottrina europea di Charles De Gaulle (pp. 65-68)
 - par. 11. Il patto De Gaulle-Adenauer (pp. 82-85)
- cap. VII. Nuovi protagonisti in Europa
 - par. 1. La prima elezione a suffragio universale del Parlamento Europeo (pp. 199-202)
 - par. 2. La dottrina europea di Margaret Thatcher (pp. 203-205)
 - par. 8. L'avvento di Helmut Kohl a Cancelliere di Germania (pp. 221-223)
- cap. XII. La fine della guerra fredda e la nuova iniziativa europea
 - par. 1. I rapporti tra Comunità e blocco dell'Est (pp. 325 -327)
 - par. 2. La fine del blocco dell'Est (pp. 328 -330)
 - par. 4. La caduta del muro di Berlino e le sue prime conseguenze (pp. 333-334)
 - par. 6. Il Consiglio Europeo e la riunificazione tedesca (pp. 338-341)
 - par. 9. La nuova Germania nella Comunità (pp. 347 -350)

- GUY HERMET, *Nazioni e nazionalismi in Europa*, Bologna, Il Mulino, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti:

- cap. IV. Morte dei re, nascita della nazione
 - par. 3. Il battesimo del fuoco del nazionalcivismo (pp. 105-112)
 - par. 4. La banalizzazione del nazionalcivismo: dalla caserma alla scuola (pp. 112-118)
- cap. VIII. Il caricamento della polveriera
 - par. 1. Le nuove prigioni delle nazioni (pp. 201-211)
 - par. 2. La politica comunista delle nazionalità (pp. 212-220)
 - par. 3. L'esplosione (pp. 220-231).
- GIULIANA LASCHI, *L'unione europea. Storia, istituzioni, politiche*, Roma, Carocci, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti:

Parte prima. La costruzione dell'Europa

- cap. I. Le idee
 - par. 2. Dal Risorgimento alla seconda guerra mondiale (pp. 15-18)
 - par. 3. La seconda guerra mondiale e il dopoguerra (pp. 18-21)
- cap. II. La nascita dell'integrazione europea
 - par. 1. L'influenza del piano Marshall (pp. 23-24)
 - par. 2. Le tappe dell'integrazione (pp. 25-27)
 - par. 6. L'Italia e il processo di integrazione europea (pp. 33-39).

Avvertenze:

- 1) Eventuali **iterazioni** di Storia Contemporanea vanno concordate col Docente nel mese di **ottobre 2001**.
- 2) Eventuali **tesi di laurea** vanno chieste prima di dare l'iterazione di Storia Contemporanea.
- 3) Gli studenti Socrates possono seguire corsi di Storia presso tutte le sedi europee collegate con Verona. Delucidazioni verranno date agli interessati in orario di ricevimento.

STORIA CONTEMPORANEA
(matricole dispari)
(F. Vecchiato)

(Laurea triennale)
(Laurea quadriennale)

Il programma di Storia Contemporanea per l'anno accademico 2001-2002 si articola nel modo seguente:

A) Parte generale:

Bibliografia:

- PAOLO VIOLA, *Storia moderna e contemporanea*, Volume terzo, *L'Ottocento*, Torino, Einaudi, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti (circa pp. 60):

- cap. I. La restaurazione e le rivoluzioni degli anni Venti (pp. 3-4)
 - par. 1. Equilibrio, stabilità e legittimità (pp. 4-6)
 - par. 2. Il Congresso di Vienna e la Santa Alleanza (pp. 7-9)
- cap. II. Lo sviluppo del capitalismo e il successo del modello anglosassone (pp. 40-41)
- cap. III. I nazionalismi europei e la rivoluzione democratica (p. 71)
- cap. IV. Il mondo a metà dell'Ottocento (pp. 102-103)
 - par. 2. Le frontiere (pp. 106-110)
 - par. 5. L'apogeo del sistema capitalista e le prime crisi (pp. 118-122)
- cap. V. La politica europea e le unificazioni italiana e tedesca (pp. 134-135)
 - par. 7. La guerra franco-prussiana e l'Impero tedesco. Roma capitale d'Italia (pp. 157-159)
- cap. VI. Modernizzazioni in periferia e nuovo colonialismo (pp. 160-161)
 - par. 1. L'esempio contagioso del nazionalismo europeo (pp. 161-164)
- cap. VII. Il Regno d'Italia (pp. 205-206)
 - par. 2. Il governo della destra e la conquista del Sud (pp. 209-212)
 - par. 3. La conquista di Roma e la questione cattolica in Italia (e in Germania) (pp. 212-215)
 - par. 9. La questione meridionale. L'emigrazione. Camorra e mafia (pp. 235-240)
 - par. 11. Giovanni Giolitti (pp. 243-246)
- cap. VIII. Il movimento operaio (p. 250)
 - par. 5. Il movimento operaio (pp. 266-269)
- cap. IX. La seconda rivoluzione industriale e l'imperialismo (pp. 282-283)
- cap. X. Pubblico e privato nell'Europa della borghesia (pp. 324-325)
 - par. 2. Lo Stato monumentale e urbanista (pp. 329-332).

- PAOLO VIOLA, *Storia moderna e contemporanea*, Volume quarto, *Il Novecento*, Torino, Einaudi, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti (circa pp. 120):

- cap. I. La Grande Guerra (pp. 3-4)
 - par. 3. L'opinione pubblica, la guerra e i governi (pp. 10-14)
 - par. 6. La guerra di trincea. I costi umani (pp. 21-24)
 - par. 7. Il 1917. La grande stanchezza (pp. 24-28)
- cap. II. Rivoluzioni nazional-democratiche e rivoluzione comunista (pp. 41-42)
 - par. 8. Il «biennio rosso» in Italia (pp. 69-75)
- cap. III. I fascismi (p. 83)
 - par. 4. Le realizzazioni del regime fascista. Il Concordato (pp. 97-102)
- cap. IV. Una partita a tre: democrazie, nazifascismo e comunismo (pp. 121-122)
 - par. 2. Roosevelt e il New Deal (pp. 127-131)
 - par. 9. Il terrore staliniano (pp. 157-161)
 - par. 14. La guerra di Spagna (pp. 176-181)
- cap. V. La seconda Guerra mondiale e il genocidio degli ebrei (pp. 182-183)
 - par. 12. La guerra partigiana in Europa (pp. 229-233)
- cap. VI. Una partita a due: il comunismo e l'Occidente (pp. 242-243)
 - par. 3. L'espansione comunista in Europa (pp. 252-255)
 - par. 4. La «cortina di ferro», il Piano Marshall e la NATO (pp. 255-259)
 - par. 5. La guerra civile in Grecia e lo «scisma» jugoslavo (pp. 259-263)
 - par. 9. Dalla «destalinizzazione» al Muro di Berlino (pp. 277-281)
- cap. VIII. La «prima repubblica italiana» (p. 332)
 - par. 1. Il Nord e il Sud. L'antifascismo (pp. 333-337)
 - par. 5. I comunisti (pp. 347-351)
- cap. IX. La prosperità dell'Occidente (p. 391)
 - par. 5. Il concilio Vaticano II (pp. 409-412)
 - par. 8. L'integrazione europea (pp. 420-425)
- cap. X. La caduta del comunismo (pp. 441-442)
 - par. 1. Senza libertà (pp. 442-447)
 - par. 2. Senza benessere (447-451)
 - par. 7. La ribellione della Polonia. Giovanni Paolo II (pp. 469-473)
 - par. 9. Gorbaciov e la fine dell'Unione Sovietica (pp. 479-484)
 - par. 10. La caduta del Muro di Berlino e l'unificazione tedesca (pp. 484-487).

B) Parte monografica:

Bibliografia:

- Aa. Vv., *Napoleone e la Resistenza veronese*, Verona 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti:

- Parte I, La voce dei contemporanei (pp. 3-128). (Trattasi di fonti storiche, di cui lo studente deve acquisire una conoscenza d'insieme, fissando le coordinate essenziali)
- Parte II, F. Vecchiato, *Da Carlomagno a Napoleone. Il protagonismo francese in Europa* (pp. 131- 147)
- Parte III, Padre Luigi Maria da Verona al secolo Domenico Frangini (pp. 233-316). (Trattasi di approfondimento archivistico, di cui lo studente deve acquisire una conoscenza d'insieme, limitandosi a recuperare le coordinate essenziali).
- GUY HERMET, *Nazioni e nazionalismi in Europa*, Bologna, Il Mulino, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti:

- cap. IV. Morte dei re, nascita della nazione
 - par. 3. Il battesimo del fuoco del nazionalcivismo (pp. 105-112)
 - par. 4. La banalizzazione del nazionalcivismo: dalla caserma alla scuola (pp. 112-118)
- cap. VIII. Il caricamento della polveriera
 - par. 1. Le nuove prigioni delle nazioni (pp. 201-211)
 - par. 2. La politica comunista delle nazionalità (pp. 212-220)
 - par. 3. L'esplosione (pp. 220-231).
- GIULIANA LASCHI, *L'unione europea. Storia, istituzioni, politiche*, Roma, Carocci, 2001.

Di tale volume lo studente deve conoscere le seguenti parti:

Parte prima. La costruzione dell'Europa

- cap. I. Le idee
 - par. 2. Dal Risorgimento alla seconda guerra mondiale (pp. 15-18)
 - par. 3. La seconda guerra mondiale e il dopoguerra (pp. 18-21)
- cap. II. La nascita dell'integrazione europea
 - par. 1. L'influenza del piano Marshall (pp. 23-24)
 - par. 2. Le tappe dell'integrazione (pp. 25-27)
 - par. 6. L'Italia e il processo di integrazione europea (pp. 33-39).

Avvertenze:

- 1) Eventuali **iterazioni** di Storia Contemporanea vanno concordate col Docente nel mese di **ottobre 2001**.
- 2) Eventuali **tesi di laurea** vanno chieste prima di dare l'iterazione di Storia Contemporanea.
- 3) Gli studenti Socrates possono seguire corsi di Storia presso tutte le sedi europee collegate con Verona. Delucidazioni verranno date agli interessati in orario di ricevimento.

STORIA DEL LIBRO E DELL'EDITORIA

(E. Sandal)

(Laurea triennale)

Il corso segue il cammino storico del libro, la trasformazione del suo aspetto nella forma di manoscritto. Si illustrano le ragioni dell'invenzione della stampa, il progresso delle tecniche che l'hanno favorita, le trasformazioni sociali e culturali che si accompagnano con essa, la nascita dell'industria editoriale moderna.

Nel panorama entrano inoltre i rapporti fra autore, editore e impresa tipografica, la considerazione degli aspetti economici, l'illustrazione dei materiali e delle tecniche di stampa, l'organizzazione del lavoro e la sua evoluzione.

Bibliografia:

- L. Febvre-H.-J. Martin, *La nascita del libro*. Roma-Bari, Laterza, 1999
- S. H. Steinberg, *Cinque secoli di stampa*. Torino, Einaudi, 1982
- F. Barberi, *Il libro a stampa. Editoria, tipografia, illustrazione*. Roma, Curcio, 1965
- N. Tranfaglia, *Storia degli editori italiani. Dall'Unità alla fine degli anni Sessanta*. Roma, Laterza, 2000
- G. Ragone, *Un secolo di libri. Storia dell'editoria in Italia dall'Unità al post-moderno*. Torino, Einaudi, 1999

(Ulteriori indicazioni bibliografiche verranno fornite durante il corso delle lezioni).

STORIA DELL'ILLUSTRAZIONE

(E. Sandal)

(Laurea triennale)

Il corso intende fornire elementi per comprendere il rapporto fra il testo scritto, l'ornamentazione, l'apparato figurativo del libro e valutare le funzioni estetiche e didattiche dell'illustrazione.

A tal fine si percorrerà un itinerario storico dell'illustrazione e della decorazione del libro occidentale dalla tarda antichità all'età moderna, dal manoscritto al libro a stampa, fornendo nozioni delle procedure delle realizzazioni figurative con particolare attenzione rivolta al lessico tecnico specifico nelle diverse lingue europee.

Bibliografia:

- P. Pallottino, *Storia dell'illustrazione italiana. Libri e periodici a figure dal XV a XX secolo*. Bologna, Zanichelli, 1988
- S. Samek Ludovici, *Arte del libro. Tre secoli di storia del libro illustrato, dal Quattrocento al Seicento*. Milano, 1974

(Altre indicazioni bibliografiche saranno suggerite nel corso delle lezioni).

STORIA DELLA CULTURA FRANCESE

(S. Genetti - N. Zuffi)

(Laurea triennale Lingue e Culture per il Management Turistico)

Programma: *Elementi di cultura francese.*

Durante il corso, rivolto agli studenti di I e II anno iscritti a Lingue e Culture per il Management Turistico, verranno trattati, tra l'altro, i seguenti argomenti:

- percorso storico dalla Rivoluzione alla Quinta Repubblica;
- la questione femminile;
- elementi di geografia per il turismo;
- l'arte dei giardini.

Bibliografia:

- G. de BERTIER de SAUVIGNY, *Histoire de France*, Paris, Flammarion, 1990.
- M. ALBISTUR - D. ARMOGATHE, *Histoire du féminisme français du Moyen Age à nos jours*, Paris, Editions des Femmes, 1977.

Ulteriori e più dettagliate indicazioni bibliografiche verranno fornite all'inizio del corso.

Avvertenze:

Gli studenti del II anno turistico-manageriale possono frequentare il corso di Lingua e Cultura Francese di I anno oppure il corso di Letteratura Francese di II anno.

STORIA DELLA FILOSOFIA

(M. C. Barbetta)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)
(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Il corso si sviluppa intorno a temi e problemi provocati dalla lettura di alcune pagine di due testi emblematici di Arthur Schopenhauer: *Parerga e paralipomena* e *Il mondo come volontà e rappresentazione*. In particolare: «L'arte di percorrere la vita nel modo quanto più possibilmente piacevole e felice»; «Ciò che uno è. Ciò che uno ha. Ciò che uno rappresenta»; «Il nostro comportamento verso noi stessi. Il nostro comportamento verso altri. Il nostro comportamento di fronte al corso degli avvenimenti e al destino»; «Arte. Bellezza. Verità».

Modulo 1: *Quadro storico-filosofico*

Bibliografia:

- R. SAFRANSKI, *Schopenhauer e gli anni selvaggi della filosofia*, Firenze, La Nuova Italia, 1997.

Modulo 2: *Saggezza del vivere*

Bibliografia:

- SCHOPENHAUER, *Aforismi sulla saggezza della vita*, in *Parerga e paralipomena*, Milano, Adelphi, 1981, Tomo Primo, a cura di G. Colli, pp. 421-673. [L'opera è stata recentemente stampata come testo singolo in varie edizioni economiche (Rizzoli, Longanesi, Mondadori,...): tutte egualmente valide purché riproducano il testo nella forma integrale].
- T. MANN, *Schopenhauer*, in *Saggi*, trad. di B. Arzeni, intr. di R. Fertonani, Milano, Mondadori, 1980, pp. VII-XIV, 1-55.

Modulo 3: *«Tale conoscenza allarga il nostro cuore»*

Bibliografia:

- SCHOPENHAUER, *Il mondo come volontà e rappresentazione*, trad. di P. Savj-Lopez e G. De Lorenzo, Roma-Bari, Laterza, 1993, Tomo Secondo, pp. 237-536 [oppure ed. econ.: a cura di G. Riconda, trad. di N. Palanga, Milano, Mursia, 1991, pp. 205-454].
- S. MÖBUß, *Il mondo come volontà e rappresentazione di Arthur Schopenhauer. Guida e commento*, Milano, Garzanti, 1999.

Avvertenze: Non si richiede una conoscenza delle linee generali della Storia della Filosofia moderna, ma dei pensieri e dei concetti espressi nelle opere indicate (delineati anche avvalendosi di un manuale di Storia della Filosofia ad uso dei licei). Ulteriori indicazioni bibliografiche saranno date all'inizio del corso, che si svolgerà nel secondo semestre.

STORIA DELLA LINGUA FRANCESE

(A.M. Babbi)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)
(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Il corso si propone di studiare la nascita della lingua francese e la sua evoluzione, esemplificando il suo mutarsi nel Cinquecento e nella modernità.

Modulo 1. *Struttura ed evoluzione della lingua francese*

Bibliografia:

- PRINCIPATO, *Breve storia della lingua francese*, Roma, Carocci, 2000
Appunti dalle lezioni

Modulo 2. *La traduzione del Boccaccio di Laurent de Premierfait*

Bibliografia:

- Boccace, *Decameron*, *traduction de Laurent de Premierfait* par G. Di Stefano, Montréal, Ceres, 1998 (Bibl. di riferimento)

Modulo 3: *Les Complaintes* di Jules Laforgues

Bibliografia:

- Jules LAFORGUES, *Les Complaintes*, éd. par Pascal Pia, Paris, Gallimard, 1979
- Pierre BRUNEL, *Dictionnaire pour l'études des «Complaintes» de Jules Laforgues*, Paris, Ed. Du Temps, 2001.

STORIA DELLA LINGUA FRANCESE ITERAZIONE

(A.M. Babbi)

(Laurea quadriennale)

Gli studenti che iterano l'esame concorderanno il programma con la docente.

STORIA DELLA LINGUA RUSSA

(S. Bonazza – S. Aloe)

(Laurea triennale: moduli 1 – 2)

(Laurea quadriennale: moduli 1 – 2 – 3)

Modulo 1: *Storia della lingua russa dal XI al XVII secolo*

Bibliografia:

- W. BOECK - Ch. Fleckenstein - D. Freydank, *Geschichte der russischen Literatursprache*, Leipzig, VEB Verlag Enzyklopädie, 1974.
- A.I. EFIMOV, *Istoria russkogo literaturnogo jazyka*, Moskva, Vysšaja škola, 1967
- A.I. SOBOLEVSKIJ, *Istorija russkogo literaturnogo jazyka*, Leningrad, Nauka, 1980
- A. BARTOSZEWICZ, *Istorija russkogo literaturnogo jazyka*, Warszawa, PWN, 1973

Modulo 2: *Storia della lingua russa del XVIII secolo*

Bibliografia:

- B. A. USPENSKIJ, *Storia della lingua letteraria russa*, Bologna, Il Mulino, 1993.
- AA.VV., *Istorija russkogo jazyka. Issledovanija i teksty*, Moskva, Nauka, 1982.
- V. P. VOMPERSKIJ, *Stilističeskoe učenje M. V. Lomonosova i teorija trech stilej*, Moskva, Izdatel'stvo Moskovskogo universiteta, 1970.

- AA.VV., *Jazyk ruskich pisatelej XVIII veka*, Leningrad, Nauka, 1981.

Modulo 3: (Corso monografico): *I.I.Sreznevskij (1812-1880) storico della lingua russa*

Bibliografia:

- I.I. SREZNEVSKIJ, *Mysli ob istorii russkogo jazyka*, Moskva, Gosudarstvennoe izdatel'stvo, 1959.
- F. P. FILIN, *Istoki i sud'by russkogo literaturnogo jazyka*, Moskva, Nauka, 1981

STORIA DELLA LINGUA SPAGNOLA / LINGUA SPAGNOLA (C. Navarro)

(Laurea triennale: modulo 1 – 2)
(Laurea quadriennale: modulo 1 – 2 – 3)

Modulo 1: *La formazione delle lingue in Spagna*

Bibliografia:

- W. ENWISTLE, *Las lenguas de España*, Madrid, Istmo, 1995.
- M. SIGUAN, *España plurilingüe*, Madrid, Alianza Editorial, 1992, pp. 74-107.

Modulo 2: *La formazione del lessico.*

Bibliografia:

- M. ALVAR EZQUERRA, *La formación de palabras en español*, Madrid, Arco Libros, 1995.
- M.F. LANG, *Formación de palabras en español*, Madrid, Cátedra Lingüística, 1992, pp. 62-87.
- R. PENNY, *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel, 1993, pp. 231-271.

Modulo 3: *Grammatica storica.*

Programma da concordare con il docente.

STORIA DELLA LINGUA TEDESCA

(A. Tomaselli – M.A. Cipolla)

(Laurea triennale)

Il corso si articola in tre moduli di 24 ore (3crediti) ciascuno. Gli studenti del corso di laurea in “Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere” dovranno seguire il modulo 1 e potranno scegliere fra il secondo ed il terzo modulo da intendersi in alternativa fra di loro.

Modulo 1: *La storia della lingua tedesca dal periodo antico (Althochdeutsch) al periodo proto-moderno (Frühneuhochdeutsch).*

Bibliografia:

- S. BOSCO COLETSOS, *Storia della lingua tedesca*, Milano, Garzanti, 1988.
- R. BERGMANN-P. PAULY, *Alt- und Mittelhochdeutsch. Arbeitsbuch zum linguistischen Unterricht*, Göttingen, Vandenhoeck&Ruprecht, 1978.

Modulo 2: *Il periodo dell’alto tedesco medio. Introduzione alla lettura dei testi. L’Alexanderlied nelle recensioni di Vorau e Strasburgo.*

Bibliografia:

- K. KINZEL (Hrsg.), *Lamprechts Alexander*, nach den drei Texten mit dem Fragment des Alberic von Besançon, Halle/Saale, 1884.
- Ch. MACKERT, *Die Alexandergeschichte in der Version des Pfaffen Lambrechts. Die frühmittelhochdeutsche Bearbeitung der Alexanderdichtung des Alberic von Bisinzo und die Anfänge weltlicher Schriftepiik*, München 1999.

Modulo 3: *Sullo statuto del pronome “es” nella storia della lingua tedesca.*

Bibliografia:

- K. BRUGMANN, *Der Ursprung des Scheinsubjekts “es” in den germanischen und den romanischen Sprachen*, “Berichte über die Verhandlungen der Königl. Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften – Philologisch-historische Klasse”, 69, 1917, pp. 1-57.
- A. TOMASELLI, “Verb Second” e impersonali nelle lingue germaniche antiche, “Linguistica e Letteratura”, XVIII, 1993, pp. 9-48.

STORIA DELLA TRADIZIONE MANOSCRITTA

(A. De Prisco)

(Laurea triennale)

Lineamenti di storia della tradizione manoscritta, con particolare riguardo alla tradizione dei testi in età medievale.

Bibliografia:

- Appunti dalle lezioni
- Libri e lettori nel Medioevo. Guida storica e critica, a cura di G. Cavallo, Bari, Editori Laterza, 1989

STORIA DELLE RIVISTE LETTERARIE

(F. B. Crucitti Ullrich)

(Laurea triennale)

Il corso è organizzato in un unico modulo di 32 ore così strutturato:

1. *Stampa e stampatori dal Cinquecento al Settecento nei Paesi Bassi, in Germania, in Italia.*
2. *La Funzione della stampa nel XVIII° secolo: lo strumento PERIODICO: la 'Bibliothèque', il 'Merkur', la 'Gazeta', il "Giornale de'Letterati d'Italia", lo 'svelto', il 'Journal étranger', il 'J. Encyclopédique', gli Almanacchi, le riviste satirico-politiche, etc.: propagazione e propaganda. Periodici eruditi ed epistolari nell'Italia del primo Settecento: il caso veneto-bolognese.*
3. *Periodici e riviste clandestini; stampa anonima, stampa con approvazione; l'Indice. La biblioteca pubblica, la biblioteca privata.*
4. *La CRONACA: giornalismo del presente e della rappresentazione (saranno presentati diagrammi, statistiche quale base concreta per discussioni/esercitazioni). Sistemazione giuridica delle figure dei redattori e degli stampatori. Il diritto d'autore e P.-J. Hetzel.*

5. *La carta, l'impaginazione, il proto: strutture economico-tecniche in evoluzione. Progressi della catalografia.*
6. *Progettazione e fondazione di riviste europee "comparate" (RDes2M, PMLA; i progetti di F. Baldensperger; H. Heine). Riviste plurilingue e loro complessa attuazione.*
7. *Riviste in lingua italiana, riviste-espressione di minoranze linguistiche italiane, riviste tecniche, artistiche, bollettini di associazioni, di università; amministrazione abbonamenti e sottoscrizioni; ricerche sul pubblico dei lettori, loro moltiplicazione. Tra alcune riviste italiane: "Lacerba", "Solaria", "La Nuova Antologia", "Il Giornale dell'arte".*
8. *Dalla parola alla voce.*

Bibliografia:

La bibliografia verrà indicata durante il corso.

STORIA DELL'EUROPA

(M.L. Ferrari)

**(Laurea triennale: moduli 1 - 2)
(Laurea quadriennale: moduli 1 - 2 - 3)**

Il corso si propone di affrontare lo studio delle nobiltà europee nel contesto della società d'Antico Regime, che innerva l'età moderna. A tal fine verranno evidenziate sia le differenziazioni tra le varie realtà nazionali, sia gli elementi, gli atteggiamenti e i valori, che consentono un approccio comparato al tema della nobiltà europea.

L'insegnamento di Storia dell'Europa si articola in tre moduli. Per gli studenti dei corsi di laurea quadriennali l'esame si intenderà superato dopo che saranno state sostenute positivamente, anche in momenti diversi, le prove relative a ciascuno dei tre moduli. Per gli studenti dei percorsi di laurea triennale sarà possibile sostenere uno o più moduli.

Modulo 1: *Famiglia, ricchezze, onore: ovvero l'idea di nobiltà in Europa.*

Bibliografia:

- J.P. LABATUT, *Le nobiltà europee dal XV al XVIII secolo*, Bologna, Il Mulino (Universale Paperbacks), nuova edizione 1999, Introduzione e parte seconda: *Le nobiltà europee e i loro valori fondamentali.*
- J. DEWALD, *La nobiltà europea in età moderna*, Torino, Einaudi (Piccola Biblioteca Einaudi), 2001, Capitolo primo: *Qualità e quantità*; Capitolo quarto: *Vite e culture.*

Modulo 2: *I ceti privilegiati nella società d'Antico Regime:*

Bibliografia:

- J.P. LABATUT, *Le nobiltà europee dal XV al XVIII secolo*, Bologna, Il Mulino (Universale Paperbacks), nuova edizione 1999, parte prima: *Le nobiltà e le stratificazioni nobiliari.*
- J. DEWALD, *La nobiltà europea in età moderna*, Torino, Einaudi (Piccola Biblioteca Einaudi), 2001, Capitolo terzo: *Nobili e politica*; Conclusione: *Verso una società nuova: la rivoluzione francese ed oltre.*

Modulo 3.

Approfondimento attraverso seminari e/o lavoro individuale della storia della nobiltà dei Paesi di cui lo studente studia la lingua, da concordare con la docente.

Bibliografia consigliata:

A chi volesse approfondire con letture la problematica del corso di Storia dell'Europa si consigliano:

- O. BRENNER, *Vita nobiliare e cultura europea*, Bologna, Il Mulino, 1972.
- G. HUPPERT, *Il borghese gentiluomo. Saggio sulla definizione di élite nella Francia del Rinascimento*, Bologna, Il Mulino, 1978.
- J. A. MARAVALL, *Potere, onore, élites nella Spagna del secolo d'oro*, Bologna, Il Mulino, 1984.
- C. DONATI, *L'idea di nobiltà in Italia. Secoli XIV-XVIII*, Roma-Bari, Laterza, 1988.
- L. STONE, *Una élite aperta?, L'Inghilterra fra 1540 e 1880*, Bologna, Il Mulino, 1989.
- *Les noblesses européennes aux XIX siècle*, Roma e Milano, École française de Rome & Università di Milano, 1988.
- D. CANNADINE, *Declino e caduta dell'aristocrazia britannica*, Milano, A. Mondadori Editore, 1990.
- *The European Nobilities in The Seventeenth and Eighteenth Centuries*, a cura di H. M. SCOTT, 2 voll., London-New York, 1995.

- P. BURKE, *Le fortune del Cortegiano. Baldassarre Castiglione e i percorsi del Rinascimento europeo*, Roma, Donzelli, 1998.

Avvertenze:

- Gli studenti che frequenteranno potranno sostenere l'esame sugli appunti presi lezione.
- Gli studenti che iterano l'esame di Storia dell'Europa concorderanno il programma con la docente.
- Agli studenti dei percorsi di laurea triennale che intendono sostenere uno o più moduli, si consiglia di seguire l'ordine in cui essi sono elencati qui sopra, oppure di concordare il programma con la docente.

TEORIA E TECNICA DELLA COMUNICAZIONE

(I.Caliaro)

(Laurea triennale)

Il corso sarà articolato in due parti: la prima introdurrà alla comunicazione come oggetto tematico trasversale a discipline e prospettive analitiche diverse; la seconda verterà sulla comunicazione nell'ambito del turismo. Legata a questa sarà l'analisi di un esempio concreto di comunicazione turistica relativa a luoghi turistici del territorio veronese.

Bibliografia:

- Appunti dalle lezioni.
- *Manuale della comunicazione*, a cura di S. Gensini, Roma, Carocci, 1999.
- E. Cagno – G. Dall'Ara, *Comunicazione e tecnica pubblicitaria nel turismo*, Nuova edizione aggiornata, Milano, Angeli, 1999, pp. 47-298.
- Altre indicazioni bibliografiche saranno fornite durante le lezioni.

INFORMAZIONI UTILI

**RELATIVE ALLA FACOLTA'
E ALL'ATENEO**

LA STRUTTURA ACCADEMICA

L'Università è governata dal Rettore, che è la più alta autorità accademica ed è il rappresentante legale dell'Università stessa; presiede il **Senato Accademico** e il **Consiglio di Amministrazione**, rendendone esecutive le deliberazioni. Attualmente Rettore dell'Università degli Studi di Verona è il Prof. Elio Mosele, Ordinario di Lingua e Letteratura francese.

Il **Consiglio di Amministrazione**, gestisce l'Università dal punto di vista amministrativo, economico-patrimoniale e finanziario. È presieduto dal Rettore, e composto dal Direttore Amministrativo e da rappresentanti del Personale docente e ricercatore, del Personale tecnico-amministrativo, degli Studenti e di vari Enti pubblici o privati istituzionali.

Il **Senato Accademico** ha il compito di programmare lo sviluppo dell'Ateneo e coordina le attività didattiche e scientifiche. È presieduto dal Rettore. Nella composizione ristretta esso è composto dai Presidi delle Facoltà, da un rappresentante dei Direttori di Dipartimento e dai Presidenti delle Commissioni Permanenti di Ateneo; nella composizione allargata siedono inoltre altre rappresentanze nell'ambito universitario.

I **Consigli di Facoltà** programmano e coordinano le complessive attività didattiche e scientifiche delle singole Facoltà, in conformità delle deliberazioni del Senato Accademico e sentiti i Consigli di Corso di Laurea o di indirizzo, i Consigli di Corso di Diploma e i Dipartimenti.

I **Consigli di Corso di Laurea** hanno competenze deliberative, propositive e consultive nelle materie concernenti l'organizzazione e la gestione dell'attività didattica, in conformità alle norme previste dalla legislazione universitaria e ai compiti ad essi delegati dal Consiglio di Facoltà.

I **Consigli di Dipartimento** organizzano, in particolare, la ricerca scientifica.

Gli studenti eleggono proprie rappresentanze nei seguenti organi collegiali: Senato Accademico allargato, Consiglio degli Studenti, Consiglio di Amministrazione, Consiglio di Facoltà, Consiglio di Corso di Laurea.

Il **Consiglio degli studenti** è composto dall'insieme dei rappresentanti eletti nei diversi Consigli; esprime pareri su schemi di normative e deliberazioni riguardanti attività didattiche e diritto allo studio, formula proposte di indagini conoscitive e di verifica.

LA FACOLTÀ DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

La **Facoltà di Lingue e Letterature straniere** è presieduta attualmente dal Prof. Franco Piva, Ordinario di Lingua e Letteratura francese, che riceve gli studenti secondo l'orario esposto presso l'Ufficio di Presidenza, nel mezzanino.

Preside vicario è attualmente il Prof. Gian Paolo Marchi, Ordinario di Letteratura italiana.

Il **Consiglio di Facoltà di Lingue e Letterature straniere** è composto dai Professori Ordinari, Associati, e dai rappresentanti degli Assistenti, dei Ricercatori, e degli Studenti.

I rappresentanti degli studenti nel Consiglio di Facoltà sono attualmente i Signori: Marianna Dal Zovo, Enrico Todeschini. Le rappresentanze saranno rielette nel corso dell'anno accademico.

Il **Corso di Laurea in Lingue e Letterature straniere** è presieduto attualmente dalla Prof.ssa Alessandra Tomaselli, Straordinario di Lingua tedesca.

Il **Consiglio di Corso di Laurea** è composto da tutti i professori ufficiali degli insegnamenti afferenti ai corsi interessati, compresi i ricercatori titolari di insegnamenti per supplenza o per affidamento, i professori a contratto, i rappresentanti dei ricercatori e degli assistenti di ruolo a esaurimento, i rappresentanti degli studenti e un rappresentante del personale tecnico-amministrativo.

I rappresentanti degli studenti nel Consiglio di Corso di Laurea sono attualmente i Signori: Marianna Dal Zovo, Enrico Todeschini. Le rappresentanze saranno rielette nel corso dell'anno accademico.

PRESIDENZA E SEGRETERIA DELLA FACOLTÀ

Gli Uffici sono nel mezzanino del Palazzo Aule di Lingue

Preside: Prof. Franco Piva tel. 045/8028530

e-mail: franco.piva@univr.it

Orario di ricevimento: lunedì 10-12 e venerdì ore 11-13

Segreteria tel. 045/8028531-8775

e-mail: daniela.riccadonna@univr.it

fax 045/8066014

ombretta.zanotti@univr.it

Altri numeri telefonici utili

Centralino telefonico Università tel. 045/8028111

Portineria del Palazzo di Lingue tel. 045/8028310

Aula di informatica tel. 045/8028513

Aula Macintosh tel. 045/8028593

LE COMMISSIONI DI FACOLTÀ

Nel Consiglio di Facoltà sono costituite due commissioni permanenti, le quali costano ciascuna di sette membri.

La **Commissione per la programmazione interna** ha attribuzioni istruttorie propositive, e riflette, in linea generale, sulla fisionomia e sullo sviluppo della Facoltà. Formula progetti per il potenziamento delle aree disciplinari, discute dell'attivazione di nuovi indirizzi e di nuovi insegnamenti, della richiesta di nuovi posti, della destinazione delle risorse didattiche. È composta dai Professori Cetti Marinoni (Presidente), S. Monti, Pescatori, Scarpa, Genetti e dalla studentessa Dal Zovo.

La **Commissione per i rapporti esterni** si occupa dei rapporti culturali, didattici e scientifici tra la nostra Facoltà e le altre Università italiane o straniere. Favorisce la mobilità in campo didattico di docenti e studenti, raccogliendo e divulgando informazioni relative ai contenuti e ai modi della didattica impartita nell'ambito dei programmi di scambio fra le Università europee. È composta dai Professori Carpi (Presidente), Bonazza, Carpi, Locher, Ambrosi, Ferrari, Bartolucci e dallo studente Todeschini.

All'interno della Facoltà sono costituite altre commissioni, che svolgono incarichi di natura puntuale e circoscritta (commissione piani di studio, commissione orari lezioni ed esami, commissione esaminatrice studenti stranieri, commissione trasferimenti studenti,...).

I DIPARTIMENTI

Presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, con accesso da Via San Francesco 22 o da Lungadige Porta Vittoria 41, hanno sede i seguenti Dipartimenti:

DIPARTIMENTO DI ANGLISTICA (al primo piano)

Direttore: Prof. Maria Teresa BINDELLA	tel. 045/8028701
Prof. Daniela CARPI	tel. 045/8028410
Prof. Cesare GAGLIARDI	tel. 045/8028540
Prof. Angelo RIGHETTI (in congedo)	tel. 045/8028318
Prof. Carla DE PETRIS	tel. 045/8028580
Prof. Carla SASSI	tel. 045/8028317
Prof. Bianca TAROZZI	tel. 045/8028467
Prof. Susanna ZINATO	tel. 045/8028317
Dott. Yvonne BEZRUCKA	tel. 045/8028317
Dott. Roberto CAGLIERO (in congedo)	tel. 045/8028467
Dott. Rita DI GIUSEPPE	tel. 045/8028347

Segreteria: tel. 045/8028316 - fax 045/8028729
e-mail: anglistica.dipartimento@univr.it

Segretario di Dipartimento: e-mail: giuliana.magalini@univr.it

DIPARTIMENTO DI GERMANISTICA E SLAVISTICA (a piano terra)

Direttore: Prof. Bianca CETTI MARINONI	tel. 045/8028313
Prof. Sergio BONAZZA	tel. 045/8028409
Prof. Giovanna MASSARIELLO MERZAGORA	tel. 045/8028328
Prof. Claudia MONTI	tel. 045/8028312
Prof. Alessandra TOMASELLI	tel. 045/8028315

Prof. Camilla BETTONI tel. 045/8028490
Prof. Walter BUSCH tel. 045/8028311
Prof. Maria Adele CIPOLLA tel. 045/8028314
Prof. Cinzia DE LOTTO tel. 045/8028405
Prof. Elmar LOCHER tel. 045/8028311
Prof. Sergio PESCATORI tel. 045/8028405
Prof. Isolde SCHIFFERMÜLLER tel. 045/8028311
Prof. Cristina STEVANONI tel. 045/8028348

Dott. Stefano ALOE
Dott. Gio Batta BUCCIOL (in congedo) tel. 045/8028478
Dott. Carmen FLAIM tel. 045/8028315
Dott. Peter KOFLER tel. 045/8028478

Segreteria: tel. 045/8028413 - fax 045/8028576
e-mail: rosanna.caramazza@univr.it

Segretario di Dipartimento: e-mail: giuliana.magalini@univr.it

DIPARTIMENTO DI ROMANISTICA (al secondo piano)

Direttore: Prof. Gian Paolo MARCHI tel. 045/8028330
Prof. Francesca Bianca CRUCITTI ULLRICH tel. 045/8028466
Prof. Silvia MONTI tel. 045/8028326
Prof. Elio MOSELE tel. 045/8028507
Prof. Franco PIVA tel. 045/8028323
Prof. Paola AMBROSI tel. 045/8028327
Prof. Anna Maria BABBI tel. 045/8028325
Prof. Raffaella BERTAZZOLI tel. 045/8028331
Prof. Anna BOGNOLO tel. 045/8028328

Prof. Nadia EBANI	tel. 045/8028329
Prof. Maria Cecilia GRAÑA	tel. 045/8028468
Prof. Regina Grazia LANA ZARDINI	tel. 045/8028324
Prof. Pierluigi LIGAS	tel. 045/8028408
Prof. Silvia LONGHI (in congedo)	tel. 045/8028329
Prof. Maria Carmen NAVARRO	tel. 045/8028327
Prof. Emanuela SCARPA	tel. 045/8028331
Dott. Rosa Maria FRIGO	tel. 045/8028324
Dott. Lidia BARTOLUCCI (in congedo)	tel. 045/8028325
Dott. Stefano GENETTI	tel. 045/8028412
Dott. Nerema ZUFFI	tel. 045/8028412
Segreteria:	tel.045/8028321 - fax 045/8028320 e-mail: marco.fresolone@univr.it
Segretario di Dipartimento:	e-mail: alberto.cera@univr.it

I DOCENTI DELLA FACOLTÀ

Presidente: Prof. Franco PIVA - mezzanino
e-mail: franco.piva@univr.it tel. 045/8028530

PROFESSORI ORDINARI

- Maria Teresa BINDELLA – I piano
e-mail: mariateresa.bindella@univr.it tel. 045/8028701
- Sergio BONAZZA – III piano nuovo Palazzo di Lettere
e-mail: sergio.bonazza@univr.it tel. 045/8028409
- Daniela CARPI – I piano
e-mail: daniela.carpi@univr.it tel. 045/8028410
- Bianca CETTI MARINONI - piano terra tel. 045/8028313
- Francesca B. CRUCITTI ULLRICH - III piano nuovo Palazzo di Lettere
e-mail: francescabianca.crucitti@univr.it tel. 045/8028466
- Cesare GAGLIARDI - I piano
e-mail: cesare.gagliardi@univr.it tel. 045/8028540
- Gian Paolo MARCHI - III° piano
e-mail: gianpaolo.marchi@univr.it tel. 045/802833
- Giovanna MASSARIELLO MERZAGORA - III piano
e-mail: giovanna.massariello@univr.it tel. 045/8028328
- Claudia MONTI - piano terra tel. 045/8028312
- Silvia MONTI - III piano
e-mail: silvia.monti@univr.it tel. 045/8028326
- Elio MOSELE - II piano
e-mail: elio.mosele@univr.it tel. 045/8028507
- Franco PIVA - II piano
e-mail: franco.piva@univr.it tel. 045/8028323
- Angelo RIGHETTI (in congedo) tel. 045/8028318

- Alessandra TOMASELLI - piano terra
e-mail: alessandra.tomaselli@univr.it tel. 045/8028315
- Francesco VECCHIATO - III piano nuovo Palazzo di Lettere
e-mail: francesco.vecchiato@univr.it tel. 045/8028481

PROFESSORI ASSOCIATI

- Paola AMBROSI - III piano
e-mail: paola.ambrosi@univr.it tel.045/8028327
- Giorgio AGAMBEN (in congedo)
e-mail: gioagamb@tin.it tel. 045/8028490
- Anna Maria BABBI - II piano
e-mail: annamaria.babbi@univr.it tel. 045/8028325
- Raffaella BERTAZZOLI – III piano
e-mail: raffaella.bertazzoli@univr.it tel. 045/8028331
- Camilla BETTONI - III piano nuovo Palazzo di Lettere
e-mail: macbett@intelligenza.it tel. 045/8028490
- Anna BOGNOLO – III piano tel. 045/8028326
- Walter BUSCH - piano terra
e-mail: walter.busch@univr.it tel. 045/8028311
- Maria Adele CIPOLLA – piano terra
e-mail: adele.cipolla@univr.it tel. 045/8028314
- Cinzia DE LOTTO - mezzanino
e-mail: cinzia.delotto@univr.it tel. 045/8028405
- Carla DE PETRIS - I piano
e-mail: carla.depetris@univr.it tel. 045/8028580
- Nadia EBANI - III piano tel. 045/8028329
- Maria Cecilia GRANA – III piano
e-mail: cecilia.grana@univr.it tel. 045/8028468

- Regina Grazia LANA ZARDINI - II piano
e-mail: grazia.lana@univr.it tel. 045/8028324
- Pierluigi LIGAS - III piano nuovo Palazzo Lettere
e-mail: pierluigi.ligas@univr.it tel. 045/8028408
- Elmar LOCHER - piano terra
e-mail: elmar.locher@univr.it tel. 045/8028311
- Silvia LONGHI - III piano (in congedo) tel. 045/8028329
- Maria Carmen NAVARRO - III piano
e-mail: carmen.navarro@univr.it tel. 045/8028327
- Sergio PESCATORI - mezzanino
e-mail: sergio.pescatori@univr.it tel. 045/8028405
- Carla SASSI - I piano
e-mail: carla.sassi@univr.it tel. 045/8028317
- Emanuela SCARPA - III piano tel. 045/8028331
- Isolde SCHIFFERMÜLLER – piano terra
e-mail: isolde.schiffermuller@univr.it tel. 045/8028311
- Cristina STEVANONI - mezzanino
e-mail: cristina.stevanoni@univr.it tel. 045/8028348
- Bianca TAROZZI - I piano
e-mail: bianca.tarozzi@univr.it tel. 045/8028467
- Marta UGOLINI - mezzanino
e-mail: marta.ugolini@univr.it tel. 045/8028406
tel. 045/8028221

ASSISTENTI ORDINARI

- Rosa Maria FRIGO - II piano tel. 045/8028324

RICERCATORI

- Stefano ALOE tel. 045/8028409
e-mail: stefano.aloe@univr.it tel. 045/8028405
- Maria Cecilia BARBETTA - piano terra Chiostro Storia economica
e-mail: mariacecilia.barbetta@univr.it tel. 045/8028332
- Lidia BARTOLUCCI (in congedo) tel. 045/8028325
- Yvonne BEZRUCKA - primo piano tel. 045/8028317
e-mail: yvonne.bezrucka@univr.it
- Gio Batta BUCCIOL (in congedo) tel. 045/8028478
- Roberto CAGLIERO - I piano
e-mail: roberto.cagliero@univr.it tel. 045/8028467
- Rita DI GIUSEPPE - I piano
e-mail: rita.digiuseppe@univr.it tel. 045/8028347
- Maria Luisa FERRARI - I piano Chiostro Storia economica
e-mail: marialuisa.ferrari@univr.it tel. 045/8028532
- Carmen FLAIM - piano terra
e-mail: carmen.flaim@univr.it tel. 045/8028315
- Stefano GENETTI - II piano
e-mail: stefano.genetti@univr.it tel. 045/8028412
- Peter KOFLER - piano terra
e-mail: peter.kofler@univr.it tel. 045/8028478
- Rita SEVERI - mezzanino
e-mail: rita.severi@univr.it tel. 045/8028579
- Susanna ZINATO - I piano
e-mail: susanna.zinato@univr.it tel. 045/8028317
- Nerema ZUFFI - II piano tel. 045/8028412

SUPPLEMENTI ESTERNI

- Birgit ALBER (Lingua tedesca) – Associato Univr. Trento tel. 045/8028315
- Federico BRUNETTI (Economia e Gestione delle Imprese turistiche)
Ricercatore Facoltà di Economia
e-mail: federico.brunetti@univr.it tel. 045/8028494
- Antonio DE PRISCO (Storia della tradizione manoscritta)
Ricercatore Facoltà Lettere e Filosofia
e-mail: antonio.deprisco@univr.it tel. 045/8028533
- Claudia ROBIGLIO RIZZO (Geografia)
Ordinario Univr. Macerata
e-mail: claudia.robiglio@univr.it tel. 045/8028271
- Alberto ROVEDA (Fondamenti di Informatica)
Ricercatore Facoltà di Economia
e-mail: alberto.roveda@univr.it tel. 045/8054927
- Federico TESTA (Metodologie e determinazioni quantitative d'azienda)
Associato Facoltà di Economia
e-mail: federico.testa@univr.it tel. 045/8028221
- Roberto Giuseppe VIGANO' (Legislazione del Turismo)

PROFESSORI A CONTRATTO

- Ilvano CALIARO (Teoria e Tecnica della comunicazione)
- Hugo Edgardo LOMBARDINI (Lingua spagnola)
- Eugenio NOVARIO (Diritto delle Comunità Europee)
- Fernando PLATANIA (Diritto commerciale)
e-mail: fernando.platania@univr.it tel. 045/8028406
- Ennio SANDAL (Storia del Libro e dell'Editoria - Storia dell'illustrazione)

LETTORI MINISTERIALI A CONTRATTO

- Dominique ORSINI - Lettore ministeriale di Lingua francese
e-mail: dominique.orsini@univr.it

tel.045/8028412

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO (CLA)

Il Centro Linguistico di Ateneo (CLA) è un centro di servizi finalizzati all'insegnamento e all'apprendimento delle lingue straniere per gli studenti di tutte le Facoltà dell'Ateneo. L'attività del Centro si svolge in appositi spazi (situati nel piano interrato del nuovo Palazzo di Lettere, Via San Francesco 22) con impiego di avanzati strumenti audiovisivi, laboratori linguistici, postazioni multimediali e applicazioni per l'autoapprendimento.

Gli insegnamenti linguistici attivati, anche con esercitazioni frontali, sono: Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Russo (laboratorio video e laboratorio linguistico per Neogreco). Livelli di competenza linguistica: Alfabetizzazione, Pre-Intermedio, Intermedio, Post-Intermedio, Avanzato, Perfezionamento.

Sono inoltre attivati corsi di Lingua italiana per studenti Erasmus e per studenti esterni.

Direttore: Prof. Cesare Gagliardi
e-mail: cesare.gagliardi@univr.it

tel. 045/8028703

Segreteria

e-mail: elena.romagnoli@univr.it
e-mail: cinzia.giriolo@univr.it

tel. 045/8028704

fax 045/8028705

Studi dei Lettori e dei Collaboratori Esperti Linguistici (CEL)

Inglese

tel. 045/8028706

Francese

tel. 045/8028708

Tedesco

tel. 045/8028707

Spagnolo – Russo

tel. 045/8028709

Laboratorio multimediale, Laboratorio video e Laboratorio linguistico

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì, ore 8.00 – 18.00

tel. 045/8028710

BIBLIOTECA CENTRALIZZATA "ARTURO FRINZI"

La Biblioteca "Arturo Frinzi" comprende le biblioteche delle Facoltà di Economia, Giurisprudenza, Lettere e Filosofia, Lingue e Letterature straniere. Contiene più di 160.000 volumi, riviste e diversi materiali non cartacei (CD Rom con banche dati e repertori bio-bibliografici, microfilms e microcards). Gli utenti possono usufruire del prestito locale ed interbibliotecario, anche internazionale. È inoltre possibile accedere a documentazione presente in Italia e all'estero attraverso le banche dati collegate, mediante ricerche effettuate dal personale addetto.

L'emeroteca annessa comprende più di 2000 periodici, consultabili direttamente dall'utente.

È situata nell'ex Chiesa di San Francesco, Via San Francesco n. 20.

Direttore: Dott. Giancarlo Volpato
e-mail: giancarlo.volpato@univr.it

tel. 045/8028453

Informazioni, distribuzione e prestiti (1° piano)

e-mail: biblioteca.frinzi@univr.it

tel. 045/8028458

fax 045/8028461

Orario di apertura (settembre-giugno): da lunedì al venerdì 8.15-19.45
sabato 8-15-13.45

(luglio-agosto): dal lunedì al sabato 8.15-13.45

Prestiti interbibliotecari e fornitura documenti [ILL –DD] (1° piano)

Il servizio fornisce prestiti e riproduzioni (fotocopie, microfilms, microfiches) di materiale bibliografico posseduto da biblioteche italiane e straniere ed enti culturali.

e-mail: ill.dd@univr.it

e-mail: monica.berzacola@univr.it

tel. 045/8028463

fax 045/8028461

Orario di apertura: da lunedì al venerdì 8.30-18.00
sabato 8.30-13.30

CORSI INTENSIVI – SEDE STACCATA IN CANAZEI

Nel periodo estivo vengono attivati dei corsi intensivi di insegnamento presso la sede staccata situata nel Comune di Canazei (Alba di Canazei) in provincia di Trento.

E' richiesta la frequenza obbligatoria degli studenti, che possono iscriversi e frequentare fino a due insegnamenti. Per ogni insegnamento è prevista una didattica di non meno di 2 ore di lezione al giorno per almeno 10 giorni.

Il corso si conclude con una prova di accertamento utile ai fini dell'esame di profitto della sessione autunnale.

UFFICIO RELAZIONI INTERNAZIONALI

L'ufficio Relazioni Internazionali offre informazioni e moduli sugli scambi culturali internazionali, le borse di studio, i programmi di ricerca all'estero, sui Delegati Socrates/Erasmus e i Coordinatori di programmi di mobilità per facoltà di appartenenza.

L'Ufficio è al piano terra di Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere 8.

Orario di apertura:	lunedì	ore 10 – 13
	mercoledì	ore 10 – 13
	venerdì	ore 10 – 13

tel. 045/8028596

fax 045/8028411

e-mail: relazioni.internazionali@univr.it

SCAMBI CULTURALI CON UNIVERSITA' ESTERE E TABELLA CONVERSIONE VOTI

Nell'ambito dei programmi di scambio della Comunità europea (SOCRATES, ERASMUS, LINGUA, LEONARDO), sono disponibili borse per soggiorni di studio presso quelle Università straniere, i cui docenti abbiano attivato progetti di studio con i colleghi dell'Ateneo veronese. Avvisi e notizie relativi ai progetti in corso si trovano esposti nella bacheca della Commissione Esteri, al piano terra del Palazzo di Lingue.

1. Lo studente che intende sostenere esami (scritti e/o orali) nelle sedi Erasmus/Socrates dovrà rivolgersi, prima della partenza, ai docenti che insegnano le relative discipline nella nostra Facoltà.

2. Lo studente che sia già in possesso dei programmi dei corsi che intende seguire all'estero è tenuto a farli approvare dai docenti interessati, servendosi dell'apposita scheda distribuita dall'Ufficio Relazioni internazionali.

Lo studente che non posseda la documentazione relativa ai programmi dovrà far pervenire al più presto, e comunque non oltre tre settimane dall'arrivo nell'Università ospitante, la copia dei programmi ufficiali a ognuno dei docenti interessati. Anche in questo caso lo studente è tenuto ad utilizzare la scheda distribuita dall'Ufficio Relazioni Internazionali.

3. Al rientro in sede, sarà cura dello studente produrre tutta la documentazione relativa agli esami superati (prove in itinere, *papers*, prove finali). Le valutazioni globali saranno rilasciate agli interessati dalle Università straniere e dovranno essere consegnate ai docenti, i quali potranno in tal modo convertire il voto, farlo approvare dal Consiglio di Facoltà, e verbalizzare l'esame.

4. In ogni caso, se la procedura qui indicata non venisse interamente rispettata, non sarà possibile prendere in considerazione le domande di riconoscimento degli studi seguiti nell'ambito degli scambi Erasmus.

Gli studenti potranno comunque assumere informazioni presso i docenti della Facoltà che coordinano i singoli programmi.

Alle pratiche amministrative concernenti tali borse provvede l'Ufficio Relazioni Internazionali (U.O.C. Ricerca e Relazioni Internazionali) - Via dell'Artigliere 8, tel. 045 - 8028591/8028596, fax 045 - 8028411.

Referente: Dott.ssa Claudia Ciampa.

Gli esami interamente sostenuti e superati all'estero vengono registrati, al ritorno dello studente in sede veronese, dal Docente ufficiale della materia, rispettando la data di effettivo svolgimento, ed in base alla seguente tabella indicativa:

ITALIA	FRANCIA	SPAGNA	REGNO UNITO	SHEFFIELD	GERMANIA	MALTA	UNGHERIA
30 e Lode	16-20	10	70-100	16	1,0	A +	5
30	15	9,5	66-69		1,1 - 1,4		
29	14	9	63-65	15	1,5 - 1,9	A	4
28		8,5	60-62	14	2,0		
27	13	8	56-59	13	2,3	B +	3
26		7,5	53-55	12	2,5	B	
25	12		50-52	11	2,6		2
24		7	49	10	2,7	C +	
23			46-48	9	3		1
22	11	6,5	43-45	8	3,3	C	
21			41-42	7	3,5		5
20		6	40	6	3,7	D +	
19	10	5,5	38-39	5	3,8 - 3,9		I
18		5	35-37	4	4	D	
17	Meno di 10	4	0-34	Meno di 4	5	F - I - P	

Gli esami per i quali è richiesta un'integrazione in sede veronese vengono registrati al momento del superamento complessivo della prova.

SERVIZIO ORIENTAMENTO E TUTORATO

Il Servizio Orientamento, Tutorato, Stages fornisce materiale informativo su tutti i corsi di laurea e di diploma attivati e in fase di attivazione, stages estivi e tirocini formativi presso aziende.

L'Ufficio è al piano terra del Chiostro di San Francesco, Via San Francesco 22 -
tel. 045/8028726 - 045/8028799
fax 0458028396

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì, ore 9.00 - 13.00

Per informazioni rivolgersi, anche tramite e-mail: orientamento@univr.it

Responsabili:

Dott.ssa Letizia De Battisti (marialetizia.debattisti@univr.it)

Sig. Maurizio Tassi (maurizio.tassi@univr.it).

SERVIZIO ACCOGLIENZA STUDENTI

Il Servizio Accoglienza Studenti è situato al piano terra del Chiostro di San Francesco, Via San Francesco 22 (presso il Servizio Orientamento e Tutorato).

Fornisce ogni informazione utile, moduli per l'iscrizione ed altro materiale illustrativo in vista dell'immatricolazione.

Orario di apertura (dal 23 luglio): dal lunedì al venerdì, ore 9.00 – 13.00

tel. 045/8028588 – 045/8028726

fax 0458028396

E-mail: orientamento@univr.it

Sig. Maurizio Tassi - tel. 045/8028726

e-mail: maurizio.tassi@univr.it

SEGRETERIA STUDENTI

Gli Uffici di Segreteria Studenti della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere sono nel Chiostro di Via S. Francesco 22.

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì, ore 10 - 13
tel. 045/8028294
e-mail: segreteria.lingue@univr.it

ESU

L'Esu (Azienda regionale per il diritto allo studio universitario) coordina e gestisce i servizi diretti allo studente, in particolare il servizio mensa e il servizio alloggi. Ha sede in Via dell'Artigliere 9 - tel. 045/8052811 - fax 045/8052840; e-mail esuvr1@univr.it.

L'Ufficio Assistenza è lo sportello a cui rivolgersi per avere copia dei bandi, suggerimenti e informazioni sulle possibilità e le condizioni necessarie per accedere ai diversi benefici: tel. 045/8052831 – 8052832 - 8052833.

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì, ore 9 – 13; il lunedì e il mercoledì anche ore 15-16.

Negli stessi orari funziona l'Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP), presso il quale si possono avere informazioni sulla struttura organizzativa dell'ESU e sulle procedure da seguire per ottenere i servizi: tel. 045/8052834.

COMMISSIONE PER L'HANDICAP

La Commissione di Ateneo per l'Handicap, presieduta dal Prof. Franco Larocca, e composta da docenti e personale non docente di tutte le Facoltà dell'Ateneo, si prefigge di risolvere i problemi degli studenti disabili.

Un "Punto disabili" funziona nei locali adiacenti alla portineria della Facoltà di Lettere e Filosofia.

ASSOCIAZIONE STUDENTESCA ERASMUS (ASE)

L'Associazione Studentesca Erasmus (ASE) è stata istituita con lo scopo di accogliere e di inserire nella realtà veronese gli studenti stranieri che fruiscono di borse di studio nell'ambito del progetto Erasmus / Socrates. L'Associazione fornisce informazioni di carattere pratico e organizza attività culturali e ricreative. L'ASE si prefigge inoltre di promuovere la conoscenza dei progetti di scambio Erasmus / Socrates presso gli studenti italiani dell'Università di Verona, mirando alla formazione dello «studente europeo».

L'Ufficio ASE è nell'atrio della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, di fronte all'aula C.

Orario di apertura: lunedì - mercoledì - venerdì, ore 10 -12.30,

il mercoledì anche dalle 16 alle 18

Tel. 045/8028746

e-mail: ase@univr.it

COLLABORAZIONE DI LAVORO STUDENTI (150 ORE)

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 13 della legge 390/91 sul diritto allo studio, l'Ateneo veronese finanzia, di norma, borse di studio per studenti che vogliano collaborare, a tempo parziale, con le strutture della varie Facoltà e dell'Amministrazione centrale. I bandi vengono distribuiti e le domande vengono raccolte presso l'Ufficio appositamente allestito nel palazzo dell'ex Questura, entrata di Via Vipacco 7 (traversa di Via San Francesco) entro e non oltre le ore 13 del 9 ottobre 2001.

SITO INTERNET UNIVERSITÀ

Al sito Internet <http://www.univr.it> si trovano notizie dettagliate sull'Università degli Studi di Verona. In particolare:

ATENEEO

- Facoltà
- Dipartimenti
- Centri
- Biblioteche
- Progetti di Ricerca
- Servizi per la Ricerca
- Relazioni Internazionali
- SIS

AMMINISTRAZIONE

- Uffici
- URP - Ufficio Relazioni con il Pubblico
- Albo Ufficiale
- Archivio UNI-CO
- Servizio Statistiche
- Servizi Interni
- Elenco Telefonico
- Richiesta Intervento Tecnico Informatico

SERVIZI AGLI STUDENTI

- Diritto alla Studio e benefici agli studenti, dottorati di ricerca
- Stage e tirocini
- Informazioni e documentazione
- Scuole di specializzazione dell'area sanitaria
- Servizi on-line

OFFERTA DIDATTICA

PROGETTI

NEWS

Vi sono inoltre informazioni su conferenze, seminari, corsi attivati dall'Università, elenco delle aziende accreditate per gli stages e notizie sul mondo culturale veronese.

CALENDARIO PER L'ANNO ACCADEMICO 2001-2002

- 1 agosto 2001 - 1 ottobre 2001:** iscrizioni studenti in corso
(1 agosto – 31 dicembre 2001: iscrizioni studenti fuori corso.)
- 1 ottobre 2001:** inizio dell'anno accademico.
- 3 ottobre 2001:** inizio delle lezioni annuali e delle lezioni del primo semestre.
(29 - 31 ottobre 2001: sospensione lezioni per esami di laurea.)
- 22 dicembre 2001:** termine delle lezioni del primo semestre e sospensione delle lezioni annuali.
- 24 dicembre 2001 - 6 gennaio 2002:** vacanze natalizie.
- 7 – 19 gennaio 2002:** esercitazioni e seminari.
- 21 gennaio - 16 febbraio 2001:** sessione invernale degli esami di profitto (corsi a.a. 2000-2001; corsi del primo semestre a.a. 2001-2002)
- 18 - 19 febbraio 2002:** esami di laurea.
- 20 febbraio 2002:** inizio delle lezioni del secondo semestre e ripresa delle lezioni annuali.
- 25 marzo - 6 aprile 2002:** vacanze pasquali.
- 12 aprile:** San Zeno - festività del Patrono.
- 15 maggio 2002:** termine delle lezioni annuali e delle lezioni del secondo semestre.
- 16 – 25 maggio 2002:** esercitazioni e seminari.
- 27 maggio - 13 luglio 2002:** sessione estiva degli esami di profitto.
(25 - 26 giugno 2002: sospensione esami di profitto per esami di laurea.)
- 2 – 30 settembre 2002:** sessione autunnale degli esami di profitto.

LAUREE

- 23 luglio - 14 settembre 2001:** periodo presentazione domande di laurea per la sessione di ottobre.
- 9 ottobre 2001:** termine ultimo per la consegna delle tesi per la sessione di ottobre.
- 29 - 31 ottobre 2001:** esami di laurea.
- 15 novembre - 29 dicembre 2001:** periodo presentazione domande di laurea per la sessione di febbraio.
- 29 gennaio 2002:** termine ultimo per la consegna delle tesi per la sessione di febbraio.
- 18 - 19 febbraio 2002:** esami di laurea.
- 4 marzo - 30 aprile 2002:** periodo presentazione domande di laurea per la sessione estiva.
- 5 giugno 2002:** termine ultimo per la consegna delle tesi per la sessione estiva.
- 25 - 26 giugno 2002:** esami di laurea.
- 22 luglio - 13 settembre 2002:** periodo presentazione domande di laurea per la sessione di ottobre.
- 9 ottobre 2002:** termine ultimo per la consegna delle tesi per la sessione di ottobre.
- 29 - 31 ottobre 2002:** esami di laurea.

N.B. Nei giorni d'esame di profitto e di laurea le lezioni sono sospese.

CALENDARIO ESAMI DI PROFITTO

Sessione di febbraio 2002

21 - 26 gennaio: primo appello esami orali
25 gennaio: prove scritte di Italiano
28 - 29 gennaio: prove scritte di Spagnolo
28 - 29 gennaio: prove scritte di Russo
30 gennaio: prove scritte di Inglese
31 gennaio e 1 febbraio: prove scritte di Francese
31 gennaio e 1 febbraio: prove scritte di Tedesco
5 - 16 febbraio: secondo appello esami orali

Sessione estiva 2002

27 maggio – 15 giugno: primo appello esami orali
14 giugno: prova scritta di Italiano
17 - 18 giugno: prove scritte di Spagnolo
17 - 18 giugno: prove scritte di Russo
19 giugno: prove scritte di Inglese
20 - 21 giugno: prove scritte di Francese
20 - 21 giugno: prove scritte di Tedesco
27 giugno – 13 luglio: secondo appello esami orali

Sessione autunnale 2002

2 - 7 settembre: primo appello esami orali
6 settembre: prove scritte di Italiano
9 - 10 settembre: prove scritte di Spagnolo
9 - 10 settembre: prove scritte di Russo
11 settembre: prove scritte di Inglese
12 - 13 settembre: prove scritte di Francese
12 - 13 settembre: prove scritte di Tedesco
17 - 30 settembre: secondo appello esami orali

Ottobre 2001	Novembre 2001	Dicembre 2001	Gennaio 2002	Febbraio 2002	Marzo 2002
1 Lunedì <i>Inizio a.a.</i>	1 GIOVEDÌ <i>Tuttisanti</i>	1 Sabato	1 MARTEDÌ <i>Capodanno</i>	1 Venerdì	1 Venerdì
2 Martedì	2 Venerdì	2 DOMENICA	2 Mercoledì <i>vacanze</i>	2 Sabato	2 Sabato
3 Mercoledì <i>Inizio Lezioni</i>	3 Sabato	3 Lunedì	3 Giovedì <i>vacanze</i>	3 DOMENICA	3 DOMENICA
4 Giovedì 1	4 DOMENICA	4 Martedì	4 Venerdì <i>vacanze</i>	4 Lunedì	4 Lunedì
5 Venerdì	5 Lunedì	5 Mercoledì	5 Sabato <i>vacanze</i>	5 Martedì	5 Martedì
6 Sabato	6 Martedì	6 Giovedì 9	6 DOMENICA <i>Epifania</i>	6 Mercoledì	6 Mercoledì
7 DOMENICA	7 Mercoledì	7 Venerdì	7 Lunedì	7 Giovedì	7 Giovedì 3
8 Lunedì	8 Giovedì	8 SABATO <i>Immacolata</i>	8 Martedì	8 Venerdì	8 Venerdì
9 Martedì	9 Venerdì	9 DOMENICA	9 Mercoledì	9 Sabato	9 Sabato
10 Mercoledì	10 Sabato	10 Lunedì	10 Giovedì	10 DOMENICA	10 DOMENICA
11 Giovedì 2	11 DOMENICA	11 Martedì	11 Venerdì	11 Lunedì	11 Lunedì
12 Venerdì	12 Lunedì	12 Mercoledì	12 Sabato	12 Martedì	12 Martedì
13 Sabato	13 Martedì	13 Giovedì 10	13 DOMENICA	13 Mercoledì	13 Mercoledì
14 DOMENICA	14 Mercoledì	14 Venerdì	14 Lunedì	14 Giovedì	14 Giovedì
15 Lunedì	15 Giovedì	15 Sabato	15 Martedì	15 Venerdì	15 Venerdì
16 Martedì	16 Venerdì	16 DOMENICA	16 Mercoledì	16 Sabato	16 Sabato
17 Mercoledì	17 Sabato	17 Lunedì	17 Giovedì	17 DOMENICA	17 DOMENICA
18 Giovedì 3	18 DOMENICA	18 Martedì	18 Venerdì	18 Lunedì	18 Lunedì
19 Venerdì	19 Lunedì	19 Mercoledì	19 Sabato	19 Martedì	19 Martedì
20 Sabato	20 Martedì	20 Giovedì	20 DOMENICA	20 Mercoledì	20 Mercoledì
21 DOMENICA	21 Mercoledì	21 Venerdì	21 Lunedì	21 Giovedì	21 Giovedì 5
22 Lunedì	22 Giovedì	22 Sabato	22 Martedì	22 Venerdì	22 Venerdì
23 Martedì	23 Venerdì	23 DOMENICA	23 Mercoledì	23 Sabato	23 Sabato
24 Mercoledì	24 Sabato	24 LUNEDÌ <i>Vacanze</i>	24 Giovedì	24 DOMENICA	24 DOMENICA
25 Giovedì 4	25 DOMENICA	25 MARTEDÌ <i>Natale</i>	25 Venerdì	25 Lunedì	25 Lunedì <i>Vacanze</i>
26 Venerdì	26 Lunedì	26 MERCOLEDÌ <i>Vacanze</i>	26 Sabato	26 Martedì	26 Martedì <i>Vacanze</i>
27 Sabato	27 Martedì	27 Giovedì <i>Vacanze</i>	27 DOMENICA	27 Mercoledì	27 Mercoledì <i>Vacanze</i>
28 DOMENICA	28 Mercoledì	28 Venerdì <i>Vacanze</i>	28 Lunedì	28 Giovedì	28 Giovedì <i>Vacanze</i>
29 Lunedì	29 Giovedì	29 Sabato <i>Vacanze</i>	29 Martedì	29 Venerdì	29 Venerdì <i>Vacanze</i>
30 Martedì	30 Venerdì	30 DOMENICA <i>Vacanze</i>	30 Mercoledì	30 Sabato	30 Sabato <i>Vacanze</i>
31 Mercoledì	31 Lunedì	31 Venerdì <i>Vacanze</i>	31 Giovedì	31 DOMENICA <i>Pasqua</i>	31 DOMENICA <i>Pasqua</i>

Aprile 2002		Maggio 2002		Giugno 2002		Luglio 2002		Agosto 2002		Settembre 2002	
1 Lunedì	Pasquetta	1 Mercoledì	Festa lavoro	1 Sabato		1 Lunedì		1 Giovedì		1 DOMENICA	
2 Martedì	Vacanze	2 Giovedì	9	2 DOMENICA		2 Martedì		2 Venerdì		2 Lunedì	
3 Mercoledì	Vacanze	3 Venerdì		3 Lunedì		3 Mercoledì		3 Sabato		3 Martedì	
4 Giovedì	Vacanze	4 Sabato		4 Martedì		4 Giovedì		4 DOMENICA		4 Mercoledì	
5 Venerdì	Vacanze	5 DOMENICA		5 Mercoledì		5 Venerdì		5 Lunedì		5 Giovedì	
6 Sabato	Vacanze	6 Lunedì		6 Giovedì		6 Sabato		6 Martedì		6 Venerdì	
7 DOMENICA		7 Martedì		7 Venerdì		7 DOMENICA		7 Mercoledì		7 Sabato	
8 Lunedì		8 Mercoledì		8 Sabato		8 Lunedì		8 Giovedì		8 DOMENICA	
9 Martedì		9 Giovedì	10	9 DOMENICA		9 Martedì		9 Venerdì		9 Lunedì	
10 Mercoledì		10 Venerdì		10 Lunedì		10 Mercoledì		10 Sabato		10 Martedì	
11 Giovedì	6	11 Sabato		11 Martedì		11 Giovedì		11 DOMENICA		11 Mercoledì	
12 VENERDI	S. Zeno	12 DOMENICA		12 Mercoledì		12 Venerdì		12 Lunedì		12 Giovedì	
13 Sabato		13 Lunedì		13 Giovedì		13 Sabato		13 Martedì		13 Venerdì	
14 DOMENICA		14 Martedì		14 Venerdì		14 Mercoledì		14 Sabato		14 Domenica	
15 Lunedì		15 Mercoledì		15 Sabato		15 Lunedì		15 GIOVEDÌ	Ferragosto	15 DOMENICA	
16 Martedì		16 Giovedì	11	16 DOMENICA		16 Martedì		16 Venerdì		16 Lunedì	
17 Mercoledì		17 Venerdì		17 Lunedì		17 Mercoledì		17 Sabato		17 Martedì	
18 Giovedì	7	18 Sabato		18 Martedì		18 Giovedì		18 DOMENICA		18 Mercoledì	
19 Venerdì		19 DOMENICA		19 Mercoledì		19 Venerdì		19 Lunedì		19 Giovedì	
20 Sabato		20 Lunedì		20 Giovedì		20 Sabato		20 Martedì		20 Venerdì	
21 DOMENICA		21 Martedì		21 Venerdì		21 DOMENICA		21 Mercoledì		21 Sabato	
22 Lunedì		22 Mercoledì		22 Sabato		22 Lunedì		22 Giovedì		22 DOMENICA	
23 Martedì		23 Giovedì		23 DOMENICA		23 Martedì		23 Venerdì		23 Lunedì	
24 Mercoledì		24 Venerdì		24 Lunedì		24 Mercoledì		24 Sabato		24 Martedì	
25 GIOVEDÌ	Liberazone	25 Sabato		25 Martedì		25 Giovedì		25 DOMENICA		25 Mercoledì	
26 Venerdì		26 DOMENICA		26 Mercoledì		26 Venerdì		26 Lunedì		26 Giovedì	
27 Sabato		27 Lunedì		27 Giovedì		27 Sabato		27 Martedì		27 Venerdì	
28 DOMENICA		28 Martedì		28 Venerdì		28 DOMENICA		28 Mercoledì		28 Sabato	
29 Lunedì		29 Mercoledì		29 Sabato		29 Lunedì		29 Giovedì		29 DOMENICA	
30 Martedì		30 Giovedì		30 DOMENICA		30 Martedì		30 Venerdì		30 Lunedì	
		31 Venerdì				31 Mercoledì					

INDICE

Avviso importante	p.	2		
Facoltà di Lingue e Letterature Straniere e Riforma universitaria	”	3		
Norme per l’ammissione.....	”	7		
<u>LAUREE TRIENNALI:</u>				
1. Corso di laurea in Lingue e Culture per il Management turistico.....	”	11		
2. Corso di laurea in Lingue e Culture per l’Editoria.....	”	14		
3. Corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere.....	”	17		
4. Corso di laurea in Linguistica e Didattica delle Lingue straniere	”	20		
<u>LAUREE QUADRIENNALI:</u>				
Piani di studio.....	”	23		
Aree disciplinari	”	35		
Organizzazione didattica dei corsi quadriennali	”	38		
Norme specifiche per l’Indirizzo turistico-manageriale	”	39		
Esami di Laurea	”	41		
Norme di passaggio dal vecchio al nuovo ordinamento	”	43		
<u>PROGRAMMI DEI CORSI</u>			”	45
Didattica delle Lingue straniere moderne	”	47		
Diritto commerciale.....	”	48		
Diritto delle Comunità europee	”	50		
Economia e Gestione delle Imprese turistiche	”	51		
Filologia germanica.....	”	53		
Filologia germanica (iterazione)	”	54		
Filologia italiana	”	54		
Filologia romanza.....	”	55		
Filologia romanza (iterazione)	”	56		
Filologia slava.....	”	57		
Fondamenti di Informatica.....	”	58		
Geografia	”	59		
Glottologia.....	”	61		
Legislazione del Turismo.....	”	63		
Letteratura austriaca	”	64		
Letteratura dei Paesi di Lingua inglese.....	”	66		
Letteratura francese 1	”	75		
Letteratura francese 2	”	86		

Letteratura inglese 1 (matricole pari).....p.	76
Letteratura inglese 1 (matricole dispari).....”	78
Letteratura inglese 2 (matricole pari).....”	89
Letteratura inglese 2 (matricole dispari).....”	91
Letteratura italiana (A-E).....”	68
Letteratura italiana (F-0).....”	69
Letteratura italiana (P-Z).....”	70
Letteratura russa 1.....”	81
Letteratura russa 2.....”	81
Letteratura spagnola 1.....”	83
Letteratura spagnola 2.....”	101
Letteratura tedesca 1.....”	85
Letteratura tedesca 2.....”	103
Letterature comparate.....”	71
Letterature francofone.....”	73
Lingua e Letteratura francese II.....”	87
Lingua e Letteratura francese III.....”	106
Lingua e Letteratura francese IV.....”	115
Lingua e Letteratura inglese II (matricole pari).....”	92
Lingua e Letteratura inglese II (matricole dispari).....”	94
Lingua e Letteratura inglese III.....”	109
Lingua e Letteratura inglese IV.....”	116
Lingua e Letteratura neogreca.....”	123
Lingua e Letteratura russa II.....”	96
Lingua e Letteratura russa III.....”	96
Lingua e Letteratura russa IV.....”	96
Lingua e Letteratura spagnola II.....”	102
Lingua e Letteratura spagnola III.....”	111
Lingua e Letteratura spagnola IV.....”	119
Lingua e Letteratura tedesca II.....”	104
Lingua e Letteratura tedesca III.....”	113
Lingua e Letteratura tedesca IV.....”	121
Lingua francese 1-2.....”	125
Lingua inglese 1-2.....”	127
Lingua russa 1-2.....”	129
Lingua spagnola.....”	131
Lingua spagnola 1-2.....”	131
Lingua tedesca 1-2.....”	133
Lingue e Letterature angloamericane.....”	135
Lingue e Letterature ispanoamericane.....”	136
Linguistica generale.....”	139
Linguistica russa.....”	140
Linguistica tedesca.....”	140
Marketing.....”	141

Metodologie e Determinazioni quantitative d'Azienda	p.	143
Storia contemporanea (matricole pari).....	”	145
Storia contemporanea (matricole dispari).....	”	149
Storia del Libro e dell'Editoria.....	”	152
Storia dell'Illustrazione	”	152
Storia della Cultura francese	”	153
Storia della Filosofia	”	154
Storia della Lingua francese.....	”	155
Storia della Lingua francese (iterazione)	”	156
Storia della Lingua russa.....	”	156
Storia della Lingua spagnola.....	”	157
Storia della Lingua tedesca	”	158
Storia della Tradizione manoscritta.....	”	159
Storia delle Riviste letterarie.....	”	159
Storia dell'Europa.....	”	160
Teoria e tecnica della comunicazione.....	”	162
La Struttura Accademica	”	165
La Facoltà di Lingue e Letterature Straniere	”	166
Le Commissioni di Facoltà.....	”	167
I Dipartimenti.....	”	168
I Docenti della Facoltà.....	”	172
 INFORMAZIONI UTILI		
Associazione Studentesca Erasmus (ASE)	”	186
Biblioteca centralizzata “Arturo Frinzi”	”	179
Centro Linguistico di Ateneo (CLA)	”	178
Collaborazione di lavoro Studenti (150 ore)	”	186
Commissione per l'Handicap.....	”	185
Corsi intensivi – Sede staccata di Canazei.....	”	181
ESU.....	”	185
Presidenza e Segreteria Facoltà	”	166
Scambi culturali con Università estere	”	182
Segreteria Studenti.....	”	185
Servizio Accoglienza Studenti.....	”	184
Servizio Orientamento e Tutorato.....	”	184
Tabelle conversione voti	”	183
Ufficio Relazioni Internazionali.....	”	181
Sito Internet Università	”	187
 CALENDARIO PER L'ANNO ACCADEMICO 2001-2002		
Calendario esami di profitto	”	189
Calendario dal 1 ottobre 2001 al 30 settembre 2002	”	190